



UNE VOLTE-FACE EN HONGRIE

POURQUOI...

Pourquoi la ville néglige-t-elle de considérer les exigences de la population au sujet de la protection contre l'incendie? La situation créée par la rareté de l'eau deviendrait catastrophique si une conflagration se déclarait chez nous, parce que notre système d'adduction produit juste ce qu'il faut pour la consommation domestique.

Dans le rapport des ingénieurs Lalonde, Girouard et Letendre, nous lisons à la page 25:

"Vous rencontrez actuellement tout juste les conditions de la Canadian Underwriters Association, pourvu que tous vos puits donnent en même temps le débit établi et que tous vos lits filtrants soient en opération sans qu'au moins un ne soit lavé pendant cette période. Nous avons constaté lors de nos inspections que vous ne laviez continuellement un puits en réparation et un lit filtrant en opération de lavage."

"Nous pouvons conclure que votre réseau actuel répond à peine aux exigences minimum de la Canadian Underwriters Association et qu'il y a lieu d'apporter des améliorations".

Est-ce avec quelques puits — au cas où on réussit à en aménager de nouveaux — qui vont régler le problème?

Le conseil de ville connaît la situation depuis le 15 août 1955. Pourquoi n'a-t-il pas pris les mesures prescrites par le rapport Lalonde pour régler le problème, il y a plus de quatorze mois?

Où, POURQUOI?

Les changements possibles dans l'industrie laitière du Canada

Montréal (PCF) — Les attaques des autorités médicales sur la nutritive des matières grasses entraîneront des changements sensibles dans l'industrie laitière du Canada.

Plusieurs mois, les dirigeants de l'industrie laitière ne cessent de penser des accusations par des représentants du monde médical voulant que les matières grasses contribuent aux maladies du cœur et des artères. Ils finissent par décider de s'en remettre à la décision du gouvernement fédéral.

Un éminent hygiéniste en consultation du gouvernement fédéral a dit carrément que le lait gras soulignait l'importance des matières grasses dans le lait.

Le lait a une grande valeur nutritive, a déclaré le Dr L. B. Pett, de la division de l'hygiène alimentaire au ministère de la Santé. Sa valeur réelle réside dans les matières solides, tel que le lactose, et non pas dans les matières grasses.

"Colère noire" Blake contre les arbitres

Montréal (PC) — Toe Blake, entraîneur des Canadiens de Montréal, s'en est pris hier au travail des arbitres de la Ligue Nationale de Hockey. Blake a déclaré que son club eut perdu la deuxième partie en autant de buts. Blake après la défaite des Canadiens aux mains de Maple Leafs de Toronto a déclaré que les arbitres en avaient fait trop et veulent leur tête parce qu'ils ont porté le championnat de la Ligue Nationale la saison dernière.

"Si les arbitres ne nous reprennent pas parce que nous avons remporté le championnat la saison dernière", a déclaré Blake "je suis prêt à aller en prison".

L'entraîneur était indigné de la suite, dans la chambre des Canadiens. Blake a déclaré que ses joueurs n'ont pas joué bien.

Un personnel d'ingénieurs canadiens pour la ligne Dew

Montréal (PC) — Le personnel technique sera peut-être exclusivement canadien, a-t-on annoncé.

Il était entendu que 100 techniciens requis pour fonctionner le réseau Dew seraient tous Canadiens. Le Canada qui fait construire la ligne et encourt les dépenses, a besoin de techniciens. Cette ligne, actuellement en construction, le long du 55e parallèle, coûtera à notre pays 200,000,000.

Jusqu'ici on était d'avis que l'on ne pourrait pas trouver suffisamment de techniciens canadiens pour faire fonctionner le réseau Dew.

Les dernières nouvelles disent le contraire. En effet, annonce des directeurs du réseau Dew, un si grand nombre de civils canadiens ont offert leurs services comme radaristes et pour d'autres emplois sur cette ligne de radar qu'il ne sera probablement pas nécessaire d'embaucher des Américains, à l'exception peut-être de quelques dirigeants. Ce sont les États-Unis qui ont construit la ligne Dew et qui devraient le coût de construction de ce réseau. La ligne Dew coûtera aux États-Unis 400,000,000. Elle est en construction dans l'Arctique canadien. La ligne Dew, tout comme la ligne Mid-Canada, aura un personnel de 800.

DECES
Mme Léandros
Léandros, de St-Just, M. Just.
(Voir à la page 21)



LES EMEUTES SANGLANTES qui font rage depuis trois jours en Hongrie ont occasionné un remaniement ministériel d'importance. A l'extrême gauche, on reconnaît Par Stambolic, un des nouveaux leaders hongrois posant avec le ministre de la défense Rokossovsky, le dernier à droite, et deux autres personnes non identifiées.

La Pologne veut empêcher toute manifestation anti-soviétique

Varsovie (PA) — Les nouveaux chefs communistes de la Pologne ont établi des "unités de milice" dans les usines et les organisations de tout le pays pour aider à empêcher toute manifestation anti-russe.

Mais on craint que les tempêtes s'échauffent lorsque toute l'histoire du soulèvement hongrois sera connue ici. Les étudiants et autres organisations ont montré une grande sympathie pour la révolte hongroise. Un garçonnet portant le drapeau hongrois a été arrêté lorsque le peuple a mis fin aux manifestations de mardi soir, à l'extérieur de la légation hongroise.

Les troupes russes. La promesse du premier ministre Imre Nagy de tenter d'obtenir le retrait total des troupes russes de la Hongrie provoquera certainement des commentaires lorsque la nouvelle parviendra en Pologne.

Il est probable que le premier ministre polonais, Joseph Cyrankiewicz, et le premier secrétaire du parti communiste Wladyslaw Gomulka, tenteront d'obtenir un retrait semblable de la Pologne lors de leurs prochains entretiens à Moscou.

Mais à venir jusqu'à maintenant ils n'ont pas laissé entendre qu'ils avaient l'intention d'agir de la sorte. Ils ont annoncé que les troupes soviétiques, rassemblées dans le centre de la Pologne, retourneront à leurs bases, et ils ont souligné que ces troupes sont en Pologne à titre de mesure de défensive contre le réarmement allemand.

M. Pearson parlait alors à Ottawa à un dîner au cours duquel ont été décernés pour la première fois des prix Bowater, en l'honneur des prix de journalisme. Les gagnants sont Frank Flaherty et Allan Keel. Flaherty gagne un prix Bowater pour une série d'articles sur la liberté de la presse, articles transmis par la Presse Canadienne en 1955. Kent, qui a fait partie du Toronto Telegram, en obtient un pour ses articles sur les répercussions possibles de l'automatisation sur l'économie canadienne.

Liberté et responsabilité. M. Pearson a dit qu'à son avis ce qui menace surtout la liberté de la presse, aujourd'hui, c'est la dictature gouvernementale, et aussi le manque au devoir lorsqu'il se manifeste dans la presse elle-même.

Il n'y a pas de liberté sans devoir, et il n'y a pas de devoir sans liberté, a précisé M. Pearson, et ce, s'applique non seulement au gouvernement, mais aussi au journalisme.

Un autre point qu'il a souligné c'est celui-ci: "Le droit de lancer un journal est un aspect de la liberté de la presse. Ce droit existe dans notre société démocratique. Seulement, pour l'exercer, il faut beaucoup plus d'argent qu'autrefois; il en faut même tellement qu'en pratique il est grandement limité."

M. Pearson a aussi parlé des relations entre la presse et le gouvernement, plus précisément du droit que la presse de recevoir des informations officielles.

"Ce droit n'est certainement pas absolu, dit-il. Car il faut le subordonner à l'intérêt public. Cela est vrai notamment en ce qui a trait aux affaires internationales. Dans ce domaine, des informations prématurées ou erronées peuvent être importantes et bons, peuvent empêcher la croissance de bonnes relations entre peuples ou même empoisonner de bonnes relations existantes."

Seulement, a-t-il demandé, en quoi consiste exactement l'intérêt public? et qui répondra à cette question?

"Il y a certainement danger, dit-il, si les journaux abusent de leur droit à l'information, s'ils en abusent de façon à nuire à l'intérêt public. Mais il y a aussi danger si l'on refuse à la presse des renseignements, en prétendant que c'est dans l'intérêt public et tentant ainsi de cacher des choses qui ne devraient pas l'être."

"Je vous laisse juger. Jugez vous-mêmes quel est le plus grand danger."

"L'abus de la liberté de la presse, ce qui est un manquement au devoir, ou cet autre manquement au devoir qui se manifeste lorsqu'on refuse de donner à la presse des renseignements que celle-ci a le droit d'avoir."

Des soldats réguliers appuient les rebelles

Vienne (PAF) — Les combats ont fait rage durant toute la nuit dernière dans un Budapest en flammes entre les troupes soviétiques et les anti-communistes hongrois appuyés par des soldats hongrois et des chars d'assaut.

Des témoins estiment que plusieurs milliers de rebelles hongrois ont été tués durant les trois jours de violents combats de rues à Budapest et en d'autres grandes villes de même qu'en province.

Tous les hôpitaux de Budapest sont remplis de blessés.

Le gouvernement tente désespérément de mettre fin à la révolte en annonçant qu'il est prêt à chercher à obtenir le retrait des troupes soviétiques de la Hongrie si les rebelles déposent les armes.

Radio-Budapest a déclaré qu'un nouveau gouvernement sera formé de tous "les partis démocrates" — les communistes et leurs fronts.

Le parti communiste hongrois a remanié sa direction en nommant un nouveau premier secrétaire, apparemment sur les ordres du vice-premier ministre soviétique, Anastas Mikoyan.

Les Russes attaquent. Mikoyan est arrivé à Budapest jeudi, tout comme il s'était rendu à Varsovie lors du soulèvement polonais, la semaine dernière.

Mikoyan et M. A. Suslov, expert moscovite en affaires de l'Europe orientale, ont quitté Budapest plus tard, probablement pour retourner à Moscou.

Les troupes soviétiques ont conduit la majorité des combats non seulement à Budapest mais dans les villes de Győr, Szeged, Szolnok et ailleurs. Des témoins rapportent que les Russes de ces villes sont couvertes de cadavres.

Plusieurs rapports disent que des unités de l'armée et de la police locale se sont jointes aux comités révolutionnaires formés par les rebelles.

La place du Parlement de Budapest devint un champ de bataille jeudi lorsqu'un char d'assaut soviétique et la police secrète hongroise ont fait feu sur 2,000 manifestants pacifiques.

Le combat s'est aussi déroulé près des ambassades américaine et britannique à proximité de la place du Parlement.

Un témoin a déclaré que 200 à 300 rebelles ont été tués sur la place.

(Suite à la page 17)

Ovila Boucher a été pendu ce matin à la prison de Bordeaux

Montréal (PC) — Ovila Boucher a expié sur l'échafaud, tôt ce matin, le meurtre d'un voisin qu'il avait commis plus de cinq ans auparavant.

Le forgeron de 37 ans est monté à la potence à 12 h 25 du matin; un groupe de six médecins ont déclaré la mort 11 minutes plus tard.

M. Paul Hurteau, de la prison de Bordeaux, à Montréal, a rapporté que le condamné est allé calmement à la mort et n'a fait aucune déclaration avant l'exécution.

Hier matin, le Gouverneur général en conseil avait refusé la requête du procureur de la défense. Me Raymond Maher qui demandait la commutation de la sentence de mort de son client. La permission de se dernier consistait donc l'épilogue d'une cause qui fera sans doute époque dans les annales judiciaires du Québec et probablement de tout le pays.

Boucher était accusé de l'assassinat à coups de hache de son voisin, un vieux marchand syrien du nom de George Jabourjarjour, le dimanche 3 juin 1951. Le vol aurait été apparemment le mobile du crime puisqu'après le drame, la police avait trouvé une somme de \$4,000 que le marchand gardait cachée dans une boîte. On avait également constaté que la victime et le logis avaient été fouillés.

A trois reprises, sa cause fut portée à l'attention de la Cour d'Appel du Québec en plus d'être soumise deux fois à la Cour Suprême du Canada.

L'inspecteur Daoust a comparu devant le juge Gerald Almond et il n'eut pas à enregistrer de plaidoyer. Il a été libéré sans cautionnement en attendant la tenue de son enquête préliminaire.

On accusa l'inspecteur Daoust d'avoir tenté délibérément de tromper les fins de la justice en autorisant l'inscription d'un faux nom dans le registre, entre le 23 novembre et le 2 décembre, 1955, d'avoir changé la nature d'une accusation contre un détenu.

Rome prépare la béatification de Pie IX, décédé il y a 78 ans

Rome (Reuters-F) — Trois cardinaux italiens ont brisé sa forte résistance et se fut emparé des Etats pontificaux dans le centre de l'Italie.

Lorsque la procession funéraire traversa la basilique de la basilique de saint Laurent la populace tenta de s'emparer du cercueil pour le jeter dans le Tibre.

Le cercueil, qui avait été déposé dans la crypte de la basilique, a été remonté à la surface du sol hier soir et couvert d'un damas noir après que le mouvement pro-craoisi.



L'ARRESTATION PAR LES troupes françaises de quatre chefs rebelles algériens ont provoqué de violentes représailles en Afrique du Nord. Ces quatre chefs, dont la tête avait été mise à prix, faisaient l'objet d'intensives recherches. On reconnaît de gauche à droite, Ben Belja, Mohammed Boudiaf, Hussein Ait Ahmed et Mostafa Lgheraf.

A lire aujourd'hui
La ville et son système de pension
En page 4

LAVALLEE - BEDARD LYONNAIS MESSIER - GASCON MAURICE ST-LOUIS, C.A.

Comptables agréés
BUREAU CENTRAL DES OUVRIERS
154, RUE ROYALE
TÉLÉPHONE: FR 4-7784

Trois-Rivières - Montréal
Sherbrooke

Calendrier

VENDREDI
Trois-Rivières

4 h. 15: Cathédrale, messe pour les étudiants à l'occasion de la fête de Notre-Dame des Ecoles.

8 hres: Evêché, réunion annuelle du Conseil Central des Oeuvres sous la présidence de S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier.

SAMEDI
Trois-Rivières

9 h. 45 (avant-midi): Visite de la Société d'Etude Technique de Sorel à l'Ecole de Papeterie, graduation.

Ike pour le désarmement
New-York. (PAF) — Le président Eisenhower a déclaré hier soir que son gouvernement "continuera sans relâche à chercher des voies sûres et propres conduisant au désarmement". Car, a-t-il ajouté, je ne veux pas que "l'histoire dise en parlant de notre génération: "Des gens laissent croquer l'humanité sur un croix de fer."

Manifestation à Singapour
Singapour. (PCF) — Des manifestants nombreux, qui lancent des pierres, sont entrés aujourd'hui dans le quartier commercial de Singapour et dans les faubourgs européens de cette ville. L'armée britannique a reçu l'ordre de se tenir en état d'alerte.

Le couvre-feu a été mis en vigueur peu après minuit.

aujourd'hui

NOS RUBRIQUES

Annouces classées	19-20	Editoriale	4
Bandes illustrées	20	Feuilleton	19
Calendrier des événements	2	Horaire TV	10
Carnet mondain	9	Jos LeSage	3
Causette d'Isidore	8	Monsieur 550	10
Circulation maritime	11	Notices sociales	21
Cotes des bourses	18	Plume et Plumeau	9
Courrier de Mamie	9	Secrets de Polichinelle	4
D'une rive à l'autre	8		

NOTRE INFORMATION

Arts, sciences, cinéma	10	Nicolet	8
Berthier	22	Sports	14-15-16-17
Champlain	22	Votre monde, madame	9
Maskinongé	22	Yamaska	8

Température

Montréal (PCF) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale. Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est, des Laurentides et du St-Laurent.

Plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 20 et 50, Sherbrooke 22 et 50, Ste-Agathe 20 et 52, La Tuque 20 et 50.

Régions de Québec, du Lac St-Jean et de Bas-Comeau: temps clair. Vents légers. Minimum et maximum à Québec 20 et 50, Châteauguay et Rivière-du-Loup 20 et 45.

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE

Gérald Hébert

1547, rue Notre-Dame
Téléphone: FR 5-1433

Le pont sur le St-Laurent il le faut et nous l'avons

Achetez votre manteau de

FOURRURE

D'UNE MAISON RESPONSABLE

Etablie en 1910



Rocheleau
FOURRURES & FILS

REPARATIONS DE TOUS GENRES - ENTREPOSAGE

1376, rue Mart Trois-Rivières Tél. FR 5-257

Aux Educateurs, Parents, Etudiants

EXPOSITION DE LIVRES

ECOLE NORMALE DE VAL-MARIE

Cap-de-la-Madeleine

26 - 27 - 28 octobre. Visites: 2 à 5.30 hres et 7 à 9 hres

L'un des plus vastes choix de livres de tous genres

PRIX DE PRESENCE

Bienvenue à tous

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Corporation du Village des Deux-Rivières, Comté de Champlain, demande des soumissions pour des travaux à effectuer au réseau d'aqueduc municipal et au système de prévention contre l'incendie de la dite Corporation et pour les matériaux à fournir relativement à tels travaux, le tout suivant les plans et devis dressés à cette fin par Monsieur Paul Descôteaux, Ing. P., Ingénieur-Consultant de cette Corporation.

Copies des devis, plans, profils et formule de soumission pourront être obtenues au Bureau de l'Ingénieur Paul Descôteaux, à 27 rue Bureau, Cap-de-la-Madeleine, P.Q. sur dépôt d'une somme de vingt-cinq dollars.

Les soumissions seront reçues au Bureau du Secrétaire-Trésorier soussigné au Village de St-Stanislas, Comté de Champlain, P.Q. jusqu'à six heures P.M. le cinquième jour du mois de novembre, mil neuf cent cinquante-six. Le Conseil de la dite Corporation ne s'engage d'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

CHS ED. GAGNON,
SECRETARE-TRESORIER

RCA VICTOR

APPORTE UN

CHANGEMENT RADICAL

DANS SES SPECTACULAIRES

TÉLÉVISEURS 1957



- Image vivante, claire et précise
- Tonalité et fidélité équilibrées — Tonalité panoramique à 3 haut-parleurs dans les modèles de luxe.
- Lampe allumée Silverama RCA Victor
- Sintonisation élevée et facile
- Sintonisateur cascade ultra-sensible
- Puissance accrue pour les régions périphériques
- Style sobre, moderne et dégagé.

Venez les admirer chez:

FRANÇOIS TURCOTTE MEUBLES

1525, rue Laviolette Téléphone: FR 4-5044
Trois-Rivières

De par le monde...

M. Shepilov et les Polonais

Moscou. (PAF) — Le ministre des Affaires étrangères, M. Dimitri Shepilov, a déclaré que les Polonais sont capables de s'occuper des derniers a-t-il ajouté, je ne veux pas que l'histoire fasse face à un problème autrement plus difficile.

Energie atomique

Ottawa (PC) — Le cabinet s'est prononcé en faveur de la participation du Canada à l'Agence internationale qui s'est donnée comme but de promouvoir l'emploi, à des fins pacifiques, de l'énergie atomique. Cette Agence a été créée par les Nations unies mardi dernier.

Entente à l'amiable

Ottawa (PC) — Les négociateurs canadiens et américains se sont entendus hier pour régler l'industrie du saumon rose de la côte du Pacifique par l'intermédiaire de la Commission des pêcheries du Saumon du Pacifique.

L'autorité de la commission établie il y a près de 20 ans pour réglementer le saumon ordinaire de la rivière Fraser en Colombie-Britannique, sera étendue à l'industrie du saumon rose qui représente un revenu de quelque \$15,000,000 par année au Canada. Chaque pays nommera trois membres au sein de la commission.

M. Coldwell de retour

Ottawa (PC) — M. M. J. Coldwell, chef du parti CCF arrivera à Montréal aujourd'hui après une tournée de deux mois en Europe. C'est le plus long voyage qu'il a fait à l'étranger au cours des dix dernières années.

Appel refusé

Ottawa (PC) — La Cour suprême du Canada a refusé d'accorder la permission à Clifford Edward Ayles, d'Atchafalup, au Nouveau-Brunswick, d'en appeler de sa condamnation pour meurtre. Ayles doit monter sur l'échafaud le 6 novembre prochain.

De la neige

Chicago. (PAF) — Le temps a été maussade dans plusieurs régions des Etats-Unis, hier. On rapporte des chutes de pluie et même de neige en plusieurs endroits. Dans certaines parties du Nebraska et du Colorado, le thermomètre se maintient à un niveau inférieur de 30 degrés à celui de mercredi. On signale une chute de neige de huit pouces dans le Wyoming.

Assassinat

Espanola, Ont. (PCF) — La police a interrogé hier un jeune homme de 20 ans relativement à l'assassinat de Mme Charles Antonen, 67 ans, abattue d'un coup de feu après avoir donné à manger à un homme affamé. Mme Antonen a été assassinée mercredi, chez elle à Webwood, tout près d'Espanola.

Augmentation du coût de la vie

Washington (PAF) — Le coût de la vie a augmenté de trois dixièmes d'un pour cent en septembre aux Etats-Unis pour atteindre un niveau sans précédent. L'indice du coût de la vie s'est établi en septembre à 117.1 points. Les prix sont fondés sur ceux de la période 1947-1949. Tous les produits de consommation et les services publics sauf la nourriture, ont monté en septembre.

De par le monde...

Irritation
Moscou (PAF) — La Pravda, a accusé hier le président Eisenhower d'avoir fait preuve d'irritation universelle.

La Pravda affirme que Bouganine n'a aucunement voulu s'immiscer dans les affaires intérieures des Etats-Unis et que le problème des armements nucléaires est de porter d'avoir fait preuve d'irritation universelle.

SIGNALEZ

FR. 6-7583

POUR DU COMBUSTIBLE DE QUALITE

HUILE - CHARBON,

H. P. HÉBERT

110, rue Des Erables CAP-DE-LA-MADELEINE

Demande de soumissions

La municipalité de Charette demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver pour les véhicules automobiles dans les limites de la municipalité.

La distance à entretenir est d'environ 22 milles. La soumissionnaire devra mentionner le prix d'entretien au mille.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 6 heures de l'après-midi le 5 novembre et seront considérées à l'assemblée du même jour, soit à sept heures P.M.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

H. P. VILLEMURE
SEC.-TRES.

AVANT

de faire votre choix définitif ailleurs pour l'achat de vos nouveaux meubles, appareils électriques, tapis, prélatris.

N'OUBLIEZ PAS QU'IL VOUS SERA PROFITABLE DE VOUS RENDRE A NOTRE MAGASIN

- Voyez notre choix
- Voyez nos vitrines

Plus que jamais auparavant, plus de personnes achètent chez nous, il doit y avoir une raison...

Voyez la maison qui respecte toujours ses garanties

larivée-delorme

484 Des Forges Tél.: FR 4-6909
TROIS-RIVIERES

2 VEDETTES DE LA VENTE BEAUDOIN

FRIGIDAIRE

POELE 40"

Grand fourneau
Elément garanti 3 ans
Fourneau automatique

EPARGNEZ \$100.00
Rég. \$299.00

SPECIAL

\$199.00



FRIGIDAIRE

10 PI. CUBES

- Grand congélateur
- Tiroir à légumes
- Tiroir à viande
- Garantie de 5 ans

EPARGNEZ \$100.00
Rég. 379.00

SPECIAL

\$279.00



NOUS AVONS

- L'ESPACE
- LE CHOIX
- LES PRIX
- LA QUALITE

Une visite vous convaincra

J. N. BEAUDOIN LITE

676 CHAMPFLOUR TEL. FR 4-6211

Presque toutes les huiles semblent être bonnes... MAIS...



l'huile traitée SUPERIEURE

Additionnée de **KLEEN-FLO**

Vous donne plus pour le même argent

Une meilleure valeur au même prix!



PRIMEX

KLEEN-FLO

- Contient **KLEEN-FLO** additionnée à la source
- A été raffinée à nos spécifications.
- Spécialement adaptée au rude climat canadien.
- Garantit une combustion parfaite.
- Elimine la suie
- Brûle sans odeur
- Empêche la formation de carbone
- Maintient votre brûleur propre
- Donne plus de chaleur

Importateurs et distributeurs de combustibles de première qualité.

CHARBONNIERIE ST-LAURENT Ltée

1595, RUE DU FLEUVE TROIS-RIVIERES TELEPHONE FR 4-6221

Qui dit couvre-planchers dit **MARTIAL PRINCE!**
Qui dit **MARTIAL PRINCE** dit qualité
Voyez-le à 446, rue Des Forges

Sept nouveaux chanoines

Les mariages de sept membres du clergé séculier de notre diocèse ont été honorés d'une façon toute spéciale par Son Excellence l'évêque de Trois-Rivières, Mgr. Léon Lajoie, à l'occasion de la célébration de leur mariage. Les nouveaux chanoines sont: M. Louis Allison, M. Jean Deschênes, M. Jean Lapointe, M. Jean Deschênes, M. Jean Lapointe, M. Jean Deschênes, M. Jean Lapointe.

Le chan. Deschênes
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1892. M. le chanoine Deschênes compte maintenant 36 années de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Desilets
Né à St-Maurice, comté de Champlain, en 1892. M. le chanoine Desilets compte maintenant 36 années de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Boutet
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Boutet compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Grimard
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Grimard compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Lapointe
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Lapointe compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Deschênes
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Deschênes compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Lapointe
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Lapointe compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Deschênes
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Deschênes compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Lapointe
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Lapointe compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Le chan. Deschênes
Né à la paroisse St-Philippe de Champlain en 1908. M. le chanoine Deschênes compte maintenant 22 ans de vie sacerdotale. Durant son ministère, sept paroisses du diocèse ont bénéficié de son apostolat.

Pas de procès pour Boisvert

Abel subira-t-il ici son deuxième procès?

La publicité qui entoure un procès constitue une sauvegarde pour l'accusé. Et, si celui-ci avait subi une injustice, le public se serait emparé de l'affaire. A déclaré hier Me Maurice Langlois, alors qu'une motion était présentée au tribunal pour faire instruire le second procès de Gérard Abel dans un autre district judiciaire.



A L'OUVERTURE DES ASSISES, l'honorable juge Léon Lajoie.

Richelieu et campagne de la fédération

La main charitable enrichit et réchauffe tout ce qu'elle touche, apporte plus à celui qui donne qu'à celui qui reçoit.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Un contrat de trois ans avec la Shawinigan Water & Power

Son honneur le maire Laurent Paradis a été autorisé, par le conseil de ville, à signer le contrat pour l'éclairage et l'énergie avec la Shawinigan Water and Power pour la prochaine période de trois ans.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Ecolier tué par une auto à Ste-Perpétue

Un écolier de 7 ans a été tué par une auto, à Ste-Perpétue, le 25 octobre. La victime est Germain Boudreau, fils de M. et Mme Hormidas Boudreau, du rang du Cordeau, à quelque trois milles du village. La tragédie a eu lieu non loin du domicile des parents.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le président des proprios et le "pourquoi" de l'aqueduc

M. Louis Allison, président de la Ligue des Propriétaires de notre ville, a déclaré hier, qu'il approuve entièrement l'attitude actuelle du conseil de ville en présence du problème de l'aqueduc municipal.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

La société Bell prétend qu'elle a droit à ces poteaux de T.V.

Bien que la distribution de télévision puisse sembler d'un caractère privé, il n'en reste pas moins qu'il s'agit d'un service public pour lequel la Compagnie de téléphone Bell a le pouvoir de faire tous les aménagements nécessaires. Par conséquent, elle ne déroge aucunement aux pouvoirs que lui accorde sa charte, quand elle enfonce des poteaux dans les rues pour un système communautaire de télévision administré par une entreprise privée.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le jury ne le trouve pas apte à en subir

Sans qu'ils aient à délibérer, les douze jurés, acceptés quelques instants auparavant, ont été unanimes à déclarer Eddy Boisvert inapte à subir son procès. Aussitôt que le tribunal se fut retiré, les membres d'une famille éplorée ont entouré le prévenu, leur père, accusé du meurtre de Sancta Landry, leur mère.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

PERDU
Déclaration de réservoir perdue, près de la Côte Cachée, route Shawinigan. Récompense promise à qui le rapporterait à 195, rue Fuser, Cap-de-la-Madeleine. Tel: FR 4-7333

Le président des proprios et le "pourquoi" de l'aqueduc
M. Louis Allison, président de la Ligue des Propriétaires de notre ville, a déclaré hier, qu'il approuve entièrement l'attitude actuelle du conseil de ville en présence du problème de l'aqueduc municipal.

La société Bell prétend qu'elle a droit à ces poteaux de T.V.
Bien que la distribution de télévision puisse sembler d'un caractère privé, il n'en reste pas moins qu'il s'agit d'un service public pour lequel la Compagnie de téléphone Bell a le pouvoir de faire tous les aménagements nécessaires.

Le jury ne le trouve pas apte à en subir
Sans qu'ils aient à délibérer, les douze jurés, acceptés quelques instants auparavant, ont été unanimes à déclarer Eddy Boisvert inapte à subir son procès.



Jos LeSage

Dégât causé par une balle égarée

Un automobiliste de notre ville a constaté que le pare-brise avant de son véhicule avait été fracturé par une balle de fusil, rue des Chenaux, à 5 h. 20, mercredi après-midi. Il s'agit d'un projectile égaré lors d'exercices de tir pratiqués par des jeunes gens. La vitre de la voiture est une perte de quelque \$100. La sûreté municipale enquête.

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

Le juge Lajoie exalte le rôle des jurés

"Oyez, oyez, la Cour de la Reine est ouverte. Que toute personne ayant affaire en Cour se présente et elle sera entendue. Vive la Reine!"

DUBE & CLOUTIER
MERCERIES
COSTUMES ET
MANTEAUX
POUR DAMES
HABITS TOUT
FAITS ET
SUR MESURE
CHAUSSETTES
FR 4-7065
111 DES FORGES

ON DEMANDE
Jeune fille distinguée désire partager un grand logement meublé avec 1 ou 2 jeunes filles distinguées.
APPELEZ
Mlle G. COURCHESNE
Téléphone FR 4-9789

Nos magasins seront fermés à la Toussaint

Les établissements commerciaux de la région de la Toussaint, de même qu'à l'Immaculée Conception, ont été fermés hier après-midi, à l'occasion de la Toussaint. Les magasins de la région de la Toussaint, de même qu'à l'Immaculée Conception, ont été fermés hier après-midi, à l'occasion de la Toussaint. Les magasins de la région de la Toussaint, de même qu'à l'Immaculée Conception, ont été fermés hier après-midi, à l'occasion de la Toussaint.

Le conseil exigera des soumissions cachetées

Des soumissions cachetées exigées par les membres du conseil avant l'adjudication du contrat de fourniture des tuyaux dont on a besoin au cours de l'exécution des travaux du régime no 213. Cette décision a été prise par les instances des échelons supérieurs et par le conseil municipal Roger Lord, I.P., expliquait au conseil qu'il avait commencé à prendre arrangement avec les Produits de Ciment St-Maurice, quand les échelons supérieurs ont décidé d'exiger des soumissions. Le gérant fut instamment prié de ne pas dévoiler, à la table du conseil, le prix qui avait été convenu et l'ordonnance fut parfaitement observée.

M. Gratton est élu directeur

Le directeur de l'école d'arts et métiers du Cap-de-la-Madeleine vient d'être élu à la direction du Conseil des directeurs de l'enseignement spécialisé de la province de Québec.



M. Omer Gratton sera donc le représentant des trois écoles d'arts et métiers du Québec au sein du conseil, qui groupe également les écoles techniques et d'enseignement hautement spécialisé, comme celles des Arts graphiques, des Textiles, de Papeterie.

De nos Filles de Jésus iront en Honduras

Les Filles de Jésus de Kermaria d'arriver pour exercer son ministère, en janvier prochain, au terme de son voyage quatorze jours après son départ de Montréal. Le jeune missionnaire est arrivé à Cuba et El Salvador, avant de débarquer à Choluteca, au Honduras. À Cuba, il a eu le plaisir de rencontrer deux autres Trifluviens, les abbés Claude Laquerre et André Désilets, tous deux prêtres de Missions étrangères.

Taxe de \$1.80 à St-Barthélemy

Saint-Barthélemy (Spécial) — La Commission scolaire de Saint-Barthélemy a augmenté sa taxe de \$0.20 pour l'année 1956-57 et sera de \$1.80, a révélé M. Jacques Mercure, secrétaire-trésorier de la corporation.

M. Mercure nous a aussi transmis la liste définitive du personnel enseignant pour l'année en cours: école no 1, Frère René Laroche, directeur, Frères René Mandeville, Roger Mandeville, François Dauphin, professeurs; école no 2, Mlle Marie-Claire Bérard, école no 3, Mme Cyrille Berthier et Gertrude Bérard; école no 4, Mlle Thérèse Garon; école no 5, Miles Lise et Rollande Gagnon (de Saint-Justin); école no 6, Miles Clémence Béselle et Michelle Gervais; école no 7, Mlle Claire Lebeau; école no 8, Mme Omer Caron; école no 9, M. Serge Poirier; école no 10, Mme Paul-Emilie Trudel.

La Westinghouse accueillera le Jeune commerce

Les membres du Jeune commerce seront les hôtes de la Canadian Westinghouse lors d'une prochaine visite organisée par le comité des visites industrielles. À cette occasion, les membres et leurs épouses repondront à l'invitation de MM. James Buntain, gérant de l'usine située boulevard Royal, R. Lemieux, chargé des relations industrielles de la nouvelle usine.

pression plus ou moins bonne de son nouveau pays d'adoption qui est excessivement montagneux. A son arrivée, il fut accueilli par son supérieur, l'abbé Aubuchon, qui le conduisit jusqu'à Espire, à 35 milles de l'aéroport. Le trajet fut d'autant plus pénible que les deux missionnaires ont fait route en sillonnant les ravins sous un déluge de pluie et un ciel de feu. La tempête a duré deux heures et à certains moments, les coups de tonnerre étaient si forts que leur wagonnette devait de la route.

Comme le pays est très accidenté, sur une distance de 35 milles, on passe facilement d'une température tropicale à un climat tempéré avec toute la végétation qui les caractérise.

La population est de 1,534,000. Elle comprend deux pour cent de blancs, deux pour cent de noirs, dix pour cent d'indiens et quatre-vingt-six pour cent de métis. La population est de caractère rural, dans une proportion de 70 pour cent. Les gens vivent très pauvrement et se nourrissent de maïs. Le plat national est la "tortilla", qui ressemble beaucoup à la galette de sarrasin mais le goût en est très bien différent. "Ca prend une gorgée d'eau pour chaque bouchée de tortilla," de confier le missionnaire.

La majorité des hommes et des femmes se promènent pieds nus. C'est un pays très pauvre que le Honduras et il faut y vivre pour apprécier combien le Canada est

un vrai paradis terrestre. L'abbé Benoit demande des prières pour l'avancement du règne du Christ dans sa mission. Ceux qui aimeraient lui faire parvenir des aumônes pourront les adresser au soin de la Procure des Missions étrangères, 1090 rue St-Hubert, Montréal. L'adresse de l'abbé Benoit en mission est Reverend Padre Juan Benoit, Casa Curial, Choluteca, D.D., Honduras, C.A.

AVANT

de faire votre choix définitif ailleurs pour l'achat de vos nouveaux meubles, appareils électriques, tapis, prélatrs.

N'OUBLIEZ PAS QU'IL VOUS SERA PROFITABLE DE VOUS RENDRE A NOTRE MAGASIN

- Voyez notre choix
 - Voyez nos vitrines
- Plus que jamais auparavant, plus de personnes achètent chez nous, il doit y avoir une raison...

Voyez la maison qui respecte toujours ses garanties

larivée-delorme

484 Des Forges TROIS-RIVIERES Tél.: FR 4-6909

BONNE NOUVELLE chez ADAM LIMITEE!

LA GRANDE VENTE ANNUELLE D'AUTOMNE COMMENCE VENDREDI MATIN A 9 HRES A.M.

Conditions Faciles De Paiement - Jusqu'à 24 Mois Pour Payer!

N'attendez plus... venez profiter de ces aubaines sensationnelles!

\$3.50
PAR SEMAINE
vous assure la livraison de cette TV

Sylvania
avec HALOLIGHT * "57"
NORTHERN ELECTRIC

Le GUILFORD

21 pouces
à partir de **\$269.95**

Pour appointements
LE SOIR TELEPHONEZ 4-7722
Une voiture ira vous chercher sans obligation de votre part

Seule la taxe de vente est payable au moment de l'achat!

MOBILIER DE SALON
SECTIONNEL ou DAVENPORT
\$189.00
1 lampe de table
1 lampe sur pied
ECONOMISEZ \$40.00

GRATIS

COFFRES DE CEDRE
Fiancées de Noël, un léger dépôt vous réservera votre coffre de cèdre dès maintenant pour votre cadeau des Fêtes. Choisissez le tout de suite et économisez.

Prix à partir de **\$49.00**

MOBILIER DE CUISINE
une table de 36 x 48 x 60
quatre chaises recouvertes de cuirette corail ou chartreuse, bleu.

Rég. \$171.95 - Economisez \$52.95
GRATIS
CHAISE BERCANTE POUR APPAREILLER

TAPIS WILTON 9' largeur, ton sur ton gris champignon, vert. Rég. \$12.50... **SPECIAL la verge carrée \$ 8.95**

TAPIS AXMINSTER 9, de large, gris, et rouge. Rég. \$7.95... **la verge varrée \$ 6.50**

TAPIS de PASSAGE 27 pcs large, gris ou vert. Rég. \$3.75... **la verge \$ 2.95**

1000 VERGES de PRELART la verge **\$.39**

TAPIS AXMINSTER, gris ou gris et rouge 6'9" x 8'3" Rég. \$49.00... **SPECIAL \$39.00**

MATELAS à RESSORTS "Seria" Rég. \$59.00... **SPECIAL \$39.95**

OREILLERS de PLUMES "Simmons" Rég. \$2.00... **SPECIAL \$ 1.59**

EXTRA SPECIAL

MOBILIER de CHAMBRE
8 MORCEAUX (Tel qu'illustré)

- 1 bureau double
- 1 lit-bibliothèque
- 1 commode
- 1 table de chevet
- choix de couleurs moka, écume de mer

GRATIS

- 1 sommier à lames
- 1 matelas à ressorts
- 2 oreillers à plumes

EXTRA SPECIAL \$179.00
EPARGNEZ : \$50.00

AUTRES SPECIAUX
100 carpettes de prélatr
1/2 PRIX

7 1/2 x 9	Rég. \$ 9.40	pour	\$4.70
9 x 9	Rég. \$11.50	pour	\$5.75
9 x 10 1/2	Rég. \$13.20	pour	\$6.60
9 x 12	Rég. \$15.12	pour	\$7.56
1000 verges de PRELARTS la verge pour			\$0.39

DES CENTAINES DE CLIENTS SATISFAITS!

956, RUE ST-MAURICE

ADAM

(En face du Cinéma de Paris)

LTÉE

TELEPHONE: FR 4-7722

Pour ACHETER - VENDRE ou LOUER - SIGNALEZ
7-1801 SHAWINIGAN
3347 GRAND'MÈRE
 N'hésitez pas... les annonces classées
 du NOUVELLISTE sont imbattables... et le
 coût est très minime.

Le Nouvelliste

LIVRAISON A DOMICILE
 plus commode, pas plus cher
 Demandez Le Nouvelliste livré à votre
 adresse matin, par petit porteur.
 Tel. Shawinigan 7-1801 - Grand'Mère 3347

SHAWINIGAN

GRAND'MÈRE

Vendredi, 26 octobre 1956

SAINT-TITE

LA TUQUE

Enfin, de l'asphalte pour aller à la gare du CNR à Shawinigan!

Shawinigan — Une amélioration qui s'imposait depuis longtemps vient d'être décidée ici alors que la compagnie des chemins de fer nationaux fera poser de l'asphalte sur la rue qui va à la gare de notre ville.

Les employés du CNR préparent actuellement la rue en vue de la pose de l'asphalte qui devrait se faire d'ici quelques jours.

Cours de premiers soins pour des employés de la Consol

Shawinigan. — A la demande du Dr C.-E. Michaud, le surintendant de la Brigade Ambulancière St-Jean de Shawinigan, M. Rémi Francoeur, donne des cours de premiers soins à une quarantaine d'employés de la Consolidated Paper Corporation, division Belgo.

Ces employés formeront une équipe de secouristes qualifiés, prêts à aider en cas de besoin leurs compagnons de travail. M. W. D. Mosher, gérant de l'usine

A Grand'Mère

Assemblée publique ce soir en marge du règlement d'emprunt

Grand'Mère — Une assemblée publique en marge du règlement d'emprunt No 91-A au montant de \$160,000 se tiendra ce soir à 7 heures à l'hôtel de ville de Grand'Mère. Ce règlement est le même que le 82-A rejeté par les contribuables lors du dernier référendum.

Il est nécessaire de pouvoir payer le coût de l'une ou l'autre des dépenses autorisées par le présent règlement, y compris la dépréciation possible des obligations, la commission des courtiers et les frais d'émission des obligations.

S'il arrive que le coût de certaines dépenses décrétées par le présent règlement est inférieur à l'estimation qui en a été faite, l'excédent pourra être utilisé à payer le coût de l'une ou l'autre des dépenses autorisées par le règlement et qui s'avèreraient plus dispendieuses.

Afin de se procurer les sommes nécessaires pour remédier aux problèmes les plus urgents, le conseil soumet un emprunt de \$610,000. Cette somme sera amassée au moyen d'une émission d'obligations. Ces obligations seront émises en coupures de \$100 ou de multiples de \$100. Elles seront payables au porteur ou au détenteur enregistré selon le cas, aux bureaux de la Banque Canadienne Nationale, à Montréal, Québec, Toronto et Grand'Mère.

Les obligations seront datées du premier mai 1957 et seront remboursées en séries, en 20 ans. Un intérêt n'excédant pas 5 pour cent l'an sera payé, bi-annuellement, le premier novembre et le premier mai de chaque année, sur présentation et remise à échéance des coupons attachés à chaque obligation. Ces coupons seront payables au porteur seulement, aux mêmes endroits que le capital.

Ces obligations pourront être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt. Cependant, si tel rachat est partiel, il effectuera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Il sera prélevé chaque année, sur tous les biens-fonds imposables de la Municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant, d'après le rôle d'évaluation en vigueur chaque année, pour pourvoir au paiement en capital et intérêts, des échéances prévues au présent règlement. Ce règlement a été adopté par les membres du conseil le 10 octobre 1956.

HOTEL DE LA SALLE
 GRAND'MÈRE

Eddy Hasset
Acte musical

Henriette White
Chanteuse

Don Keller
Ventriloque

Orchestre
Georges & Georges

PALACE
 MERCREDI A SAMEDI
 CINEMASCOPE

George Mamin
Nader Van Doren

"THE SECOND
 GREATEST SEX"
 en plus Jeff Morrow, Rex Reason
 "The Creature Walks
 Among Us"

NATIONAL
 Toute la semaine
 CINEMASCOPE

Errol Flynn, Joan Dru, Peter Finch
 "The Warriors"
 en plus Gene Kelly, Mickey Rooney
 "Magnificent
 Roughnicks"

Ce cours entièrement payé par la compagnie sont donnés durant les heures de travail. La Consolidated Paper Corporation vient de poser un geste humanitaire qui contribuera certainement à soulager des blessés et même à sauver des vies. D'autres cours de premiers soins de l'Ambulance St-Jean commenceront pour le public mardi soir le 30 octobre à 7 h. 30, chez Rousseau et Frère. Les leçons seront encore données par M. Rémi Francoeur, instructeur et surintendant de la Brigade Ambulancière St-Jean de Shawinigan.

Mgr G.-L. Pelletier et l'hon. Fauteux reçus à La Tuque le 30

La Tuque (DNC) — C'est avec une joie et un orgueil facile à comprendre que mardi le 30 octobre prochain, nos autorités civiles et religieuses accueilleront le représentant dans la province

La Ligue reprend ses activités à Shaw.-Sud

Shawinigan-Sud — La Ligue des Contribuables reprendra ses activités, dimanche, à 10 h. 45 a.m., en la salle du Collège St-Georges.

On sait que la Ligue ne tient pas d'assemblée générale de ses membres pendant la saison estivale mais que le comité exécutif continue de siéger pour disposer des questions urgentes.

Dimanche dernier le comité exécutif s'est réuni afin de tracer le programme de l'année, qui consistera en une série de conférences sur des sujets propres à la vie municipale et scolaire, en une étude et une surveillance étroite de la confection du nouveau rôle d'évaluation scientifique que la municipalité vient de se donner au coût de \$15,000.00 et à renseigner le public sur les faits et gestes de nos administrateurs.

En un mot le programme de l'année se résume à une grande campagne d'éducation de nos membres et du public en général.

La première conférence sera donnée dimanche par M. Henri Lapointe, président de la Commission Scolaire. M. Lapointe nous parlera des manuels scolaires, sujet qui ne manquera pas d'intéresser plusieurs personnes qui ont le souci de bien se renseigner.

Les deux distingués visiteurs seront reçus avec toute la pompe due à leur rang et La Tuque leur réserve sa chaude et traditionnelle hospitalité.

Voici le programme de cette visite qui nous honore et qui nous n'en doutons pas restera à jamais mémorable dans les annales de la Haute Mauricie.

10.45—Accueil sur la rue Commerciale devant l'Hôtel.

11.15—Vin d'honneur à l'hôtel de ville et signature du livre d'Or.

12.00—Ecole Centrale: hommage des écoliers.

1.30—Banquet à l'Hôtel Windsor



Mgr G.-L. Pelletier

de Québec de Sa Majesté la Reine Elizabeth en la personne de S.E. l'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province.

Sa visite coïncidera avec celle de S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du diocèse de Trois-Rivières qui officiera à la pose de la pierre angulaire à l'église ser plusieurs personnes qui ont le souci de bien se renseigner.

L'hon. Gaspard Fauteux

2.15—Pose de la pierre angulaire à l'église Marie-Médiatrice.

3.15—Visite industrielle à la Canadian International Paper.

4.00—Collège St-Zéphirin: hommage des collégiens.

4.30—Hôtel St-Joseph: visite de l'hôtel et de l'orphelinat.

5.15—Départ.

CINEMAS DE SHAWINIGAN
AUDITORIUM

VENDEDI - SAMEDI
 Deux derniers jours

"LE PRINCE JEAN"
 avec: Pierre Richard Wilton, Natalie Palay

"LES HOMMES
 GRENOUILLES"
 avec: Richard Widmark, Dana Andrews
 version française

CARTIER

VENDEDI - SAMEDI
 Deux derniers jours

"MOBY DICK"
 (en technicolor)
 avec: Gregory Peck, Richard Basehart

"Tall Man Riding"
 (en technicolor)
 avec: Randolph Scott, Dorothy Malone

CLUB SOCIAL SHAWINIGAN

SYLVIA VINCENT
 Charmante Chanteuse M.C.

THE CAVALIERS
 5 fameux Chanteurs,
 Vedettes de la TV Américaine,
 un numéro sensationnel

SPECIAL SAMEDI SOIR
 le 27 octobre à 10 h. 30

"14 HEURES"
 avec: Paul Douglas, Barbara Geddes
 version française

DIM. - LUN. - MAR. - MER.
 28-29-30-31 octobre

Présentation présente
 RING DONALD
 CROSBY O'CONNOR
 JEANMAIRE MIZEGAYNOR
 HARRIS.

SPECIAL SAMEDI SOIR
 27 octobre à 10 h. 30

"THE GAMBLER
 FROM NATCHEZ"
 (en technicolor)
 avec: Dale Robertson, Dabry Passt

Le Château de la Mauricie présente

DENISE DEQUOY
 Chanteuse M.C.

JOS. ALLEN
 Contrebassiste

GENEVIEVE SIMARD
 Accordéoniste-chanteuse

ORCHESTRE

THE BILL KERSEY TRIO
 Deux spectacles le dimanche soir au

Salon Français

ANYTHING GOES

avec: COLE PORTER
 ROBERT EMMETT DOLAN
 ROBERT LEWIS

avec: WENDALL CORRY, EVELYN KEENE
 version française

"BAS FONDS D'HAWAII"

avec: Wendall Corey, Evelyn Keene
 version française

CE SOIR
 au
Club Gai Luron
 HOTEL SHAWINIGAN

SOIREE RECREATIVE
 sous les auspices du
 Club Athlétique Robert
 avec
 GASTON GIGNAC
 Maître de cérémonie
 M.C. Chanteur

Jacqueline Juneau
 chanteuse de genre

Le Duo Laroche
 Mandoline et accordéon

Orchestre
 Shawinigan Quartet
 sous la direction de
 Jean Lawless
 et aussi
 EXHIBITION de
 POSES PLASTIQUES

Rendez-vous à bonne heure
 et passer une agréable soirée

CAPITOL

VENDEDI - Dernier jour

"SECRET
 MAGNIFIQUE"
 (en technicolor)
 avec: Jane Wyman, Rock Hudson

"L'AVENTURE EST
 A L'OUEST"
 (en technicolor)
 avec: Jeff Chandler,
 Faith Domergue
 version française

ROXY

VENDEDI - Dernier jour

"ROCK AROUND
 THE CLOCK"
 avec: Johnny Johnston, Bill Haley

"AUTUMN LEAVES"
 avec: Joan Crawford, Cliff Robertson

4e mandat de régente à Mme Paul Gauthier

Yamachiche (DNC) — Mme Paul Gauthier a été élue ces jours derniers régente du cercle Sainte-Bernadette des Filles d'Isabelle. C'est son quatrième mandat consécutif. Le bureau de direction comprend en outre Mme Henri-M. Milot, vice-régente, Mme Thomas Bellemare, ex-régente, Mlle Lise Rivard, secrétaire-archiviste, Mme Benoit Casanguay, secrétaire financière, Mme Bernard Pellerin, secrétaire-trésorière, Mlle Mariette Lesieur, Mmes Emilie et Armand Pellerin, syndics; Mme Lionel Millette, monitrice; Mme Emilie Desaulniers, gardienne; Mme Antonio Gélina, chancelière; Mlle Jeannine Desaulniers, garde intérieure; Mme Joseph Bellemare, garde extérieure; Mlle Thérèse Lesieur, porte-bannière, Mme Gérard Tremblay, organiste; Mme Arthur Boucher, vicedirectrice; Mme Camille Gélina, Mlle Lise Lamirande, guides, Mlle Marie-Blanche Lacoursière, de Saint-Tite, députée de district, a présidé les élections et a fait l'installation des nouvelles élues. Mlle Huguette Milot agissait comme marchale.

Après avoir souhaité la bienvenue à la distinguée visiteuse, Mme Gauthier a aussi offert le plus chaleureux accueil au nouvel élu, Mlle Gauthier du cercle, M. le vicar P.-A. Trépanier.

Après les élections, Mlle Lacoursière a formulé ses meilleurs vœux de succès au nouvel élu.

Le Calvaire d'une Courtisane
 avec: Maria Felix, Carol Thomson

"LA PERVERSE"
 avec: Elsa Aguirre, Cesar Del Campo
 version française

"HAUTS DE HURLE VENT"
 avec: Laurence Olivier, Merle Oberon

"LA RANÇON
 DU PLAISIR"
 avec: Eva Stiberg, Bengt Lagerberg
 version française

Tous Les Yeux Visent LA NOUVELLE TELEVISION

Sylvania 1957



Seule la TV SYLVANIA possède HALOLIGHT... le cadre lumineux qui repose la vue. La TV SYLVANIA 57 vous apporte aussi quelque chose de tout à fait nouveau: la SYNTONISATION "MAGIQUE AU TOUCHER", précise, la plus efficace et simple qui soit. PASSEZ la voir aujourd'hui même à notre magasin, il nous fera plaisir de vous donner une DEMONSTRATION GRATUITE.

WILLIAM GÉLINAS
 MEUBLES - ACCESSOIRES ELECTRIQUES
 353 Mercier SHAWINIGAN Tel: LE 6-2714



VOUS DOUTIEZ qu'on ait vu le Père Noël? Le voici en bonne et avec les petits qui ne manquent jamais... l'homme aux enfants. C'est le Père Noël de Conrad Latour et Fils, de Grand'Mère, qui se ballade ainsi depuis trois dans nos villes de Shawinigan, Grand'Mère et Shawinigan-Sud.

Où que vous alliez, le vêtement

Society Brand

Vous donnera une apparence impeccable

Les jours durant lesquels vous porterez un complet SOCIETY BRAND de confection soignée et de la plus haute qualité, seront des jours de succès.

Ne tardez pas voyez dès aujourd'hui

Chas. Dho Inc.

481, Station SHAWINIGAN Tel: LE 6-355

9 Jours d'Aubaines
 Chez J. P. Deshaies
 CHAUSSURES

du 25 oct. au 3 nov.

Des escomptes formidables sur toute la marchandise en magasin

GRATIS

Une paire de bas de nylon de très belle qualité avec chaque achat d'un soulier de toilette pour dames et demoiselles.

Tirage d'une Samson.ETAONIETAIONET
 Le 3 nov. Tirage d'une paire de patins Samson.

UN CADEAU POUR TOUS

Gagnant du dernier concours:
 J. J. MARIER, de Saint-Sylvestre

EXEMPLES: 1 lot de souliers pour fillettes 1.99

MITAINES en véritable cuir en très grand spécial à 75¢

SOULIERS "Mocassins" de très forte construction 59¢

J. P. DESHAIES
 CHAUSSURES
 1493, 5e Avenue SHAWINIGAN-SUD Tel. LE 7-0723

Shawinigan attend de pied ferme la première bordée de neige

Shawinigan — La saison hivernale est à nos portes, comme d'habitude. Les bordées de neige ne nous feront pas défaut, mais cela importe peu, car les employés municipaux sont prêts à passer à l'attaque, à une minute près.

Au garage municipal, on n'attend que le signal, et aussi la neige pour envoyer dans la mêlée souffleuses et charriots qui conjugueront leurs efforts pour faire place nette le plus rapidement possible et assurer la meilleure circulation possible à Shawinigan.

La majeure partie de la machinerie est prête depuis longtemps et les mécaniciens de la ville s'affairent présentement à rafistoler quelques-uns des véhicules de la flotte hivernale, passablement ébranlés l'hiver dernier.

L'effectif de la cité comprend trois souffleuses à neige, treize charriots à trotoirs et six camions-charriots. C'est suffisant pour faire face à l'hiver, si rigoureux puisse-t-il être!

38 milles de rues

L'entretien des rues et trotoirs à Shawinigan n'est pas une mince tâche si on considère que notre ville compte 38 722 milles de rues et 45 611 milles de trotoirs.

Durant la saison hivernale, une trentaine d'hommes en moyenne assurent l'entretien de nos rues et trotoirs.

La première bonne bordée de neige que nous aurons au cours du prochain hiver nécessitera un travail continu de vingt-quatre à trente-six heures pour assurer une circulation normale à Shawinigan.

C'est dire que l'ouvrage ne manquera pas en notre ville au cours de l'assaut d'hiver. On remarque que quelque un à juste titre peut dire que nous aurons un hiver des plus rigoureux.

Shawinigan — La saison hivernale est à nos portes, comme d'habitude. Les bordées de neige ne nous feront pas défaut, mais cela importe peu, car les employés municipaux sont prêts à passer à l'attaque, à une minute près.

Au garage municipal, on n'attend que le signal, et aussi la neige pour envoyer dans la mêlée souffleuses et charriots qui conjugueront leurs efforts pour faire place nette le plus rapidement possible et assurer la meilleure circulation possible à Shawinigan.

La majeure partie de la machinerie est prête depuis longtemps et les mécaniciens de la ville s'affairent présentement à rafistoler quelques-uns des véhicules de la flotte hivernale, passablement ébranlés l'hiver dernier.

L'effectif de la cité comprend trois souffleuses à neige, treize charriots à trotoirs et six camions-charriots. C'est suffisant pour faire face à l'hiver, si rigoureux puisse-t-il être!

38 milles de rues

L'entretien des rues et trotoirs à Shawinigan n'est pas une mince tâche si on considère que notre ville compte 38 722 milles de rues et 45 611 milles de trotoirs.

Durant la saison hivernale, une trentaine d'hommes en moyenne assurent l'entretien de nos rues et trotoirs.

La première bonne bordée de neige que nous aurons au cours du prochain hiver nécessitera un travail continu de vingt-quatre à trente-six heures pour assurer une circulation normale à Shawinigan.

C'est dire que l'ouvrage ne manquera pas en notre ville au cours de l'assaut d'hiver. On remarque que quelque un à juste titre peut dire que nous aurons un hiver des plus rigoureux.

Shawinigan — La saison hivernale est à nos portes, comme d'habitude. Les bordées de neige ne nous feront pas défaut, mais cela importe peu, car les employés municipaux sont prêts à passer à l'attaque, à une minute près.

Au garage municipal, on n'attend que le signal, et aussi la neige pour envoyer dans la mêlée souffleuses et charriots qui conjugueront leurs efforts pour faire place nette le plus rapidement possible et assurer la meilleure circulation possible à Shawinigan.

La majeure partie de la machinerie est prête depuis longtemps et les mécaniciens de la ville s'affairent présentement à rafistoler quelques-uns des véhicules de la flotte hivernale, passablement ébranlés l'hiver dernier.

L'effectif de la cité comprend trois souffleuses à neige, treize charriots à trotoirs et six camions-charriots. C'est suffisant pour faire face à l'hiver, si rigoureux puisse-t-il être!

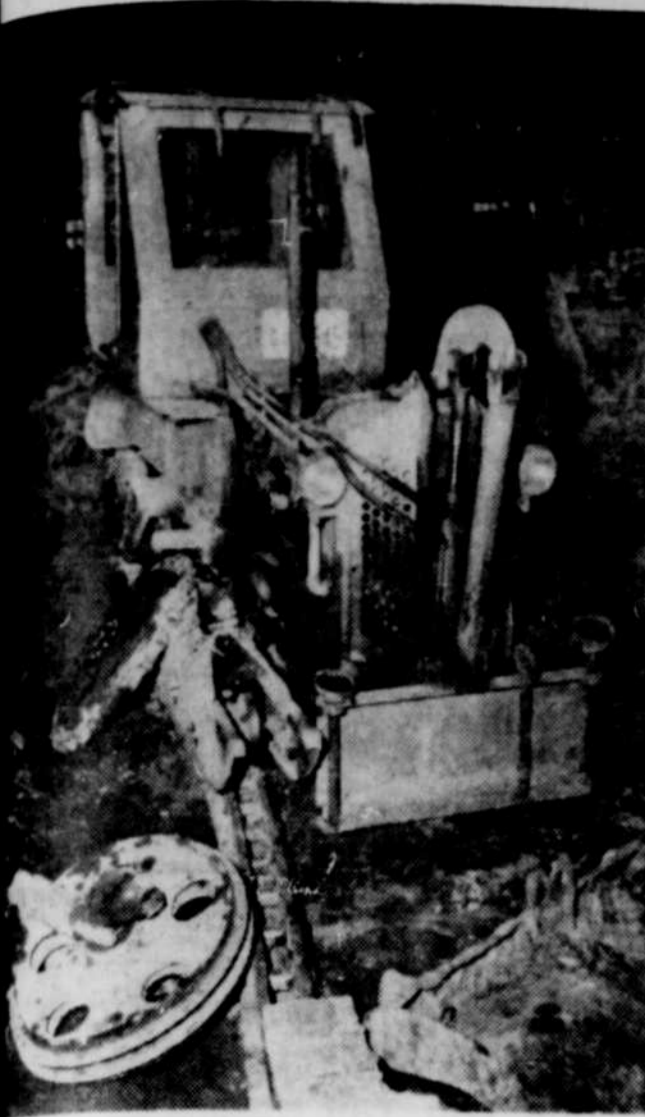
38 milles de rues

L'entretien des rues et trotoirs à Shawinigan n'est pas une mince tâche si on considère que notre ville compte 38 722 milles de rues et 45 611 milles de trotoirs.

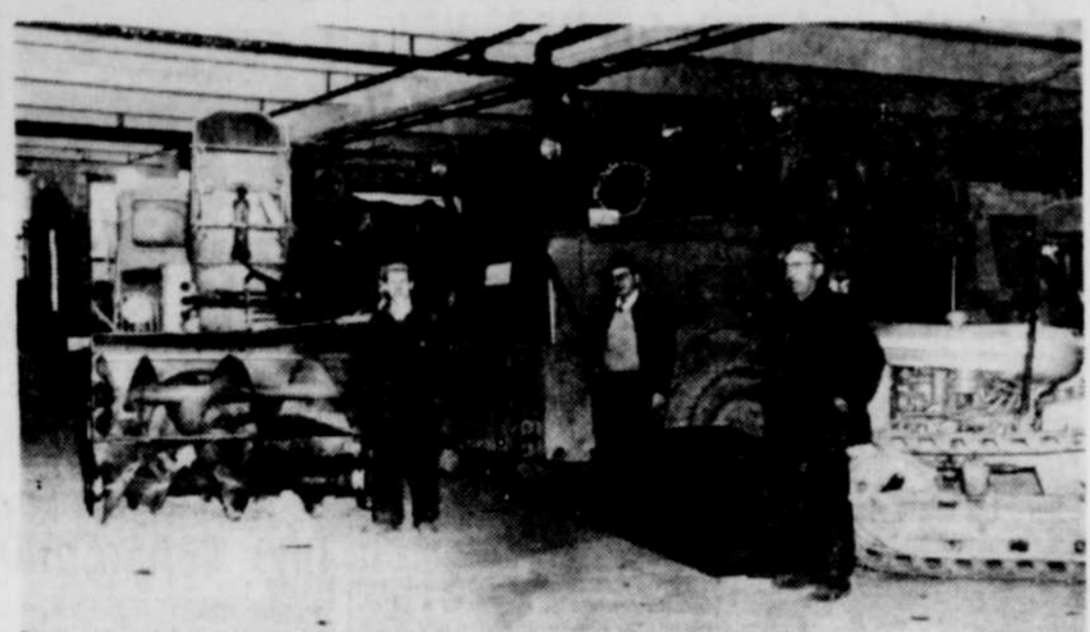
Durant la saison hivernale, une trentaine d'hommes en moyenne assurent l'entretien de nos rues et trotoirs.

La première bonne bordée de neige que nous aurons au cours du prochain hiver nécessitera un travail continu de vingt-quatre à trente-six heures pour assurer une circulation normale à Shawinigan.

C'est dire que l'ouvrage ne manquera pas en notre ville au cours de l'assaut d'hiver. On remarque que quelque un à juste titre peut dire que nous aurons un hiver des plus rigoureux.



LES MECANICIENS au garage municipal de Shawinigan s'affairent présentement pour remettre en état toute la machinerie qui devra servir au cours de l'hiver. Chaque semaine, une charrette à neige qu'on pourra rafistoler aussitôt qu'on aura reçu les pièces appelées à remplacer celles jugées défectueuses.



AU GARAGE MUNICIPAL de Shawinigan, on est prêt à affronter l'hiver alors que la majeure partie de l'équipement d'hiver, une souffleuse à neige, un camion-charrette et une charrette à trotoir. Au centre, il s'agit de M. Emilien Laneuville, chef mécanicien au garage municipal.

L'honorable Fauteux reçu par le conseil lundi à Grand'Mère

Grand'Mère — Le lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Gaspard Fauteux, sera reçu officiellement par les autorités municipales, lundi.

A l'hôtel de ville, il y aura allégeances par Son Honneur le maire et par le lieutenant-gouverneur. Un coquet sera ensuite servi aux invités.

Finalement, un banquet sera servi à huit heures à l'hôtel de la Salle. Une quarantaine d'invités seulement y assisteront.

Parmi les invités, on remarquera entre autres Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de notre diocèse, de même que les différents chefs d'industrie de notre ville.

MEDECIN
Dr Yvan Vallée
1495, 5e Avenue
Tél: LE 7-1151
SHAWINIGAN-SUD

EXCURSION TRAGIQUE
Sudbury (PCF) — Quatre hommes qui partaient pour la chasse la semaine dernière manquent à l'appel. On craint qu'ils ne se soient noyés. Ce sont Walter Dines, Georges Bonus, Peter O'Rourke et un nommé Luc, tous de Capreol, non loin de Sudbury. On est sous l'impression qu'ils se sont noyés dans le lac Donnegana, 50 milles au nord de Sudbury.

GASOLINE ET PNEUS MOINS CHER
Que partout au Canada
FOUCHER INC.
(en face de l'Aluminium No. 2)
SHAWINIGAN
Tél: 7-7285

Beau geste posé par la Légion Canadienne

La Tuque (DNC) — La Légion Canadienne, section de La Tuque, a posé un beau geste lors de la réunion d'hier, alors que ses membres ont décidé à l'unanimité de faire don à l'Harmonie de notre ville d'un uniforme complet pour l'un de ses membres.

Ce geste a été posé à l'occasion de la campagne qui se poursuit actuellement pour acheter un costume neuf à chacun des membres de notre fanfare et en reconnaissance des nombreux services rendus par notre corps musical.

La semaine dernière, deux de nos hommes d'affaires posaient le même geste, soit MM. Adonis Marchand et Antonio Biledeau.

M. J.-A. Fortin au Richelieu de La Tuque

La Tuque (DNC) — A son souper hebdomadaire, d'hier soir, à l'Hôtel Royal, le Club Richelieu de La Tuque avait comme conférencier invité M. J.-A. Fortin, directeur de district de la Corporation de Prêts et de Revenus.

M. Fortin avait intitulé sa causerie: "Où trouver la clef du succès de la vie".

"La vie de tout homme, de dire le conférencier, est divisée en trois parties: la période d'apprentissage, la période de production et de gains, et finalement la période de la retraite."

"Si on ne se prépare pas pour l'étude à affronter la vie, la période de production s'en ressentira et conséquemment celle de la retraite."

"La première période de la vie humaine doit donc être consacrée à la préparation de la seconde car celle-ci dépendra du confort ou de la misère du vieillard. Il faut donc dès son jeune âge se bien préparer à gagner sa vie de déclarer le conférencier en terminant et quand vient la période de production il faut miser en vue de son vieil âge afin de ne pas être obligé de vivre alors de la charité publique ou de celle de ses enfants."

Le conférencier fut présenté par le Richelieu Léon Lambert et remercié par le Richelieu Robert Cournoyer. Le souper était présidé par le Dr Charles Crête, président du club local.

Réunion annuelle des éleveurs de bovins Canadiens

Yamachiche (Spécial) — La majestueuse maison ancestrale des Girardin à Yamachiche a été ces jours derniers le cadre de l'assemblée générale annuelle des éleveurs de bovins Canadiens de la région, sous la présidence de M. Léon Girardin.

On remarquait aussi à l'assemblée M. Marc LeClerc, propagandiste de la race Canadienne, M. Armand Bourassa, d'Yamachiche, M. Donald LeSage, agronome du comté de St-Maurice, qui agissait comme secrétaire de l'assemblée. Les éleveurs présents étaient nombreux.

M. Girardin a fait les souhaits de bienvenue. M. LeClerc a commenté les règlements pour les troupeaux souches de la race. Il a insisté sur l'avantage et la nécessité de tenir un registre du troupeau, sur la valeur des lignées et l'importance pour l'éleveur de travailler constamment à élever le V.G. de son troupeau, et ceci par un choix judicieux de taureaux de choix. Il a ensuite passé à la nécessité de bien administrer le troupeau, de surveiller la bonne santé des bêtes, et de faire une bonne traite pour éviter la mamélite, sans oublier le contrôle lactier, baromètre du succès en industrie en animale.

Les élections n'ont apporté aucun changement, le bureau de direction étant réélu au complet.

M. Réal Auger élu président des Artisans

Shawinigan — M. Réal-G. Auger a dernièrement été élu président de la Société des Artisans, section St-Marc. Le comité directeur sera formé de Roland Roy, premier vice-président; Elzéar Perron, deuxième vice-président; Maurice Joncas, Gilles Giroux, Alcide Marineau, Gustave Bournival, conseillers; Marcel Verrette, secrétaire-trésorier; Gustave Bellemare, censeur; Florien Lemay, Nelson Guillemette, cérémoniaires; Paul Bonneau, porteur; Armand Auger, publiciste.

Ces élections ont eu lieu sous la présidence de M. Arthur Dubé, directeur-général de la Société.

Plans et devis soumis par M. P. Descôteaux

Saint-Stanislas (DNC) — Le conseil municipal du village de Saint-Stanislas, à une assemblée spéciale présidée par le maire Napoléon Massicotte, a pris connaissance de plans et devis préparés par l'ingénieur Paul Descôteaux, du Cap-de-la-Madeleine, en marge du projet d'amélioration de l'aqueduc mis à l'étude il y a quelques mois.

Les travaux projetés visent à améliorer la filtration de l'eau fournie par l'aqueduc municipal à ses usagers. L'aqueduc puise son eau au lac des Erières. Il s'agit de rendre cette eau inodore et incolore.

L'abstinence à Saint-Boniface

St-Boniface-de-Shawinigan. (D.N.C.) — Les abstinents ont présenté dimanche dernier dans une salle remplie à pleine capacité leur assemblée mensuelle de propagande et ajouté une dizaine de nouveaux membres à leur effectif. Des décorations ont aussi été remises à une douzaine de vétérans de l'abstinence.

M. Laurent Duzé, un ancien président local, a été le conférencier. La parti récréative a été remplie par les élèves du collège. Ils ont interprété des chants, des saynètes, des déclamations. Mlle Marguerite Houde a accompagné au piano les divers numéros de chant. M. le curé Saint-Pierre a tiré les conclusions.

CHIROPRACTICIEN
R. LAPORTE D. C.
Rayons X - Physiothérapie
2253 St-Marc Tel. LE 6-4020
SHAWINIGAN

PUISSANCE EN RÉSERVE
— POUR LA MEILLEURE RÉCEPTION —
une différence marquée qui se voit et s'entend
CGO DU MONT
Toutes les meilleures marques d'appareils électriques et télévisuels sont vendues à Shawinigan par:

P. E. Bélanger
1932, rue St-Marc
Tél. LE 7-1875
SHAWINIGAN

Cité de Grand'Mère, Service de l'électricité.
Les autorités de la cité désirent informer la population que le service de l'électricité sera discontinué dans certaine partie de la ville seulement de 8 hres à 11 hres a.m. dimanche pour permettre d'effectuer la conversion de voltage.

Les autorités de la cité regrettent sincèrement cette interruption de service qui entrainera forcément des inconvénients; mais ceci a été rendu nécessaire pour toujours obtenir un service de première qualité.

La Cité de Grand'Mère



M. J. EDGAR BELLEMARE, de Shawinigan, vient d'être nommé Commissaire de la Cour Supérieure pour le district des Trois-Rivières, par l'Honorable Juge, J.-Emile Ferron.

M. Wilson parle de son voyage en Europe au Rotary

Shawinigan. — M. D.-R. Wilson a retracé hier, pour le bénéfice des membres du club Rotary, les différentes péripéties de son récent voyage en Europe. M. Wilson est demeuré six semaines outre-mer avec une délégation de l'Association Canadienne des journaux hebdomadaires.

L'intérêt a atteint son point culminant lorsque le conférencier a raconté l'audience privée qu'il eut avec notre Saint Père le Pape. Les membres de la délégation canadienne sont demeurés 45 minutes en présence du pape. Il a serré la main à chacun d'entre eux leur demandant des nouvelles du Canada. M. Wilson a remarqué que ce qui surprend le plus lorsque l'on rencontre le pape en audience privée, c'est sa grande simplicité.

La délégation a visité l'Angleterre, la France, l'Italie, la Belgique et l'Allemagne. Partout, elle a été très bien accueillie. M. Wilson a constaté que Paris est une grande ville comme beaucoup d'autres, moderne et parsemée de hauts édifices. Il a été étonné de découvrir que 28 rues débouchent sur la place de la Concorde. La délégation est aussi allée visiter Monaco et le Château de la princesse Grace et du prince Rainier II.

Le conférencier a été présenté par M. Robert Stevenson et remercié par M. Robert Bourassa, président du Rotary local.

Une embardée d'auto fait deux blessés à Mont-Carmel

Mont-Carmel (DNC) — Deux personnes ont été blessées, quand une auto a donné dans le fossé, sur la route 19, rang St-Flavien, à Mont-Carmel, à bonne heure ce matin.

Les accidentés se rendaient à leur domicile au moment de l'embardée. La police provinciale a dépêché l'agent Euclide Pinal, de Champlain, sur les lieux.

Mme Charles-Edouard Nolet, du 346, rue Ste-Marie, Cap-de-la-Madeleine, a subi un violent choc nerveux. Son fils, Gaspard, 20 ans, s'est infligé une large entaille à la tête.

Deux ambulances Rousseau et Frère de Trois-Rivières, ont transporté les blessés à l'hôpital Cloutier du Cap-de-la-Madeleine, où leur état n'est pas considéré comme grave. La voiture impliquée, a été considérablement endommagée.

ACHETEZ VOTRE JOURNAL à bonne heure chez votre dépositaire!

CLAUDE BOLDUC ARCHITECTE
697 GILBERT TEL 5994
1540 RUE ST-JACQUES

POELES L'ISLET
30" ELECTRIQUE
Tel qu'illustré au prix régulier de \$359.95 pour \$279.00 SEULEMENT
Economisez \$80.00
Pour un temps limité seulement
Aussi poêle l'islet combiné huile et gaz ou bois de tous les modèles.
En plus nous avons de très grands spéciaux sur tous nos meubles.

C. TRAHAN
Agent exclusif pour l'ISLET à Shawinigan
940 Station SHAWINIGAN Tél: LE 6-2251
Pour appointment le soir signalez L.R. 6-2251

L'appareil de TV le plus populaire pour 1957
"LE WINFIELD"
fabriqué par **RCA VICTOR**

21 lampes - 21 pouces CIRCUIT DE LONGUE DISTANCES avec la garantie de RCA VICTOR et
ROBERT HOULD
MEUBLES - ACCESSOIRES ELECTRIQUES
2212, rue St-Marc SHAWINIGAN Tél: LE 6-4987
(Voisin de la Commission des Liqueurs)

ROMÉO MASSICOTTE vous dit:
"L'habit ROYAL YORK, le dernier cri du vêtement fait sur mesures!"

Ces Messieurs, un habit "Royal York" confectionné par les tailleurs de la Cie W. R. JOHNSTON, renommés au Canada depuis plus de 88 ans vous procure tout ce que vous désirez d'un vêtement parfait. Vous choisissez votre matériel parmi un grand choix de tissus tout laine d'importation; les styles de W. R. JOHNSTON s'ajoutant à la supériorité de leur confection vous assure ce qu'il y a de mieux et de plus récent dans le vêtement de distinction. Passez voir des maintenant ces nouveaux tissus Royal York.

ROME MASSICOTTE
Merceries pour Hommes
473, 5e Rue SHAWINIGAN Tél. LE 6-3504

Johnston
APPROPRIÉ TAILLEURS

ENFIN! LE BIJOUTIER MARINEAU
Des réductions drastiques juste au moment propice

Notre bijouterie regorge de montres diamants, bijoux de toutes sortes

Un léger acompte de 10% réservera les marchandises de votre choix jusqu'à Noël.

SET DE BAGUE ET JONC, coussin de 11 diamants Rég. \$295. Prix Marineau \$195.	Un autre superbe set BAGUE ET JONC, or blanc 18 carats. Rég. \$159. Prix Marineau \$99.	Un autre joli set BAGUE ET JONC Rég. \$79. Prix Marineau \$50.
--	--	---

Tous ces diamants sont garantis parfaits

MONTRES pour dames, 21 rubis. Rég. \$32. Prix Marineau \$19.	MONTRES pour hommes, 21 rubis. Rég. \$49.95. Prix Marineau \$33.	Un autre vrai spécial pour hommes: MONTRES 17 rubis Rég. \$27.50. Prix Marineau \$13.
---	---	--

MARINEAU défie toute compétition honnête. MARINEAU s'est placé pour vous vendre au prix du gros. Chaque montre vendue par MARINEAU porte une garantie écrite.

La vente débute aujourd'hui même, voyez sans retard

O. MARINEAU
Votre bijoutier de confiance
2412, rue St-Marc SHAWINIGAN Tél.: LE 6-5445

plume et le plumeau par Mamie

Gagne-pain ou carrière ?

Je m'adressais, hier, à mes jeunes amies, qui songent à devenir pour les mettre en garde contre les mirages de certaines carrières dont elles ne voient que le côté éblouissant.

Pour chaque jeune fille, il existe cependant une manière honnête, utile, intéressante et... possible de gagner sa vie. Ce n'est pas trop le mot de carrière, qui semble impliquer un renoncement à la vocation féminine normale.

Personne ne peut dire, non plus, que la femme mariée ne sera jamais obligée de travailler au dehors: le veuvage, la maladie du mari, ou d'autres épreuves pourront la forcer à reprendre une occupation rémunérée.

Avant de choisir un gagne-pain, il faut donc bien étudier toutes ces considérations. Pour plus de lumière sur le sujet, je conseille aux grandes élèves de lire le livre de Gabrielle Carrière "Comment gagner sa vie?", édité en 1942 par les Éditions Beauchemin, et qui se trouve à la Bibliothèque publique.



Depiements

Mme Rodrigue Bailly de Lamplain et Mme Adrien Lambert de Trois-Rivières se rendent à un thé, samedi dernier, au Club K1-8-Eh en l'honneur des dames des représentants de la Province.

Récit mariage

Samedi dernier, en l'église de St-Pierre-les-Beccquets fut célébré le mariage de Mlle Pierrette Dion de Longueuil, fille de M. et Mme Noël Dion, et M. Joseph Nault, fils de M. et Mme Nault. Les nouveaux époux habitent Montréal.

CIRES SUPÉRIEURES pour obtenir un LUSTRE PLUS ÉCLATANT. SHOE POLISH. TEINTES POPULAIRES.

Nouvelle mode de plus en plus captivante dans les chapeaux

ZELLER'S DÉTAILLANTS AUX CANADIENS ÉCONOMES

Haut - Grand - Pratique FEUTRE - VELOURS



10.98

Formidable collection de haut style qui invite votre regard sur le département des chapeaux chez Zeller's.

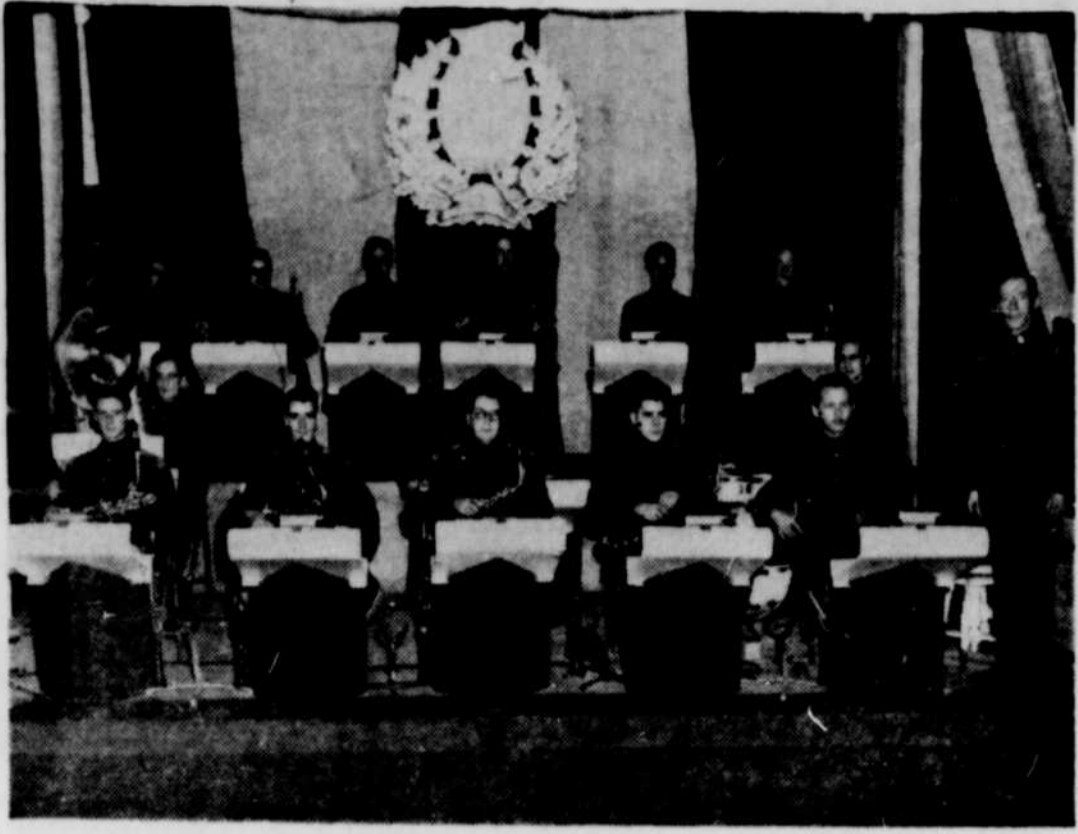


Modes élégantes Melusine importé

12.98

merveilleux et doux feutre assure pour porter maintes fois tout l'hiver.

ZELLER'S LTD 230 Des Forges Tel: FR 4-6281



La fanfare du régiment de Trois-Rivières dirigée par M. Léo Carle fera les frais de la musique, lors du bal militaire, demain soir, au Managère militaire.

Pour ou contre les mariages entre étudiants? - Une enquête

Les mariages entre étudiants sont de plus en plus fréquents de nos jours et il ne sert à rien de vouloir changer cette tendance. C'est du moins l'avis de Mlle Margaret Habelin, une autorité de l'Université de Rochester que ses fonctions ont amené à faire de l'orientation matrimoniale.

Responsabilités et conséquences "J'ai depuis longtemps compris qu'il était inutile de vouloir détourner les étudiants de leurs projets de mariage, dit-elle. Il ne s'agit pas d'empêcher les étudiants de se marier, mais plutôt de les éclairer quant au choix de leur conjoint et de s'assurer qu'ils sont pleinement conscients des conséquences et des responsabilités qu'entraîne une union contractée dans ces conditions."

Mlle Habelin fait en outre observer que la plupart des jeunes couples sont fermement décidés à terminer leurs études au moment où ils se marient. Mais il arrive souvent que l'épouse soit obligée d'interrompre son cours parce qu'elle devient enceinte. Et rares sont celles qui retournent à leurs études, une fois qu'elles ont eu leur bébé.

Exposition de livres à Val-Marie

Tous ceux qui s'intéressent à l'éducation, à la culture, les choses de l'esprit, pourront admirer, ces jours-ci, soit les 26, 27 et 28 octobre, une des plus magnifiques expositions de livres qui se puissent réaliser, tenue à l'École Normale de Val-Marie, au Cap-de-la-Madeleine.

Plusieurs membres du Business and Professional Women's Club, invitées à la réunion, offriront à la jubilation, par l'entremise de leur présidente, Mlle Jeanne Landriault, un cadeau d'anniversaire.

Puis toute l'assemblée se dirigera vers la table joyeusement décorée de fleurs et de fruits, ainsi que d'un magnifique gâteau de fête, pour partager un succulent goûter.

Bal Militaire

Assisteront au Bal militaire du 5ème Groupe de milice, demain soir au Managère militaire: le sergent et Mme W. Carden; sous-officier breveté, 1ère classe et Mme Léo Carle; M. et Mme C. Charpentier; M. P. Roberge et Mlle P. Cartier; sous-officier breveté 2e classe et Mme R. Charre; le caporal R. Charpentier et Mlle P. Tessier; M. et Mme J.-E. Chartrand; sous-officier breveté 2e classe et Mme A. Duchaine; sergent d'état-major et Mme C. Dugré; sergent d'état-major et Mme Jean Gauthier; le sergent et Mme Pierre Gauthier; le sergent R. Gauthier et Mlle J. Parent; le sergent et Mme Roland Gosselin; M. et Mme P. O'Sullivan de Campbellford, Ont; le docteur et Mme Heas, de Campbellford, Ont; le sergent et Mme W. Guilmet; le sergent et Mme J. Lachapelle; le caporal et Mme P. Lemay; M. et Mme E. Lemieux; le sergent d'état-major et Mme P. Lemieux; le caporal et Mme E. Linteau; le caporal et Mme R. Linteau; le sergent et Mme C. Millette; M. Stevenson et Mlle T. Parenteau; sergent d'état-major et Mme G. Parks; sous-officier breveté 2e classe et Mme A. Paquin; le sergent O. Rouette et Mlle Betty O'Farrell; sergent d'état-major et Mme L. Yergeau; sergent-major régimentaire C. Dowd de Farnham; sous-officier breveté 2e classe et Mme J.-G. Bouvais de Farnham; sous-officier breveté 2e classe et Mme B. Cadieux; sous-officier breveté 2e classe et Mme M. Laine; le sergent et Mme R. Ménard de Farnham; le sergent et Mme G. Savaria de Farnham; Mlle Thérèse Lévesque de Hull; Mlle E. Gombout de Hull; le sergent Lecavalier de Hull; sous-officier breveté 2e classe J. Daigneault de Hull.

JOURNÉE D'ÉTUDE

St-Pierre-les-Beccquets - Une journée d'étude organisée par les Cercles de Femmes du comté de Nicolet aura lieu mardi le 30 octobre à la salle municipale de Saint-Pierre-les-Beccquets. Mme J. Lafond, de Saint-Maurice, présidente de la Fédération, présidera cette journée. Mlle Liliane Lebel, technicienne du ministère de l'Agriculture, sera la conférencière.

Nouveau conseil du cercle Marie Le Neuf

Lors de leur dernière réunion mensuelle, les membres du Cercle Marie Le Neuf de filles d'Isabelle ont procédé à l'élection d'un nouveau conseil pour l'année d'activités 1954-57.

Elue régente... Pour un douzième terme consécutif, Mlle Philomène Moreau a été élue régente du Cercle. Elle sera secondée par Mme J. C. Brouillette, réélue vice-présidente, Mme Henry Kemp, exéregente honoraire, Thérèse Trépanier, secrétaire-archiviste, Mme Tancrède Ducharme, secrétaire-trésorière, Mme Paul Boisvert, secrétaire-financière, Colette Rivard, rédactrice, Mme Jeanne Morin, chancelière, Mme Jos. Lévesque, monitrice, Mme Émile Paquette, 1ère Guide, Mme Henry Bell, 2ème Guide, Mme Lucien Laperrière, Mme Avila Brunelle et Mme Jules Lacroix, syndics, Mlle Juliette St-Hilaire, gardienne, Mme A. Duchesne, garde intérieure, Mme Stanley Germain, garde extérieure, Marguerite Valois, pianiste, Alice Duchesne, portebannière. Mlle Marie-Blanche Lacoursière, député de district fit l'installation des conseillères.

Diverses activités Mlle Moreau, au nom du nouveau conseil, remercia pour la confiance qui leur était accordée et donna l'assurance d'un dévouement entier à la cause, escomptant toujours l'aide des bonnes volontés pour soutenir les différents comités de travail: comité de cancer (fabrication des pansements pour les cancéreux), comité de bienfaisance, secours aux familles dans le besoin, la participation active aux banques de sang de la

Quels bons MUFFINS!

L'eau en vient à la bouche rien que d'y penser... chauds et fumants, tout frais sortis du four, le beurre parfumant la merveilleuse saveur du All-Bran. Quel délice!



RECETTE 1/2 c. All-Bran Kellogg 1/2 c. de lait 1 œuf 1/2 c. de sucre 1/2 c. de farine tamisée 2/3 c. à thé de poudre à pâte 1/2 c. à thé de sel 1/2 c. de sucre Mélanger All-Bran et lait. Laissez absorber presque tout le liquide. Ajoutez œuf et shortening; battez bien. Tamisez ensemble farine, poudre à pâte, sel et sucre. Ajoutez au premier mélange, en brassant juste assez pour incorporer. Remplir au 2/3 le moule à muffins graissé. Cuir à four modéré (400°F) environ 30 minutes. 5 muffins.

Les lettres des correspondantes sont déchirées et jetées...

Demanda - a) Gardez-vous les lettres de vos correspondantes quand elles ont reçu une réponse? b) Quels accessoires conviendraient le mieux avec un manteau bleu moyen? c) D'après ma description, conseillez-moi au sujet de mon maquillage? d) Une jeune fille distinguée peut-elle se permettre de se laisser allonger les ongles, en pointe, et d'y mettre du vernis? Et, en ce cas, de quelle couleur?

Réponse - a) Des qu'une lettre a reçu sa réponse dans la journée, je la déchire en mille morceaux et la jette dans la corbeille à papier. Ainsi vos confidences disparaissent des cendres... Et je reçois tant de lettres que je ne cherche pas une minute à m'imaginer le visage de celle qui m'écrit. J'ai gardé cependant toutes les lettres de la petite polémique qui a opposé garçons et filles voilà environ un mois. J'en ai constitué un dossier auquel je puis référer au cours de problèmes sur le comportement des jeunes et des demoiselles. b) Avec un manteau bleu moyen des accessoires noirs ou bleu marine conviendraient très bien. On peut cependant y ajouter un petit chapeau rouge si on le désire. c) N'essayez pas de vous vieillir en vous maquillant. A dix-sept ans on ne se maquille pas. On met seulement un léger nuage de poudre rose et un peu de rose sur les lèvres. La fraîcheur naturelle est ce qu'il y a de plus joli. Les ongles longs et pointus ne sont plus du tout à la mode, de même que les vernis foncés qui donnent une impression un peu vulgaire. On taille les ongles de forme ovale, dépassant à peine le bout du doigt. On y met du vernis de teinte naturelle ou encore, opalescent, qui fait ressembler les ongles à de la nacre rosée.

Réponse à Mme A. N. - Il n'est absolument impossible dans ce court espace de servir d'intermédiaire pour la vente de ce volume. Mais si vous placez une annonce dans notre page d'annonces classées je suis sûre que vous trouverez preneur. Mille regrets.

Demanda - a) Pourrais-je écrire à un jeune homme que j'ai vu quelques fois sans qu'il pense que je cours après lui? Je voudrais l'inviter. b) Combien de temps avant la fête pourrais-je lui adresser cette invitation? Comment rédiger ma lettre? Amicale

ATTENTION PARTICULIÈRE AUX DAMES ET DEMOISELLES

Vous découvrirez présentement le plus beau choix de chapeaux de feutre, mélusine, soufflé extra long ainsi que les si recherchés chapeaux de duvet, plumes de cygne, aux teintes arc-en-ciel et un choix de ravissants demi chapeaux coquetel...

Travail haute mode exclusive entièrement confectionné à la main de notre atelier

CABARET DU CHAPEAU ENR.

1779 St-Philippe TROIS-RIVIERES Tél: FR 4-1881

Watson's SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS

Mamans - pour des sous-vêtements de première qualité recherchez toujours l'étiquette WATSON'S. Elle signifie la plus belle valeur possible... des sous-vêtements qui durent plus longtemps... et une véritable épargne d'argent! La gamme complète offre tous les modèles pour chaque membre de la famille, pour chacune des saisons de l'année.



Le prix Nobel en littérature décerné au poète espagnol Juan Ramon Jimenez, 74 ans

Stockholm (PA) — Le prix Nobel de littérature, cette année, a été décerné à un poète espagnol de 74 ans, Juan Ramon Jimenez. On vient d'annoncer la nouvelle dans la capitale suédoise.

Jimenez est surtout connu par ses édes à un âge avancé. Du haut de ses 74 ans, il est membre de l'Académie des lettres, à Stockholm, lui ont décerné le prix Nobel. Ce prix, le plus important de tous les prix littéraires au monde, apporte à celui qui le reçoit en plus de la gloire une somme de 438.000. Il provient du testament de feu Alfred Nobel, un Suédois, l'inventeur de la dynamite.

Il y avait cette année une trentaine de candidatures au prix Nobel de littérature. Jimenez quittait l'Espagne en 1936, pendant la guerre civile dans ce pays. Depuis lors il a vécu dans presque tous les pays de l'hémisphère occidentale.

A Porto-Rico
Depuis 1951 il vit à Porto-Rico, où il enseigne à l'université. Son œuvre la mieux connue est "Platero et Yo" (Argent et Moi). Il y est question d'un petit âne gris nommé Argent, à qui le poète fait des discours poétiques le long des routes du sud de l'Espagne. "Platero et Yo" date de 1914.

Le poète, dont le nom au complet est Juan Ramon Jimenez Mantecón, naquit à Moqueor, un village de la province de Huelva, en Espagne, le 24 décembre 1881.

Ses parents étaient riches. Il étudia à un collège des Jésuites à Puerto de Santa Maria, près de Cadix.

À l'âge de 15 ans, il se consacra au dessin et à la peinture. Par la suite, ses parents, qui étaient enrichis en faisant le commerce du vin, perdaient toute leur fortune. Et le jeune Jimenez entra dans un sanatorium de Madrid à cause d'une maladie mentale, caractérisée par un complexe de persécution. Toutefois, il ne resta pas longtemps à l'hôpital.

Ses premières œuvres

Ses premiers poèmes furent publiés en 1898 et furent très bien reçus par les critiques. C'étaient "Almas de Violeta", "Ames de violette" et "Ninfas", "Nymphes".

Le thème de la plupart de ses ouvrages est pastoral et mélancolique.

Jimenez est le quatrième Espagnol à gagner un prix Nobel. Les autres furent Jose Echegaray, en 1904, en littérature, Santiago Ramon y Cajal, en médecine, en 1906 et Jacinto Benavente en littérature, en 1922.

CAPITOL

DERNIER JOUR

Bing Crosby - Grace Kelly - Frank Sinatra

HIGH SOCIETY

Celeste Holm - John Lund

Louis Armstrong

Mat. 2 hres p.m. - Adm. 50c
Soirée 6 h. 45 et 9 hres p.m. - Adm. 75c

RIALTO

THE THREE HOTTEST CASES IN CRIME ANNALS!

MYRIAM BRU - MILLY VITALE - GABRIELLE BONJOUR - ANDRÉ LUQUET

Broderick Crawford - Ruth Roman

"ASSASSINS PARMILUX"

2 grands films en FRANÇAIS 2

Broadway's biggest hit becomes Marilyn's best!

MARILYN MONROE

BUS STOP

DON MURRAY

with ARTHUR O'CONNELL - BETTY FIELD - EILEEN HECKART

Derinière fois ce soir

BENEATH THE 12 MILE REEF

EN CINEMASCOPE

AUSSI

HEADLINE HUNTERS

HORAIRE : 6 h. 30 - 8 hres - Admission : \$0.60

Commençant SAMEDI

Madelon

A prix régulier

LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE

BETTY HUTTON - JAMES STEWART

"SOUS LE PLUS GRAND CHAPITEAU DU MONDE"

EN TECHNICOLOR

DERNIERE FOIS CE SOIR

"LE BOULANGER DE VALORGUE" en plus "CARAVANE DU DESERT"

Dernier chapitre "FRANK AND JESSIE JAMES"

CINEMA de PARIS

Commençant demain

LE PLUS CÉLÈBRE DES SUJETS CÉLÈBRES

LES DEUX ORPHELINES

EN COULEURS

MYRIAM BRU - MILLY VITALE - GABRIELLE BONJOUR - ANDRÉ LUQUET

Aujourd'hui dernière fois

"Prisonnière des Ténèbres"

"Le collège en folie"

Champlain

THEATRE DES PRIMEURS

Commençant demain en grande primeur

Broadway's biggest hit becomes Marilyn's best!

MARILYN MONROE

BUS STOP

DON MURRAY

with ARTHUR O'CONNELL - BETTY FIELD - EILEEN HECKART

Derinière fois ce soir

BENEATH THE 12 MILE REEF

EN CINEMASCOPE

AUSSI

HEADLINE HUNTERS

HORAIRE : 6 h. 30 - 8 hres - Admission : \$0.60

Commençant SAMEDI

Madelon

A prix régulier

LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE

BETTY HUTTON - JAMES STEWART

"SOUS LE PLUS GRAND CHAPITEAU DU MONDE"

EN TECHNICOLOR

DERNIERE FOIS CE SOIR

"LE BOULANGER DE VALORGUE" en plus "CARAVANE DU DESERT"

Dernier chapitre "FRANK AND JESSIE JAMES"

Fernande Chiochio chez nos Jeunes Musicales le 5

Le mezzo-soprano Fernande Chiochio viendra chez les Jeunes Musicales de Trois-Rivières les 5, 8 et 9 novembre prochains. Cette grande artiste montrealaise chantera pour les membres J. M. de Val-Marie, à 4 h. 30, de l'après-midi, et pour la section du soir, à l'Académie De La Salle, à 8 h. 30 du soir, lundi le 5 novembre.

A son assemblée d'hier soir, la direction des Jeunes Musicales a décidé que le grand tirage, annoncé l'an dernier, d'un appareil de télévision ou d'un piano, aurait lieu définitivement au soir du 5 novembre, lors du concert Chiochio. Ceux qui ont acheté des billets comme ceux qui en achètent auront la chance de gagner l'un ou l'autre de ces appareils. Le tirage a lieu au profit des Jeunes Musicales. Il y a encore des billets en vente chez Willis, rue Hart.

Mlle Chiochio chantera chez les Ursulines le 8 novembre, à 3 h. 15 de l'après-midi et de nouveau à l'Académie, vendredi le 9 novembre, à 4 h. 30, pour la section des plus jeunes. A propos de cette section, on a fait remarquer hier soir que la plupart des membres enregistrés viennent des localités environnantes de Trois-Rivières. Les écoles mêmes de la ville ont recruté que très peu de membres.

Claude Melançon à sa retraite

Montréal (PCF) — Les autorités des Chemins de fer nationaux du Canada ont annoncé mardi, la retraite de M. Claude Melançon, directeur adjoint du service des Relations extérieures de la compagnie.



Claude Melançon

M. Melançon, auteur canadien bien connu par ses livres sur la faune du Québec et ancien journaliste, a été associé au Canadian National pendant quelque 34 années. Avant d'entrer au service de CN en 1923, M. Melançon avait été correspondant parlementaire, à Ottawa, pour le quotidien montrealais La Presse.

Des le début de la Deuxième Guerre, en 1939, il était nommé censeur adjoint de la presse au gouvernement fédéral et dès 1940 il accédait au poste de directeur adjoint du service de l'Information publique. Ses travaux de journaliste lui ont valu de nombreuses décorations. En 1953, la reine Elizabeth lui décernait la médaille du Couronnement.

M. Melançon est membre de la Société royale du Canada, de la Canadian Geographical Society, de l'Institut canadien de l'Arctique et de nombreux autres groupes.

M. A. Fersckhe réélu président à l'U. Musicale

M. Albert Fersckhe a été réélu à la présidence de l'Union Musicale de Trois-Rivières lors de sa 25e assemblée générale, le 22 octobre, dans ses fonctions par M. Maurice Teasdale, vice-président; M. Jean Beaudreau, secrétaire; M. Charles Robert, trésorier; M. Georges Héroux, directeur; M. Louis Veilleux, maître de salle; M. Yvan Tremblay, Marcel Boucher, Georges Bazin, Donald Prud'homme et Gaston Pannequin, conseillers. Le directeur musical demeure toujours M. Léo Carle.

Cette élection a été tenue récemment sous la présidence de M. Maurice Teasdale assisté de M. Gaston Pannequin, comme secrétaire. On sait que MM. Fersckhe et Roudreau ont été délégués, il y a quelques jours, à l'assemblée annuelle de l'Association des Enseignants-Musiciens de la province de Québec. Ils ont demandé que le festival de l'Association ait lieu à Trois-Rivières en 1958, à l'occasion du 80e anniversaire de l'Union Musicale. En 1957, le festival aura probablement lieu à Sorel.

En la même circonstance, M. Léo Carle a été élu à la vice-présidence des directeurs musicaux de l'Association. L'Union Musicale de Trois-Rivières projette de donner un concert intérieur à la fin de novembre avec des artistes locaux comme invités.



Au Musée national, douze mille chansons attendent des auditeurs

Par Carolyn Willet, de la Presse Canadienne

Ottawa (PC) — Le Musée National d'Ottawa renferme environ 12.000 chansons de folklore canadien, enregistrées sur disques. Des recherches récentes dans le domaine de la musique de folklore canadienne-anglaise lui ont permis d'ajouter 1.500 chansons de langue anglaise à sa collection. La musique folklorique est moribonde, d'après Marius Barbeau.

Barbeau, Ceci, parce qu'il y a de moins en moins de chanteurs de folklore. Ces chansons ne sont pas écrites et se transmettent oralement de génération en génération. Le chanteur de folklore qui raconte des aventures et des voyages, des parties de plaisir ou les tristesses de la mort, est un historien, un muséologue, un anthropologue. Cette tradition est menacée par l'urbanisation de la vie villageoise et par la domination exercée par la musique fabriquée sur la musique produite par les pionniers.

Ivan Jobin expose à Paris

Sous le distingué patronage de l'ambassadeur du Canada en France, SE Jean Desy, et de Madame Desy, un peintre canadien français, Ivan Jobin, qui vit à Paris depuis huit ans, expose une cinquantaine de ses œuvres à la galerie "Les Amis des Français", rue Mazarin.

L'ensemble comprend des tableaux à l'huile, des pastels, des aquarelles et des lavas ainsi que plusieurs dessins à l'encre de Chine. Ils représentent des paysages qui, selon un critique d'art, révèlent "une pensée fluide ou l'amateur perçoit un courant de fantaisie". Cette dernière qualité se révèle surtout dans certaines études des cratères de la lune, résultant des observations de l'artiste qui est aussi un astronome faisant partie de sociétés savantes. Les paysages représentent des scènes d'Espagne, d'Italie et surtout des arbres et des fleurs de France.

Le Conseil International, qui est rattaché à l'UNESCO, a des ramifications et des correspondants dans plusieurs pays, dont l'Angleterre, les États-Unis, la Norvège et le Danemark. Il a pour but de préserver le folklore authentique et d'en encourager la pratique.

Phénomène céleste

New-York (PA) — Plusieurs personnes intriguées par un phénomène céleste ont inondé d'appels téléphoniques, ce matin, les journaux, les postes de radio et la télévision. Un astronome a expliqué que le phénomène ne s'agit pas par la proximité des planètes Jupiter et Vénus.

BONJOUR !

Ceux qui réussissent dans la vie ne sont pas nécessairement ceux qui possèdent une intelligence supérieure. Mais bien plutôt ceux qui savent concilier la persévérance et le travail. C'est ce qui assurera la réalisation du pont sur le St-Laurent. Le pont, il nous le faut et enfin nous l'aurons.

CHLN — 550

19.195 coupons (comptés et certifiés) ont été déposés dans la boîte de TELORAMA au cours de la semaine dernière. Une preuve non équivoque de l'intérêt apporté à ce programme par les auditeurs de la région.



Un film trop réaliste !

Boston (Reuters) — Un comédien de huit ans a mis fin à la vie de son père par un coup de feu. Le film "The Living Desert" dans lequel il joue le rôle principal, a été porté au cinéma sans succès.

Panique au cinéma

Toronto (PC) — Les spectateurs d'un cinéma de la rue... ont été pris de panique, croyant que l'on lançait une bombe. Le chanteur de folklore qui raconte des aventures et des voyages, des parties de plaisir ou les tristesses de la mort, est un historien, un muséologue, un anthropologue. Cette tradition est menacée par l'urbanisation de la vie villageoise et par la domination exercée par la musique fabriquée sur la musique produite par les pionniers.

Ce soir à la Télévision

- 2.4: Film
- 7: Ramar of the Jungle
- 2.4-7: Le grenier aux images
- 6: Roy Rogers aux images
- 2: Sophie-Mazazine
- 4: Sur le plateau
- 8: Dr Hudson Secret
- 7: Border Rhythmes

Télévisions SPARTO

- 2: Se soir
- 4: Mélodies
- 6: Strang than Fiction
- 7: Télépulletin
- 4: Ma petite musique
- 2: Film
- 6: Flash Gordon
- 4: Nouvelles
- 6: Tabloid
- 2.4-7: Le téléjournal

R.C.A. Victor

- 2: Cinéfeuilleton "Mammy"
- 4: Épopées modernes
- 6: To be announced
- 7: Album des artistes
- 2.4-7: Pour Elle
- 2.4-7: Le sport en revue
- 6: On Trial
- 2.7: Chansons-viettes
- 4: Fédération des Ombres
- 6: The Plouffe Family

Buvez "Chocolat"

Un produit de la Laiterie Shawinigan Ltée. Tél: LE 6-47

Monsieur 550

- 8.55-NOUVELLES
- 9.00-Le petit concert
- 9.45-Notre invité ce soir
- 9.55-NOUVELLES
- 10.00-101 Danse
- 10.00-Édition du soir
- 11.00-Les sports en revue
- 10.40-101 Danse
- 11.10-101 Danse
- 11.35-Dernières nouvelles
- 12.00-Fin des Émissions

Demain

- 5.50-Ouverture
- 5.55-Messe du sanctuaire
- 6.30-Réveil matin
- 6.55-NOUVELLES
- 7.00-Réveil matin
- 8.00-Radio journal
- 8.10-Nouvelles sportives (HFC)
- 8.15-En déjeunant
- 8.55-NOUVELLES
- 9.00-Magazine de la femme
- 9.55-NOUVELLES
- 10.00-Le magazine de la femme
- 10.55-NOUVELLES
- 11.00-Le magazine de la femme
- 11.55-Actualités du jour
- 12.00-Le Hit Parade

Circulation maritime

GOLFE
 Montant 11 a.m. Ro-
 Michael 60 est 6 p.m.
 Poire-Clair, nord-est.
 Pointe-au-Père — Nuageux, lé-
 nord-est; montant: 10.30 a.m.
 Lake, 12.50 p.m. Runswick.
 42 p.m. Rialto.
 Montier-V. G. C. Ernest
 Pointe-à-la-Croix.
 Montant 8 a.m. Man-
 Pioneer, 5.00 est pour
 desc: 7.30 a.m. Prince
 Willem Friso.

MONTREAL A QUEBEC
 Montréal-Clair nord-est.
 St-Michel-Clair, nord-est.
 11.15 a.m. St-Léon C.
 Mont Ste-Marie, 11.25
 T.R.E. descendant: 11.20 a.
 Pillsbury, 11.45 a.m. Ele-
 12.40 p.m. Redriver, 1.40
 Kalmien Richardson.
 Clair, nord-est; montant:
 10.15 a.m. Franquelin, 1.50 p.m.
 Prins Willem Van Oranje; descen-
 11.10 a.m. Sea Transporter, 1.20
 p.m. Sunamelli, parti 1.20
 p.m. Cluecloud.
 Trois-Rivières-Clair, nord-est,
 montant: 11.00 a.m. Christia, 11.10
 a.m. Green Ranger; parti 11.55 a.m.
 William H. Deniels, midi Fair-
 mount, 12.20 p.m. Purifina.
 desc: 1.05 p.m. Purifina.
 Batican-Clair, est; montant:
 12.40 p.m. Bayshell, 12.05 p.m.
 North Gaspé, 1.30 p.m. Chicouti-
 guarder, 1.05 p.m. Jeanne A.B.
 ni et Remorque, 1.30 p.m. S.R.
 1.25 p.m. L'Alida; desc: 1.45 p.m.
 Cape Breton, 1.45 p.m. Mont No-
 tre-Dame.
 Grondines — Clair nord-est,
 montant: 12.40 p.m. Amanda Trans-
 port, 1.20 p.m. Donald L.; descen-
 10.20 a.m. Bulkarier, 1.20
 a.m. L.P. Cécilienne; desc: parti
 12.20 p.m. St-Siméon C. 1.10 p.
 m. St-Jacques; passé 2 p.m. No-
 tre-Dame du Cap, 12.45 p.m. Long-
 boa, 1.00 p.m. City of Shrewsbury.

Un forage à Berthier

Les travaux de forage d'un puits de pétrole commenceront peu à Berthier, si l'on en croit une nouvelle publiée par le géologue de la compagnie, M. J. A. France, 1017 Acadian, 11.20 a.m. Tecumseh, 11.55 a.m. Bluevier, 12.37 p.m. Travata, 1.30 p.m. Irma M.
 Galops-Clair, sud-est; descen-
 8.55 a.m. Kinmount, 9.26 a.m.
 J. A. France, 10.17 Acadian,
 11.20 a.m. Tecumseh, 11.55 a.m.
 Bluevier, 12.37 p.m. Travata, 1.30
 p.m. Irma M.
 Galops-Clair, sud-est; descen-
 8.55 a.m. Kinmount, 9.26 a.m.
 J. A. France, 10.17 Acadian,
 11.20 a.m. Tecumseh, 11.55 a.m.
 Bluevier, 12.37 p.m. Travata, 1.30
 p.m. Irma M.

QUEST DE MONTREAL
 Lachine-Clair, nord-est; descen-
 8.20 a.m. Grindmont, 9.55
 a.m. David Barclay, 11.05 a.m.
 Geo. M. Carl, 2.05 p.m. Redcloud.
 Cascades-Clair, nord-est; descen-
 12.70 p.m. Manchester
 Vanguard, 1.15 p.m. Acton.
 Coteau-Clair, nord-est; desc.
 7.25 a.m. Johanna, 8.20 a.m. Com-
 té ACharlevoix, 9.20 a.m. Lissy
 Schulte, 11.15 a.m. Winnipeg, 11.45
 a.m. J. G. Irwin.
 Cornwall-Clair, est; desc: 9.35
 a.m. Trenton, 10.40 a.m. Elgin.
 Dickinson-Clair, léger est;
 8.55 a.m. Kinmount, 9.26 a.m.
 J. A. France, 10.17 Acadian,
 11.20 a.m. Tecumseh, 11.55 a.m.
 Bluevier, 12.37 p.m. Travata, 1.30
 p.m. Irma M.
 Galops-Clair, sud-est; descen-
 8.55 a.m. Kinmount, 9.26 a.m.
 J. A. France, 10.17 Acadian,
 11.20 a.m. Tecumseh, 11.55 a.m.
 Bluevier, 12.37 p.m. Travata, 1.30
 p.m. Irma M.



A L'OUVERTURE de la saison du Comité d'art oratoire du Jeune Commerce, lundi soir, ce sont de gauche à droite, MM. Yvon Gendron, Louis-Georges Perusse, Real Beaudoin, Roland Beaulieu, J.-Baptiste Cloutier, Dr Jean Bazin, président.

Démosthène noyauté le Jeune Commerce

Le comité d'art oratoire a inauguré, lundi soir, sa saison annuelle de pratique oratoire. Au-delà de trente membres se sont inscrits à la pratique oratoire organisée par le Dr Jean Bazin. La pratique oratoire est une importante partie du programme des Chambres de commerce des jeunes au Canada. A Trois-Rivières, plus de cent membres ont déjà bénéficié de cours d'éloquence qui se poursuivent durant quinze semaines. La première séance d'art oratoire a été pour chacun le contact avec un auditoire. Tour à tour, l'on s'est adressé à l'audi-

L'assurance-santé à un diner-forum

C'est mardi prochain qu'aura lieu, au Château de Blois, le diner-forum tenu sous les auspices du comité d'assurance-santé de la Chambre de Commerce, conjointement avec l'exécutif de l'Association médicale de Trois-Rivières. Ce sera une excellente occasion, pour les membres, de se renseigner objectivement sur le plan d'assurance-santé préconisé par le gouvernement fédéral. La réunion aura lieu à la salle Jacques-Cartier. Elle débutera par un diner qui sera servi, en premier lieu, d'un exposé du sujet, fait par un médecin, et d'un forum au cours duquel les membres pourront poser des questions de nature à renseigner tout le monde sur le projet de législation. Cette réunion est due à l'initiative du Comité d'assurance-santé de la Chambre de Commerce présidé par le Dr Gérard Mayrand. Une réunion conjointe de ce comité avec l'exécutif de la Société médicale a déjà eu lieu. La conclusion qu'on dégagera de cette séance orientera probablement l'attitude de la Chambre de Commerce locale qui a été prise par la Chambre de Commerce du Canada, de formuler son opinion sur le sujet, à l'instar des autres organismes du pays.

L'abbé Lemire bénira le local de la Légion

Le nouveau local de la Légion canadienne du Cap-de-la-Madeleine sera ouvert aux membres dès samedi prochain. La bénédiction de la magnifique salle aura lieu dans l'après-midi, par M. l'abbé Roland Lemire, en présence d'une quarantaine d'invités. On remarquera, parmi les personnalités de marque, la présence de tous les membres du conseil municipal et des gérants de toutes les industries de la ville. Dans la soirée, on attend plus de 500 personnes à la veillée récréative qui servira d'inauguration officielle du local.

Dividendes de la Shawinigan W. & P.

Montréal. — Le conseil d'administration de la compagnie Shawinigan Water and Power vient de déclarer des dividendes de 50 cents sur les actions de la série "A", privilégiées, rachetables, 4% cumulatives, et de 56 1/2 cents sur les actions de la série "B", privilégiées, rachetables, 4 1/2% cumulatives. Ce sont les dividendes du trimestre terminant le 31 décembre 1954, payables le 2 janvier 1955 aux actionnaires inscrits au registre le 30 novembre 1954.

Des pilules au radar avec Roger Brière

(Par GUY TROTIER)
 Celui que l'on surnomme, à l'escadille de radar de Trois-Rivières, Roger "PILLS", est un pharmacien licencié qui, deux fois par semaine, consacre ses loisirs à faire le guet d'avions "ennemis". "Ce surnom... les copains m'en affublent à cause de la trousse de pharmacien, dont je ne me sépare jamais!"
 Même s'il n'a pas été l'as d'une guerre, le lieutenant Roger "PILLS" Brière a du héros le dévouement et de l'homme d'affaires la bonhomie, prêtant son zèle à la formation et à l'entraînement des officiers contrôleurs du radar et exerçant sa profession comme représentant médical.
 C'est à la suite de l'invitation d'un ami que le lieutenant Brière a visité, pour la première fois, u-

Ecoliers actifs à Saint-François de Berthier

Berthierville (DNC) — A l'exemple de tous les autres centres de la JEC, nos jécistes de l'école Saint-François travaillent cette année sur le civisme. Il se tient deux réunions par semaine, une pour les chefs de groupe, une autre pour les militants.
 Vendredi dernier, les élèves de l'école qui font partie de la chorale ont chanté la messe de la fête de Notre-Dame des Ecoles. Ils étaient 43 et se sont disputés deux joutes de hockey. Dimanche après-midi, l'école Saint-François a remporté une partie de balle sur une équipe de Berthier, par 30 à 6. Dimanche, le 22 octobre, une partie de baseball aura lieu entre le club de l'école et un club de la ville. Samedi, si rien ne modifie le programme, un club formé de nouveaux membres de l'école samedi dernier à l'exercice de Joliette, rencontrera une équipe de l'extérieur.



POSTE DEVANT LE "SCOPE" instrument de radar, le lieutenant Roger "PILLS" Brière veille à la prévention d'attaques "ennemies".

Dans le port La "Vie des Oeuvres" explique la fédération

Trois transatlantiques sont attendus dans le port. Le cargo panaméen Adams, jaugeant 7.251 tonneaux, s'approvisionnera de blé. On recevra aussi le navire britannique City-of-Ottawa, de 7.622 tonneaux, et l'océanique allemand Balkan, de 6.244 tonneaux.
 Chargé de papier-journal, le petit cargo Orania, de Norvège, a levé l'ancre à destination de Miami, Floride. Un navire hollandais de 1.557 tonneaux, les Prins Frederik-Hendrik, laisse divers produits à la section 4. Du papier journal est pris par la barge Soreldoc au hangar 2. Une barge citerne, Teaco Brave, a déchargé l'huile pour la Charbonnerie St-Laurent à la section 12.
 Du blé a été apporté pour le Three Rivers Grain & Elevator par la barge W.H. Daniel. On attend également à cet endroit les barges Blue-River et James Stewart. Nous apprenons, de sources officieuses, que deux barges chargées de grain pour Trois-Rivières se sont échouées aux environs des Grands-Lacs. Ce sont la "Grey-Beaver" et la "E. T. Douglass".
 Dans le domaine du transport du bois de pâte à papier, les barges Frankliffe-Hall et Shiercliffe-Hall sont amarrées à la St. Lawrence Corporation. Du charbon a été laissé à la Dominion Coal par la barge Fairmount. Un cargo suisse jaugeant 4.989 tonneaux, la Sunajella, de la Saguenay Terminal, est passé devant notre ville, en direction de Québec, vers 3 h. 30 hier après-midi. Le paquebot Empress-of-Scotland a circulé vers Montréal moins d'une demi-heure plus tard.

Le bâtonnier est trifluvien de naissance

Un éminent avocat de Montréal originaire de notre ville vient d'accéder au poste de bâtonnier de l'Ordre de la métropole.
 Il s'agit de Me Pierre-A. Bédoux, C.R., qui succède à Me Victor Paré, C.R., récemment élu à la magistrature. Cette nomination eut lieu mardi matin, au cours d'une séance spéciale du Conseil du Barreau de Montréal tenue au Palais de Justice de cette ville.
 Le nouveau bâtonnier est né à Trois-Rivières, le 12 février 1891. Après avoir fait ses études secondaires dans sa ville natale, il poursuivit ses cours de droit à l'Université Laval de Montréal. Admis au Barreau le 18 juillet 1915, il fut président de l'Association de jeune Barreau de Montréal en 1925, puis membre du Conseil de l'Ordre, en 1926. En 1930, il fut élu Secrétaire du Roi et occupa la vice-présidence de l'Association de bienfaisance des avocats de Montréal, de 1933 à 1935.

Le dernier numéro de "La Vie des Oeuvres" est entièrement consacré à la troisième campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres de Charité de Trois-Rivières. Cette campagne sera lancée officiellement dimanche prochain, le 28 octobre. Son objectif est de \$89.225.
 "Les rouages délicats et complexes de la campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité sont maintenant au point: une simple pression sur le bouton de commande et le mouvement se mettra en marche". Voilà ce qu'écrit le président de la campagne, le Dr F.-X. Lacoursière, en page frontispice.
 "La machine est donc prête à fonctionner à plein rendement, poursuit le Dr Lacoursière. Les hommes, eux, qui donneront au mécanisme une âme et une efficacité, quelle sont-ils prêts? Voilà le pourquoi de ce court message collaborateurs de la Fédération, soyez tous prêts, car l'heure approche!"
 "Depuis le 8 octobre, les sollicitateurs de la section "noms réservés" sont au travail pour inviter à la charité les dirigeants de nos industries et entreprises commerciales. Les progrès, fort encourageants, assurent très bien pour la sollicitation générale qui débutera le 28 octobre prochain.
 "Trifliviens, nous avons besoin de vous tous pour répondre comme il convient aux exigences de nos oeuvres de secours. Par votre charité et votre dévouement, nous réussirons, comme dans le passé, non seulement à soustraire l'objectif de \$89.225 mais à démontrer qu'en matière de charité, Trois-Rivières va toujours de l'avant!"

M. P.-E. St-Onge est élu président

M. Paul-Emile St-Onge a été élu président de l'amicale laïque Saint-François-Xavier. Pour l'aider dans sa tâche, les amis ont également élu MM R. Lemay et P. Villemure, vice-présidents.
 MM J.-G. Tremblay, secrétaire, M. Bellemare et P. Mélançon, assistants-secrétaires, A. Laferté, trésorier, Eudore Bellemare, archiviste, J.-P. Cormier et A. Harnois, publiciste et assistant-publiciste.
 Treize directeurs secondent le conseil dans son travail qui sera considérable cette année. Ce sont MM A. Belleville, R. Morand, M. Ouellette, P.-E. Ouellette, M. Cloutier, André Laferté, O. Bertrand, U. Lemay, J.-M. St-Onge, G. Lemay, D. Gagnon, les RR. FF. Anselme et Amédée.
 Le R.P. Dionis est l'aumônier de l'amicale, et le R.F. Léon, directeur de l'école Saint-François-Xavier, en est le modérateur.

QUARANTE-HEURES

Charette (DNC) — Les exercices annuels des Quarante-Heures auront lieu à l'église de Charette les 30 et 31 octobre et le 1er novembre. Ils se termineront à la grand-messe de la fête de la Toussaint.

EPICERIE CARIGNAN

1579 Boul. Laviolette
 Tél.: FR 5-2977
 Marcel Abran à l'épicerie

JEUNE PORC FRAIS

Petite fesse	60¢	la livre
Epaule trimée	55¢	la livre
Longe à rotis et saucisses	65¢	la livre
Rotis soc.	59¢	la livre

VEAU DE LAIT

Steak de Veau	79¢	la livre
Veau haché	49¢	la livre
Rotis jessive	49¢	la livre
Devant pour rotis	39¢	la livre
Devant épaule	35¢	la livre

Les prix sont plus bas chez les indépendants car nous avons moins de dépenses.

"le meilleur ami de l'homme"

HENNESSY LE COGNAC

LE PLUS POPULAIRE AU MONDE

Un voyage d'affaires outre-mer?

Economisez \$97.00 avec le "tarif-excursion de 15 jours" de B.O.A.C.

B.O.A.C.

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

550 animaux ont quitté la commune

Berthierville (DNC) — La sortie des animaux de la Commune de Berthier, a eu lieu le 22 octobre. Plus de 550 animaux, vaches, chevaux, moutons, propriété d'environ 200 actionnaires de la région, ont brouté depuis le printemps l'herbe de l'île Randain, qui est très vaste.
 Il y a soixante-quinze ans, cette île appartenait à des seigneurs. Par la suite, elle fut remise au seigneur Randain, dont elle porte le nom depuis. Sur son testament, M. Randain fit don de cette île à des cultivateurs riverains. Cette île fut divisée en cent soixante-quinze parts environ. Elle demeure sous le contrôle de ses actionnaires.
 Le bureau de direction se compose du président, M. Alfred Pagé, et des syndics, Alphonse Mousseau, Olivier Dess, Gérard Champagne, et du notaire J.-A. Boivin, qui remplit également les fonctions de secrétaire du syndicat.

TV OU NON... c'était la question

Je voudrais préparer une collation, mais je ne voudrais pas manquer la fin du programme

Essaye une barre Neilson — c'est délicieux et si satisfaisant!

MMMM — c'était bon

Une barre Neilson fait merveille quand on a faim

La collation la plus délicieuse pour être prise entre les repas est une barre de chocolat au Lait Jersey Neilson. Aucun autre chocolat n'est aussi lisse et riche, aussi satisfaisant. Fait avec du Lait Frais tous les jours. Achetez-en quelques barres au comptoir de confiserie — aujourd'hui.

MADE FROM FRESH MILK DAILY

Neilson's 10% JERSEY MILK

ACHETEZ VOTRE JOURNAL à bonne heure chez votre dépositaire!

Neilson's EN TÊTE POUR LA VALEUR

97 accidents de la circulation à Trois-Rivières en septembre

Quatre vingt dix-sept accidents de la circulation se sont produits à Trois-Rivières, durant le mois de septembre dernier. Sept personnes furent blessées mais aucune mortellement.

Le rapport mensuel du directeur de la Police et des incendies, M. J. Emile Létourneau, dénote une légère diminution dans le nombre d'accidents de la rue par rapport au mois précédent. On en avait inscrit 128 dans les dossiers de la police, au cours du mois d'août. Le dénombrement des accidents indique qu'il y a eu 81 collisions entre deux véhicules-automobiles, quatre entre véhicules-automobiles et camions; autant entre véhicules-automobiles et motocyclistes; trois entre véhicules-automobiles et objets fixes et deux entre véhicules-automobiles et autobus. Trois piétonnes, deux motocyclistes, un cycliste et un automobiliste ont constitué la liste des personnes blessées dans ces accidents.

Arrestations

Au chapitre des arrestations, le chef Létourneau en mentionne 126 en plus de 369 infractions au règlement des parcmètres et de 203 aux autres règlements régissant la circulation. Il y eut quarante-trois arrestations pour ivresse; douze pour excès de vitesse; onze pour vagabondage; neuf pour fautes affablies au volant et pour avoir conduit sans licence; sept pour désertion ou à la demande des parents; six pour mendicité et refus d'obéir à la police; trois pour vol de bicyclette et deux pour vols de fait. Chacune des causes suivantes a donné lieu à une arrestation. Ce sont: aliénation mentale; colportage sans licence; exposer sa personne; flânerie dans les portiques; détention pour délits; intervention dans les devoirs de la police; refus de pourvoir; vol d'auto et autre vol.

27 alarmes

Dans le domaine des incendies, il y eut vingt-sept alarmes, dont quatre fausses. On a compté quatre feux dans les autos causés par des courts-circuits; quatre dus à des chauffages à l'huile défectueux et quatre attribués à des installations électriques défectueuses. Deux alarmes ont été nécessitées par des feux de cheminée, deux par des feux d'herbe et deux par des moteurs électriques. Un feu a été causé par des enfants jouant avec des allumettes; un par une four-

naise surchauffée; un par l'explosion d'une fournaise et un autre par un poêle surchauffé.

Les détectives

Au bureau des détectives, on a reçu durant le mois 137 plaintes diverses réparties comme suit: huit pour vols d'auto; 86 pour vols de bicyclette; une pour vol de motocyclette; une pour vol de yacht; sept pour vols avec effraction; treize pour vol dans les autos; trois pour vols dans les résidences; deux pour vols d'argent; une pour personne disparue; deux pour objets perdus et treize pour autres vols.

Quatre-vingt plaintes ont été solutionnées et cinquante-sept sont demeurées sans solution. La valeur des objets retrouvés atteint \$22,333.40 et celle des objets non retrouvés \$3,244.96.

Vingt-sept enquêtes ont été faites par les limiers municipaux et vingt et une ont réussi. Aylmer (PC) — Deux garçons de 13 ans se sont reconcus coupables hier, en Cour du magistrat, d'avoir endommagé des pierres tombales, dans le cimetière catholique de St-Paul, à huit milles d'Aylmer.

Fausse rumeur, affirme la Canada Iron

Un porte-parole autorisé de la Canada Iron Foundries a qualifié hier, de "rumeur fantaisiste" une prétention qui circule à l'effet que le Département Davaland avait cessé de fonctionner par suite de la perte d'un contrat important.

On présume que cette rumeur découle du fait que la production dans ce département a été ramenée à une équipe d'ouvriers après avoir fonctionné à deux équipes durant toute la saison estivale. La plupart des employés, qui étaient affectés aux opérations de ce département, ont été intégrés dans d'autres services par suite du changement. Seuls, ont été congédiés quelques employés temporaires qui avaient été engagés pour la saison d'été, comme cela se produit dans bien d'autres entreprises où l'on offre du travail saisonnier à des journaliers.

Un mois de prison

Après une douzième offense, un individu de la rue sud a été condamné à un mois d'emprisonnement pour avoir volé quinze cordes de bois.

"C'est la dernière fois qu'on user de clémence à votre égard dit son honneur le juge Létourneau en guise d'avertissement. Si vous avez encore commis des dommages au propriétaire, la peine était portée par le détective Daigle, de la Sûreté provinciale."

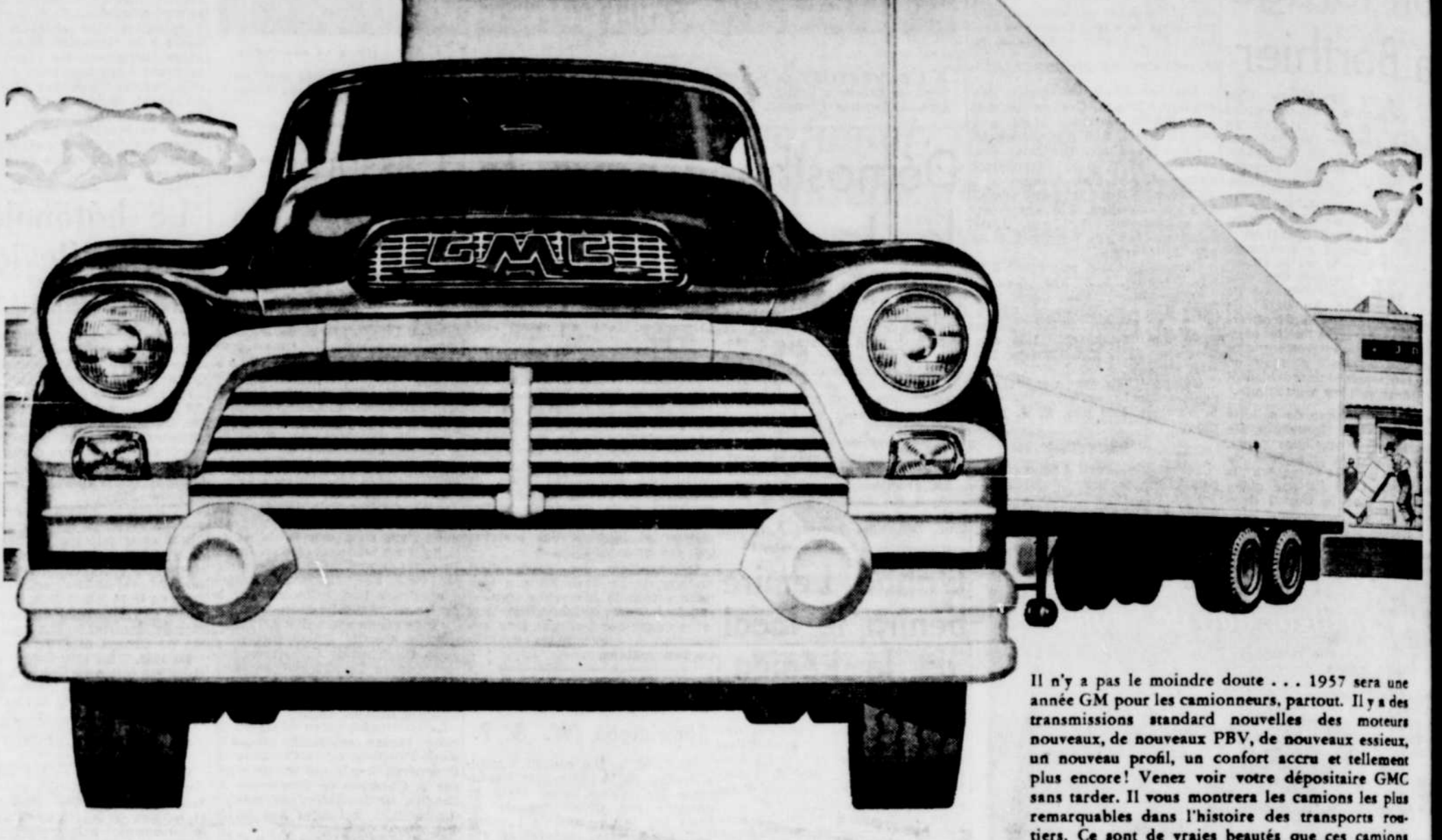
Hémorroïdes ?

Vous serez soulagés de la douleur hémorroïdaire dès la première application de "Pylor". "Pylor" est un médicament liquide qui est un "médicament naturel" d'une innocuité absolue. "Pylor" est un remède naturel d'origine naturelle, sans effets secondaires. Vous le trouverez chez votre pharmacien.



Mlle Yvonne Denoncourt, institutrice itinérante

(Par LOUISE DECELLES) "C'est avec mes derniers de classe que j'ai fait mon succès", nous a déclaré hier une institutrice particulièrement méritante de notre ville qui occupe, depuis le 1er octobre dernier, le poste d'institutrice itinérante. En effet, durant sa carrière de vingt-huit ans, Mademoiselle Yvonne Denoncourt n'a enregistré à son passif qu'une seule "doublure". Et c'est à ce succès extraordinaire qu'elle attribue humblement la nouvelle fonction qu'elle occupe. Pour les soixante-six institutrices de 1ère et de 2e année, car aucun titulaire masculin n'enseigne à ce stade de l'école primaire, la nomination de Mlle Denoncourt devrait apporter une lueur d'espoir. Le travail de cette dernière, qui, d'ailleurs, crée un précédent dans le domaine professionnel chez nous, consiste à diriger l'enseignement des jeunes éducatrices et à leur venir en aide au besoin. Depuis qu'elle a accédé à sa récente fonction, elle a déjà visité vingt et une institutrices. Avec l'esprit de méthode qui la caractérise, Mlle Denoncourt n'a pas perdu de temps à déterminer la marche de ses visites. Ainsi, la première partie de son itinéraire est une d'observation devant elle, la titulaire enseigne à ses élèves de la façon usuelle. Ensuite seulement, notre visiteuse prendra sa place à la tribune et reprendra l'enseignement de la bonne manière, s'il y a lieu. Avec le sourire Bien connue surtout des résidents de la paroisse St-Sacrement où elle a enseigné aux petites élèves de 1ère année de l'école Marie-Immaculée, pendant plus de vingt-cinq ans, Mlle Denoncourt possède à un haut degré cette psychologie indispensable de l'enseignant. "C'est par le sourire", nous dit-elle, "qu'on gagne immédiatement leur affection et leur confiance". Véritablement pénétrée du sens de sa mission, elle nous avoue le plus naturellement du monde ne s'être jamais limitée à l'horaire réglementaire. Une de-



DES PROFITS en 1957 AVEC LES BLUE-CHIP GMC

les camions aux lignes aérodynamiques, aux trains de puissance "super-performance", conçus pour un travail d'équipe—du moteur à l'essieu

Il n'y a pas le moindre doute... 1957 sera une année GM pour les camionneurs, partout. Il y a des transmissions standard nouvelles des moteurs nouveaux, de nouveaux PBV, de nouveaux essieux, un nouveau profil, un confort accru et tellement plus encore! Venez voir votre dépositaire GMC sans tarder! Il vous montrera les camions les plus remarquables dans l'histoire des transports routiers. Ce sont de vraies beautés que ces camions "Blue-Chip!"

La monnaie tintinnabule au déclin des compteurs

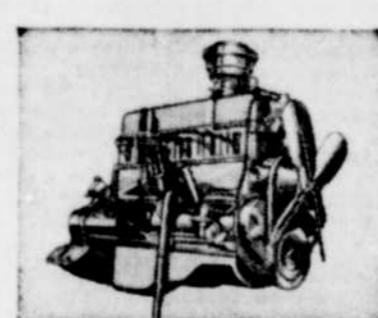
Les compteurs de stationnement jouissent d'une telle vogue auprès des autorités municipales qu'on est en train d'en faire une source de revenus aussi importante que la taxe d'amusement. Et ce n'est pas peu dire. Le conseil de ville, en plus d'ignorer la suggestion de la Chambre de commerce de laisser libres au stationnement quelques pieds carrés de rue de notre centre des affaires, a décrété l'installation de parcmètres sur tous les places de stationnement et, en outre, édicte que l'usage des compteurs sera dorénavant obligatoire à compter de 8 heures du matin jusqu'à 10 heures le soir, tous les jours, excepté les dimanches et jours de fête. Ce règlement est déjà en vigueur. Il a été adopté à la première séance du mois d'août et on s'est alors contenté de dire que le règlement concernait l'installation de parcmètres sur les terrains de stationnement. Personne n'a jugé opportun d'attirer l'attention sur le fait que l'obligation de payer était prolongée de cinq heures après la fermeture des magasins. Qu'est-ce que cela aurait pu changer, d'ailleurs? Donc vient ce qui découle du dernier amendement connu apporté au règlement des compteurs de stationnement. Ces renseignements sont extraits d'un rapport soumis au conseil par M. Léopold Pilonneau, C.R., chef du Contentieux municipal. Il est daté du 30 août et a été distribué à nos édiles jeudi dernier. D'abord, la rue Champlain, en face du poste de police, l'ancien marché à Join, le terrain Takeman et le terrain de la balance sont créés "zones de compteurs de stationnement". Le stationnement des véhicules avec remorque est interdit sur tous ces places, sauf celui appelé Takeman, il est aussi interdit de stationner sur les quatre places pendant une période de plus de vingt-quatre heures consécutives. Dans toutes les zones, rues et camion-



Les cabines GMC custom et de luxe vous offrent une visibilité extraordinaire grâce à leur nouveau pare-brise enveloppant. Plus confortables, plus belles, dotées d'un nouveau siège et d'un tableau de bord antiéblouissant.



De la puissance à revendre dans les moteurs GMC V8. GMC vous offre en 1957 un étonnant choix de moteurs V8—puissance jusqu'à 210 chevaux-vapeur—conçus pour venir à bout, sans fatigue, des tâches les plus lourdes.



Une belle gamme de moteurs GMC & pour 1957. De nombreux camionneurs ne jurent que par leurs 6. Cette année, GMC vous offre le plus beau choix de moteurs ultra-puissants dans son histoire. Jusqu'à 148 cv.



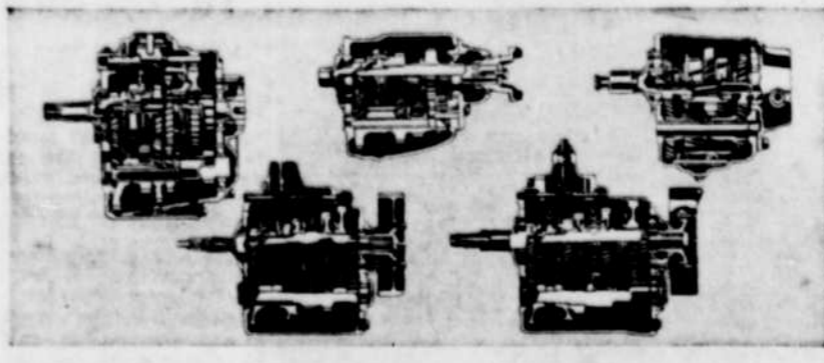
Trois transmissions automatiques supprimant le changement de vitesse. Puissante, ayant fait ses preuves et devenue très populaire, l'Hydra-Matic en modèle standard ou ultra-robuste réduit considérablement la fatigue imposée au camion et au chauffeur. Pour les séries 9700 à W-9900, il y a également la Powermatic offerte à titre facultatif, utilisant de nouveaux principes pour la transmission automatique de la puissance du moteur. Le Powerglide pour les transports légers sur sedan de livraison est la plus simple de toutes les transmissions automatiques.



Cadres nouveaux, plus robustes. La nouvelle capacité des camions GMC est une autre des nouveautés 1957—et n'oublions pas que la nouvelle résistance de la charpente apporte en même temps un surcroît de sécurité. Des membres d'entre-toises à mâchoires d'alligator donnent le maximum de résistance à l'assise des GMC! Jumelles de ressorts filetés. GMC a fait une fois de plus preuve de prévoyance en facilitant les réparations à la suspension. Des jumelles de ressorts filetés peuvent être enlevées et remplacées sans difficulté.



Nouveaux essieux arrière. La variété d'essieux arrière offerte par GMC, plus considérable que jamais, vous permet de choisir sans difficulté le camion qu'il vous faut.



Cinq transmissions standard très robustes. En 1957, GMC vous apporte tout ce qu'il y a de plus nouveau en fait de transmissions standard. Les camionneurs connaissent d'ailleurs la sûreté des fameuses Synchro-mesh 3 vitesses, la Synchro-

mesh à grand rendement et la transmission 4 vitesses à très grand rendement. Mais, GMC présente deux nouvelles transmissions à 5 vitesses: la nouvelle transmission pour travail ordinaire et l'ultra-robuste Spicer à 5 vitesses.

EN MONTE AUJOURD'HUI SIROIS AUTOMOBILES LTEE J. ANDRE SIROIS, Président 501, RUE ST-MAURICE TROIS-RIVIERES TELEPHONE: FR 4-3565

VOYEZ LA SÉRIE COMPLÈTE DES CAMIONS GMC POIDS LOURDS... BIENTÔT!

Centenaire de l'incorporation de Trois-Rivières fêté en '57

La ville de Trois-Rivières fêtera, en 1957, le centenaire de son incorporation. Cet événement sera célébré par une fête spéciale par le conseil municipal, le 4 juillet. Le conseil municipal, M. Marcel Gauthier, président du comité, a décidé que cet organisme se réunisse cette semaine afin de clore les activités de 1956 et d'élaborer un plan d'action pour les fêtes de 1957.

Le conseil municipal, M. Marcel Gauthier, président du comité, a décidé que cet organisme se réunisse cette semaine afin de clore les activités de 1956 et d'élaborer un plan d'action pour les fêtes de 1957. Le conseil municipal, M. Marcel Gauthier, président du comité, a décidé que cet organisme se réunisse cette semaine afin de clore les activités de 1956 et d'élaborer un plan d'action pour les fêtes de 1957.

COUR MUNICIPALE

Marie Madeleine

Marie-Madeleine était reprenue. Elle n'a pas osé dire sur les pieds du juge municipal, mais elle a versé des larmes abondantes. C'était du propos, à ne pas s'y méprendre. C'est d'ailleurs pour que le tribunal fut clément, qu'elle repartit la pêche sans lui lancer la première pierre.

Le juge est prompt, mais la peine est faible. Et voilà Marie-Madeleine une fois de plus dans les draps de draps (c'est le cas de le dire). Il y eut évidemment des larmes, mais elles furent attendrissantes. Cette fois-ci, on lui a réservé une ligne de liste des comparutions pour le prochain. En attendant, Marie-Madeleine repartira sur les enfants de Jérusalem, toute isolée qu'elle est, à l'abri des regards de la foule.

Le nouveau pensionnaire de l'hôtel s'était évidemment échauffé au cours de ses conversations, mais il est allé un peu plus loin. Les gardiens du foyer St-Joseph avaient bien consenti à l'entrée pour la nuit, mais de là à se détruire la résidence... il y a une marge. Et cette marge, ce n'est pas la cour municipale.

Malgré ses intentions, qui paraissent bien arrêtées, Joliet n'a guère le temps de mettre tous ses plans à exécution. Dès qu'il eut brisé le carreau de fenêtre, on juge qu'il fallait y mettre bon ordre. Pour plus de sécurité, on appela un agent de la police.

Malgré ses intentions, qui paraissent bien arrêtées, Joliet n'a guère le temps de mettre tous ses plans à exécution. Dès qu'il eut brisé le carreau de fenêtre, on juge qu'il fallait y mettre bon ordre. Pour plus de sécurité, on appela un agent de la police.

Malgré ses intentions, qui paraissent bien arrêtées, Joliet n'a guère le temps de mettre tous ses plans à exécution. Dès qu'il eut brisé le carreau de fenêtre, on juge qu'il fallait y mettre bon ordre. Pour plus de sécurité, on appela un agent de la police.

Malgré ses intentions, qui paraissent bien arrêtées, Joliet n'a guère le temps de mettre tous ses plans à exécution. Dès qu'il eut brisé le carreau de fenêtre, on juge qu'il fallait y mettre bon ordre. Pour plus de sécurité, on appela un agent de la police.

Laissez-faire automnal

L'automne donne lieu à un relâchement pour l'observance de certaines lois municipales. Dans un message à ce sujet, le directeur de police, M. J.-E. Létourneau, demande la coopération de tous les citoyens pour éviter cet état de chose.

Plusieurs plaintes sont portées depuis quelques temps contre les attroupements qui se forment aux intersections des rues, en particulier là où se trouve un restaurant. Un règlement municipal défend formellement de flâner sur les trottoirs. Après maints avertissements, la police a dû cueillir six lascars à ce sujet, au début de la semaine.

Les chiens causent de nouveau de nombreux soucis aux propriétaires de parterres. Il est défendu de laisser errer des bêtes qui endommagent la propriété des autres. La police demande de surveiller davantage les chiens, dont on est responsable. On sait qu'une amende peut varier jusqu'à \$40, dans ce domaine.

La souscription pour la fédération des oeuvres dans les écoles de Trois-Rivières

C'est lundi prochain que sera lancée, dans les écoles de Trois-Rivières et de la Banlieue, la troisième campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres de Charité.

Les officiers de la souscription scolaire, qui a été faite dans 29 écoles et a rapporté \$1.377.39 en 1955, se sont partagés le travail de la campagne lors de l'assemblée tenue au bureau du Dr Conrad Godin, hier après-midi. On sait que le Dr Godin organise la campagne scolaire depuis toujours.

M. Dominique LeSueur, président de cette campagne, ira lui-même faire la sollicitation à l'Académie De La Salle (pour les grands), à l'école St-Paul, Ste-Julie et Ste-Cécile; le Dr Conrad Godin s'est réservé pour lui-même le séminaire St-Joseph, le Collège Marie de l'Incarnation, le Jardin de l'Enfance et le St. Patrick's High School; M. l'abbé Ber-

son se rendra enfin à l'École Normale du Christ-Roi.

Les solliciteurs distribueront dans les écoles près de 10.000 papillons à l'effigie de Caritas-Canada, le symbole de la troisième campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité de Trois-Rivières.

Le Dr Jacques Gauthier, médecin-hygiéniste, nous communique comme suit le programme de l'Unité sanitaire du comté de Champlain pour la semaine du 29 octobre au 2 novembre prochain:

Lundi 29 octobre: Bureau-administration.
Mardi 30 octobre: Ste-Anne, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 2 hres à 4 hres p.m. à la salle paroissiale.

Mercredi 31 octobre: La Péradie, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 2 hres à 3 h. 45 p.m. à la salle des pompes en face de l'église.

Jeudi 1 novembre: Fête religieuse.
Vendredi 2 novembre: Cap-de-la-Madeleine, clinique d'hygiène dentaire de 9 hres à 11 hres a.m. à l'Unité sanitaire.

Vendredi 2 novembre: Ste-Famille, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 2 hres à 4 hres p.m. à la salle paroissiale.

Seul, RCA Victor vous offre ces 9 perfectionnements en TV!



Rendez-vous dès maintenant chez votre marchand RCA Victor! Comparez les caractéristiques et constatez

- 1 Nouvelle réception ultra-puissante — Même dans les régions éloignées ou dans les zones où la réception est difficile!
- 2 Nouvelle syntonisation "Élevée et Facile" — Vous permet de syntoniser debout!
- 3 Nouvelle "Image Vivante" — claire, nette et détaillée!
- 4 Nouvelle tonalité "Fidélité Équilibrée" — l'acoustique la plus fidèle en TV!
- 5 Nouveau protecteur automatique de la qualité — élimine l'interférence!
- 6 Nouveau syntonisateur Cascade ultra-sensible — assurant une plus grande sélectivité!
- 7 Nouveau style sobre et dégagé — dans une grande variété de finis!
- 8 Nouvelle qualité et nouvelle durabilité — soutenue par RCA — la marque la plus célèbre au monde en électronique.
- 9 Nouveaux formats, nouvelles commodités — 5 dimensions d'écran, 19 nouveaux modèles!

Le Graham, Modèle 21T203. Console d'un style riche. Record-phonos. Fini noyer \$389.95. Léger supplément pour finis acajou ou chêne blanchi.

Le Changement Radical en TV par RCA Victor est votre meilleure valeur!

Une seule démonstration vous convaincra — La nouvelle TV 1957 RCA Victor vous offre un meilleur rendement, un style plus joli, des commodités supérieures — en un mot: plus pour votre argent quelle que soit la catégorie du récepteur!

Dès maintenant — vous pouvez aller constater le Changement Radical apporté à la télévision chez votre marchand RCA Victor. Quels que soient vos désirs en TV, vous les réalisez par l'achat d'un RCA Victor. Il existe un modèle aussi petit que les minuscules radios — La série comprend aussi des appareils portatifs de haute puissance... des TV que l'on peut faire pivoter et d'autres qui se déplacent sur roues — les nouveaux récepteurs vous donnent plus pour votre argent qu'auparavant!

Obtenez le plus pour votre dollar. Examinez attentivement les caractéristiques et la fabrication de l'appareil. Quand vous vous renseignez sur la source d'un appareil, rappelez-vous que la TV RCA Victor est soutenue par la compétence technique incomparable de RCA — la marque la plus réputée en électronique.

Ne considérez pas seulement le prix!

Léger — et prêt à déplacer! Le Waylaxer (modèle 14S707). Joli appareil portatif de 14 pouces. 15 lampes. Antenne coulissante. Cabinet métallique fini rouge, gris ou ivoire. \$189.95.

Jouez aussi les disques! Branchez un "Victrola" dans le record-phonos du Clifton — modèle de Table de 21 po. (Modèle 21T194). Base pivotante, supplément. Fini noyer, \$329.95. Finis acajou ou chêne blanchi en sus.

Syntonisez de votre fauteuil! La télécommande "Magic Brain" RCA règle l'image, le son, le volume et la qualité de la réception. Lysander Deluxe (Modèle 21TC205), avec acoustique panoramique à 3 haut-parleurs. Noyer naturel \$485.00. Léger supplément pour chêne blanchi.

CHACQUE ANNÉE PLUS DE GENS ACHÈTENT **RCA VICTOR** QUE TOUTE AUTRE MARQUE DE TÉLÉVISION.

Nous sommes représentants autorisés de R.C.A. Victor

WILLIS & CO. LIMITED

J. E. GREGOIRE, Gérant
1373, rue Hart
Trois-Rivières
Téléphone: FR 4-8133

Vendeur autorisé

J.A. Jodan LITE

TELEPHONE: FR 4-2411

TOUT EN MUSIQUE

MUSIQUE
Comptoir Musical Filion

403, rue Tamarac
SHAWINIGAN FALLS
Tel.: LE 7-1414

Vendeur autorisé

D. DULUDE

19, ST-LAURENT, LOUISEVILLE
TEL.: 8-4675

VENDEUR AUTORISÉ

SHAWINIGAN RADIO TV

(Système TV communautaire)

102, 44 RUE
SHAWINIGAN
Tél: LE 7-1849

Pour vos accessoires R.C.A. VICTOR venez chez

FRANÇOIS TURCOTTE MEUBLES

1525, rue Lavolette
TROIS-RIVIERES
Tél: FR 4-5044

Un choix merveilleux d'appareils "R.C.A. Victor"

Vendeur autorisé

Ameublement Carignan Enr.

308, 6ième Avenue
Grand'Mère
Tél: LE 8-3543

Vendeur autorisé d'appareils RCA VICTOR

JULES MATTEAU TELEVISION

Radios - Télévisions - Accessoires électriques

1370, 64 AVENUE
GRAND'MÈRE
TEL: LE 8-3496



par benoit roy

Les Braves de Trois-Rivières connaissent actuellement une saison exceptionnelle dans le football et il convient ici de féliciter les responsables de l'équipe pour le magnifique travail qu'ils accomplissent.

Mentionnons tout particulièrement le président, M. Hubert Gouin, le premier vice-président, M. Charles Boisvert, le deuxième vice-président, M. Louis Fortin qui agit également comme publicitaire de l'équipe et le général et secrétaire-trésorier de l'équipe, M. Oscar Trépanier, sans oublier M. Ted Clair, qui fait très bien et comme directeur et comme accordeur officiel et commentateur lors des parties locales.

Il ne faudrait pas oublier non plus les directeurs MM. Jean-Guy Ferrand, Réal Filotte et Camille Bourassa. Ces hommes n'ont pas eu peur de faire confiance au football, un sport de plus en plus populaire et, depuis trois ans, ils luttent avec acharnement pour l'implanter à Trois-Rivières.

Au cours des deux premières années, les Braves ont joué devant des assistances d'à peine 100 personnes, mais si, cette saison, la cédule de la ligue avait été établie d'une façon rationnelle, l'on aurait vu des assistances de plus de 2.000 personnes aux joutes, comme cela s'est vu au début de l'année.

Mais la leçon que les directeurs se sont fait servir cet automne a porté fruit et, actuellement, les plans sont tracés pour l'an prochain et le football qui débute en août connaîtra une cédule beaucoup plus intéressante avec au moins une rencontre locale toutes les deux semaines.

La ligue sera formée de quatre équipes et ceci permettra de mieux balancer les rencontres. Il s'avérera impossible de trouver un quatrième club pour remplir les cadres de la division est de la Q.R.F.U. l'on envisagerait la possibilité de faire partie de la division ouest qui comprend, à l'heure actuelle, trois équipes de Montréal, à savoir, les Orphons, les Lakeshore et le Verdun.

La direction des Braves fait œuvre de pionnier et tente par tous les moyens possibles d'implanter ce sport parmi notre population. Nous en avons eu encore la preuve cette semaine car les Braves fournissent aux jeunes du Séminaire St-Joseph tout l'équipement nécessaire pour leur permettre de rencontrer le club du collège de Berthierville dans une partie qui sera disputée au stade local dimanche, à partir de 1 h. 30.

Le football est un sport dont la popularité croît tous les jours grâce à la part de publicité toujours de plus en plus grande que les différents médias lui accordent et la télévision en particulier a joué un grand rôle dans cette popularité croissante.

Cette télévision des parties de différentes ligues a permis au grand public de mieux comprendre ce jeu qui semble tellement compliqué de prime abord. Et quand nos sportsmen auront assimilé à perfection les différentes règles du jeu, il se pourrait fort bien que le football jouisse d'un renom aussi étendu que le hockey ou le baseball qui étaient considérés comme les deux seuls sports majeurs au Canada il n'y a pas tellement longtemps.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus. Si ce sont les joueurs qui ont gagné les joutes sur le terrain, ce sont les dirigeants qui, à force de sacrifices de temps et d'argent, ont réussi à monter une équipe réellement digne de représenter notre ville dans ce nouveau sport.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Braves forment le seul club de football professionnel qui n'ait pas connu la défaite en 1956 et l'on peut féliciter les directeurs de l'équipe pour les beaux succès obtenus.

Les Leafs défont les Canadiens 3-2

Bolton souffre d'une fracture Deuxième revers des Habitants en 2 jours

Montréal (PCF) — Un examen aux rayons-X a révélé hier soir que Hugh Bolton, joueur de défense des Maple Leafs de Toronto a subi une double fracture de la jambe gauche au cours de la première période de la joute que les Torontois ont gagnée au compte de 3-2 aux dépens des Canadiens de Montréal.



Hugh Bolton

Les plaques radiographiques ont révélé des fissures aux deux os de la jambe de Bolton, juste au-dessus de la cheville. Les Leafs devront se passer de ses services pour une couple de mois.

Montréal (PCF) — Les Maple Leafs de Toronto ont venus de l'arrière par deux fois hier soir et ont finalement pris les devants pour de bon à la troisième période, sur un but de Dick Duff, pour remporter une victoire de 3-2 aux dépens des Canadiens de Montréal dans une joute de la ligue Nationale disputée devant 14.106 personnes.

Les Leafs ont fait preuve de beaucoup de rapidité, d'esprit d'équipe et d'agressivité en prenant la mesure de leurs traditionnels rivaux. Leur mise en échec a été nettement supérieure à celle des détenteurs de la coupe Stanley et leur victoire était richement méritée.

George Armstrong et Barry Cullen ont compté les deux premiers buts des Leafs. Les compteurs des Canadiens ont été Dickie Moore et Jean Béliveau.

Bolton blessé — Les Leafs ont perdu les services de leur joueur de défense Hugh Bolton pour une période indéfinie. Bolton s'est égaré le long de la bande dans la première période et les premiers rapports mandent qu'il s'est fracturé une jambe. Les Canadiens venaient de déclencher un jeu de puissance lorsque l'accident est survenu. Bolton se dirigeait vers la bande pour aller bloquer Béliveau. Il trébucha et donna violemment contre les planches. On dut l'aider hors de la patinoire.

La joute fut éblouissante et rapide. C'était la première fois que deux équipes se rencontraient cette saison et des escarmouches vinrent souvent près d'éclater. Quinze punitions mineures, dont huit aux Leafs ont été imposées. Les Canadiens ont compté leurs deux buts alors que les Torontois étaient à court de personnel.

Les blessés — Bernard Geoffroin et Henri Richard étant au rancart à cause de blessures, l'instructeur Toe Blake

Détroit inflige une autre défaite aux Black Hawks

Détroit (PCF) — Les Red Wings de Détroit, débordants de puissance, ont pris les devants dès le début de la joute pour administrer hier soir aux Black Hawks de Chicago une défaite de 3-1 dans une partie régulière de la ligue Nationale.

Les Wings, grâce à cette victoire, ont consolidé leur emprise sur la première place dans le classement du circuit.

Le but de la recrue Bill McNeill, le premier de sa carrière dans la ligue Nationale, a été avéré le but décisif dans cette joute au cours de laquelle les Wings n'ont fait qu'une bouchée des Hawks, encore en quête de leur première victoire de la saison. McNeill obtint des assists du vétéran Dutch Reibel et de Bill Dea, qui jouait avec lui l'an dernier à Edmonton, dans la ligue professionnelle de l'Ouest.

Détroit compta le premier but de la joute à 5:01 de la première période, alors que Norm Ullman saisit une passe de Ted Lindsay pour déjouer le gardien de buts Al Rollins.

But de Watson — Les Black Hawks réduisirent cette avance des Wings grâce au but de Harry Watson à 2:54 de la deuxième période. Eddie Litszenberger et Frank Martin obtinrent des assists sur ce but.

Les Wings complètent le dernier but de la partie à 14:14 de la deuxième période. Gordie Howe compta sur des passes de Lindsay et Ullman. Aucun but ne fut enregistré dans le dernier vingt.

Le défaits fut dur à prendre pour les Hawks, qui ont perdu cinq

HOCKEY

JOUTES D'HIER

Ligue Nationale
 Toronto 3, Montréal 1
 Detroit 3, Chicago 1
 Ligue Américaine
 Aucune joute jouée
 Ligue du Québec
 Chicoutimi 2, Saguenay 1
 Montréal 3, Québec 1

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
 Aucune joute jouée
 Ligue Américaine
 Aucune joute jouée
 Ligue du Québec
 Aucune joute jouée

Spécial du chef
 VENDREDI 30
 1/2 homard frais
 sur laitue
 \$1.50

RESTAURANT
 BlueBird

Le photo de Chicago
 tandin qu

Dans la Nationale

Trois nouveaux capitaines

Trois des six clubs de la ligue Nationale de hockey ont de nouveaux capitaines, cette saison. Red Kelly a pris la place de Ted Lindsay comme capitaine du Détroit, tandis que Jimmy Thomson a succédé à Sid Smith comme capitaine du Toronto. Maurice Richard a remplacé Emile Bouchard, maintenant à sa retraite, comme capitaine des Canadiens de Montréal, champions de la coupe Stanley.

Fern Flaman est de nouveau le capitaine des Bruins de Boston, tandis que Gus Mortson remplit le même rôle avec les Black Hawks de Chicago et Harry Howell avec les Rangers de New-York.

Cinq des six capitaines de la L.N.H. soit Kelly, Thomson, Mortson, Flaman et Howell, sont des joueurs de défense. Richard est le seul joueur d'avant à mener un club de la ligue Nationale cette saison.

Plusieurs blanchissages

Les gardiens de buts de la L.N.H. n'ont pas perdu de temps pour commencer à enregistrer des blanchissages. Après les neuf premières parties dans la ligue Nationale de hockey cette saison, pas moins de quatre blanchissages avaient été réussis.

Lorne "Gump" Worsley du New-York a été le responsable de deux d'entre eux. Ed Chadwick du Toronto et Jacques Plante des Canadiens ont obtenu les autres. Worsley a blanchi l'adversaire dans deux de ses trois premières parties cette saison. Ce n'est que le 24 novembre qu'il obtint son troisième blanchissage, l'an dernier.

Les Maple Leafs

La plus jeune équipe dans la ligue Nationale de hockey cette saison est celle des Maple Leafs de Toronto. Les Leafs ont une moyenne de 23 ans par joueur. La moyenne serait encore plus basse que 24 si Bob Baun et Al MacNeil, joueurs de défenses recrues, avaient commencé la saison avec les Leafs. Ces deux joueurs sont maintenant avec les Americans de Rochester de la ligue Américaine.

Seulement un joueur sur l'alignement de Toronto est dans la catégorie de 30 ans ou plus. Sid Smith est le vétéran du club, étant âgé de 31 ans. Le capitaine Jimmy Thomson et Tod Sloan viennent après Smith comme plus vieux joueurs de cette jeune équipe. Thomson et Sloan ont tous deux 29 ans.

Bob Fulford et Dickie Duff sont les plus jeunes membres de l'équipe, n'ayant que 20 ans. Trois autres, Gary Aldcorn, Barry Cullen et Billy Harris, ont 21 ans, tandis que Marc Ruess, Gerry James et Brian Cullen ne sont âgés que de 22 ans. Le gardien de buts recrue, Ed Chadwick, a 23 ans. Ron Stewart, l'excellent ailier droit sur la ligne la plus vieille des Leafs, celle de Stewart, Smith et Miley, est âgé de 24 ans.

Le joueur de défense Jimmy Morrison a 25 ans. Tim Horton et George Armstrong sont deux jeunes vétérans, étant âgés de 26 ans. Hugh Bolton a 27 ans et Rudy Mikay en a 28.

Officiels bien connus

Deux nouveaux juges de lignes dans la ligue Nationale de hockey cette saison ont des noms bien connus dans les cercles de hockey. Il s'agit de Matt Paschick, joueur des Red Wings de Détroit, et Art Skov, cousin de Glen Skov des Black Hawks de Chicago.

Un "homme de fer"

Gardner a joué sa 378e partie

consecutive dans la L.N.H. à New-York le 17 octobre. Bien que Gardner ait présentement "l'homme de fer" de la L.N.H., il est encore loin du record détenu par Tony Leswick qui, avant son départ à la fin de la saison dernière, avait joué un total de 421 parties consécutives. Leswick manqua une partie le 22 mars, 1950, mais depuis cette joute jusqu'à la fin de la dernière saison avec le Chicago il n'avait pas manqué une seule partie de la ligue Nationale. Il joua six saisons consécutives de 70 parties chacune sans en manquer une.

Les Canadiens

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

Les Canadiens ont subi une défaite de 3-2 aux dépens des Leafs de Toronto hier soir.

NOUVELLE SCIE McCULLOCH à Direct Drive

LESABRE

POUSSE MOINS
 COÛTE MOINS
 SCIE DIRECT

BENOIT MARCHAND
 GENERALISTE
 1825, RUE ROYALE
 TELEPHONE: FR 4-110

Plus moderne que demain!

LES NOUVEAUX COMPLETS DE TWIST importé

Le TWIST est le choix vedette cette saison parce qu'il est le "choix des vedettes". Voyez ces splendides tissus dès aujourd'hui!

Prix à partir de \$59.00

Mercerie DL de Luxe
 VITEMENTS EXCLUSIFS

21-A, rue Fusée Cap-de-la-Madeleine Tél. FR 6-2744

Le brasseur explique aux visiteurs pourquoi ils aimeront la nouvelle lager CROWN & ANCHOR

"Je suis content de vous voir, mes amis, afin de vous présenter notre nouvelle 'Crown', la reine des bières lager! Elle est plus moelleuse, plus légère et d'un goût plus fin... elle pétille comme pas une... et elle est si limpide! Croyez-moi, c'est du vrai soleil en bouteille! Vous êtes curieux de savoir comment nous avons pu obtenir un tel résultat? Eh bien, voici..."

"Nous utilisons maintenant pour la fermentation une nouvelle levure sélectionnée, importée directement de Copenhague, qui rend la bière encore plus moelleuse. Et nous avons prolongé le temps de maturation."

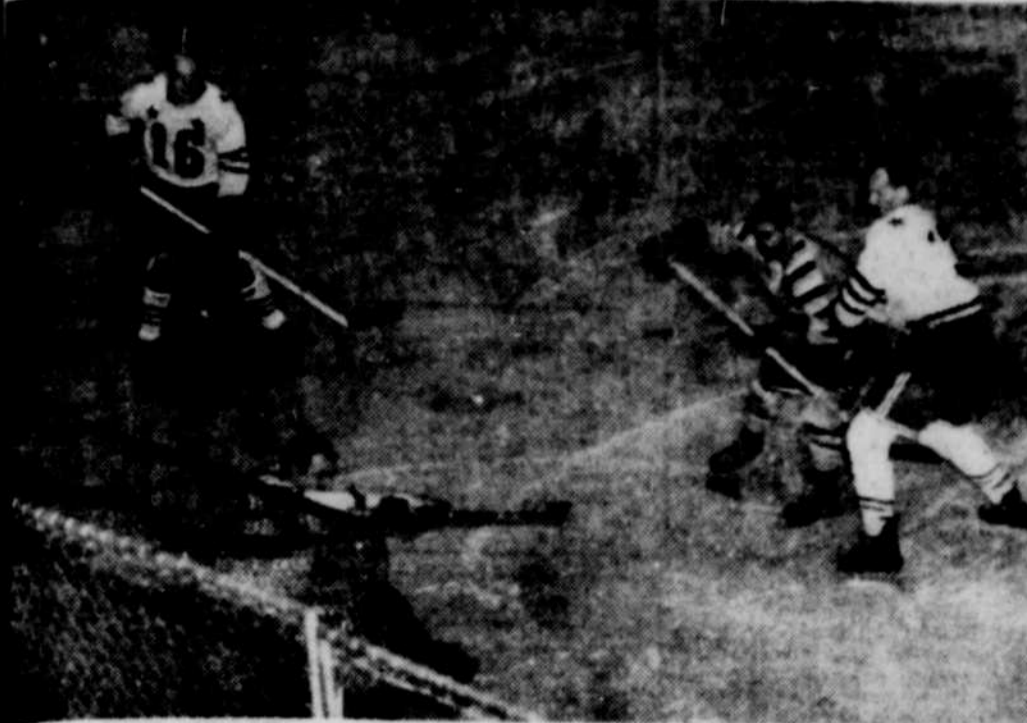
"Nous avons également apporté un très léger mais important changement dans le dosage du malt, du houblon et des autres ingrédients que l'on mélange dans la cuve de brassage. Puis nous avons varié de quelques minutes seulement — mais des minutes combien essentielles! — le temps consacré au brassage. Enfin, cette nouvelle bière Molson est filtrée sous pression, passant à travers des milliers de couches filtrantes, ce qui lui assure sa limpidité exceptionnelle."

"Des détails qui peuvent vous sembler minimes mais qui créent une importante différence! Tenez, jugez-en par vous-même... et trinquez tous ensemble en dégustant un grand verre de la nouvelle Crown & Anchor Molson, la reine des bières lager!"

exigez une CROWN "la bière blonde"

C'EST UN PRODUIT DE MOLSON, BRASSEURS DEPUIS 1786

Hicks compte deux buts et Shawinigan perd



Une photo d'action prise hier soir lors de la défaite des Cataractes 3-1 aux mains des Saguenéens de Chicoutimi. L'on reconnaît ici Perreault dans les filets arrêtant une rondelle de Del Topoll tandis que Erwin Grosse et Ernie Roche viennent à son aide.

Desaulniers évite le blanchissage aux Cats

Les Cataractes ont subi hier soir une défaite de 3-1 aux mains des Saguenéens de Chicoutimi, dans une joute régulière de la Ligue professionnelle du Québec.

A la suite de ce triomphe, les Saguenéens sont montés en deuxième position, devant par un point, les Lions qui étaient inactifs hier soir.

La partie fut disputée à vive allure et les joueurs de Roger Léger ont rare de belles chances de compter mais Ray Frederick a été très solide dans les filets des visiteurs.

Les Cats ont très bien joué mais ils ont commis deux bévues à la fin de la joute et chacune de ces erreurs a coûté un point pour permettre aux Saguenéens de l'emporter.

Les Cataractes ont pris les devants dès le début de la joute, quand Gerry Desaulniers trompa la vigilance de Frederick à 6:56 minutes. Depuis quelques minutes, les Cats bourdonnaient autour des filets et le cerbère des visiteurs venait d'effectuer trois arrêts consécutifs, quand Desaulniers accepta une passe de Claude Labrosse et de Dick Bouchard pour surprendre Frederick, avec un lancer de revers de 10 pieds.

Aucune punition ne fut décernée au cours du premier vingt et le jeu fut passablement décaissé et monotone durant cet engagement. Même à un certain moment, les amateurs se mirent à taper du pied pour demander plus d'action.

Dans la deuxième période, les deux équipes v allèrent à fond de train, les visiteurs tentant d'égaliser le pointage et les hommes de Roger Léger essayant de protéger leur avance. Finalement, Stan Smrke égalisa les chances. Après avoir accepté une rondelle de son frère Lou et de Roland Rousseau, Stan Smrke contournait trois joueurs pour finalement déjouer Perreault sur un lancer d'un angle pratiquement impossible.

Gregg Hicks compta à deux reprises moins de deux minutes avant la fin de la partie sur deux erreurs des Cataractes.

Junior Langlois, en possession de la rondelle derrière ses filets, tenta une passe devant la cage de Perreault mais Hicks intercepta la passe pour déjouer Perreault. Moins d'une minute plus tard, Connie Broden en tentant une passe semblable voyait la rondelle interceptée de nouveau par Hicks qui lançait à bout portant sur Perreault pour le troisième et dernier but de la joute.

Les Cataractes avaient très bien fait au cours de la joute mais ces deux erreurs leur ont valu la défaite, leur cinquième en 6 parties.

Alignement: Shawinigan, buts: Frederick; défense: Gaudin, Rousseau, Roy, Chevalier; gardien: S. Smrke; L. Smrke, Lucas, F. Perreault, Hicks, Watson, Pichette, Balnik, Topoll.

Shawinigan, buts: B. Perreault; défense: Hodgson, Roche, Langlois, Labrosse; Tailleur: avant: Wray; Desaulniers, Bouchard, Broden, Courcy, Pronovost, Dubé, Denis, Grosse.

Arbitre: Whitehead; juges de lignes: Leblanc et Landry.

Sommaire: Première période
1-Shawinigan, Desaulniers 6:56
Aucune punition.

Deuxième période
1-Chicoutimi, S. Smrke 15:31
Pun. Pronovost 10:55, 17:32, Labrosse 18:44, Watson 17:32.

Troisième période
1-Chicoutimi, Hicks 16:17
2-Chicoutimi, Smrke 19:00
Pun. Watson 1:31.

ARRÊTS
FREDERICK 4 4 4-12
PERREAULT 8 7 7-22

Deux changements dans la cédule du Trois-Rivières

Montréal (PCF) — George Slater, président de la ligue hockey Professionnel du Québec, a annoncé hier deux changements dans le calendrier de son circuit. Les Lions de Trois-Rivières sont inscrites dans chacun de ces changements.

Une joute qui devait avoir lieu à Trois-Rivières entre les Lions et les Saguenéens de Chicoutimi, le 31 octobre, a été remise au 20 janvier. Les Rangers de New-York de la ligue Nationale doivent disputer une joute hors-concours aux Lions le dernier jour d'octobre.

Ce changement forcera les Lions à jouer deux parties le 20 janvier dans l'après-midi de cette date, puis à Trois-Rivières le soir, contre les Saguenéens.

En vertu du seul autre changement apporté au calendrier, une partie qui devait avoir lieu dans l'après-midi du 8 décembre, entre les Lions et les As de Québec, à Trois-Rivières, a été remise au soir de la même date.

Labadie compte en surtemps et Québec défait le Royal 4 à 3

Québec (PCF) — Un but de cinquième en huit jours, tralabadié en période supplémentaire a couronné hier soir superbe ralliement qui a donné aux As de Québec une victoire de 4-3 sur le Royal de Montréal dans une joute de la ligue professionnelle du Québec.

Jim Robertson a donné aux As une avance de 1-0 dans la première période mais le Royal a

Le Cognac de l'amitié

MARTELL

Le cognac le plus demandé au monde

Depuis 1715, les bûtes accueillants offrent du Martell

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE.

Le ralliement

Gene Achtymiechuk entreprit le ralliement des As en déjouant Claude Pronovost sur un lancer de revers. Skip Teal enfila ensuite, deux buts rapides pour égaliser les chances des Québécois. John Gillis, du Royal, était au banc des punitions lorsque Teal enrégistra son deuxième but.

L'arbitre Alex Barliko n'imposa que cinq punitions mineures, dont trois au Royal. Celle de Gillis a été la seule à figurer dans le pointage. Pronovost a été affairé dans les filets des visiteurs, ayant eu 30 lancers à bloquer. Millar en a bloqué 23.

Sommaire:

Première période
1-Québec, Robertson (Richardson) 13:07
Pun. Teal 5:07, Denis 8:40, Lami 17:40, 18:33.

Deuxième période
2-Montréal, Corriveau 4:10
3-Montréal, Bradley 8:10
4-Montréal, Desaulniers (Burnett, Corriveau) 10:51
5-Montréal, Burnett (Corriveau) 10:26
6-Montréal, Burnett (Corriveau) 16:30
Aucune punition.

Troisième période
7-Québec, Achtymiechuk (Labadie) 8:54
8-Québec, Teal (Teasler, Bonin) 10:51
9-Québec, Teal 14:20
Pun. Laplante 2:29, Gillis 13:33.

Période supplémentaire
10-Québec, Labadie 4:54
11-Québec, Teal (Cassette) 5:30
Aucune punition.

ARRÊTS
PRONOVOST 7 11 9 3-38
MILLAR 8 2 13 2-23

Plante détient la meilleure moyenne chez les cerbères

Toronto (PCF) — Jacques Plante, des Canadiens de Montréal, n'a été déjoué qu'une fois dans les deux joutes que son club a disputées la semaine dernière et il est monté en tête dans le classement des gardiens de buts de la ligue Nationale.

Plante, le gagnant du trophée Vézina la saison dernière, un trophée décerné annuellement au meilleur gardien de buts du circuit, a bloqué 57 des 58 lancers décochés contre lui et sa moyenne défensive de la semaine a été de 982. Sa moyenne générale pour la saison a été majorée de huit points et elle est actuellement de 975.

L. A. B. Moy.

Plante, Montréal 119 116 3 975
Worsley, New-York 153 145 8 947
Hall, Détroit 138 129 9 935
Rollins, C. 171 159 12 930
Sawchuk, Boston 167 152 15 910
Chadwick, Toronto 122 110 12 902

Gienn Hall, des Red Wings de Détroit, a été délogé de la première place et il est tombé en troisième alors que les Maple Leafs de Toronto et les Bruins de Boston ont compté chacun trois buts contre lui. Il a bloqué 54 des 60 lancers contre lui et sa moyenne pour la semaine a été de 900. Sa moyenne pour la saison a baissé de 39 points et elle est actuellement de 935.

En dépit du fait qu'il ait été déjoué cinq fois par les Canadiens samedi soir dernier, Lorne Worsley, le cerbère des Rangers de New-York est demeuré en deuxième place. Il s'est ressaisi dans les deux joutes suivantes, alors qu'il a enregistré un blanchissage dans une partie et n'a accordé qu'un but dans l'autre. Worsley a bloqué 81 des 87 lancers décochés contre lui la semaine dernière et sa moyenne a été de 931. Sa moyenne générale pour la saison est de 947.

Les Rangers sont le club qui a été le plus dur contre Al Rollins de Chicago. Les New-Yorkais ont en effet battu les Black Hawks par 4-1. Rollins a bloqué 44 des 48 lancers des Rangers dans cette joute et a bloqué 32 des 33 lancers que les Canadiens ont décochés contre lui dans l'autre partie. Sa moyenne pour la semaine a été de 938 et sa moyenne de saison est de 930, soit un gain de huit points par rapport à la semaine précédente.

Fermeture du Yatch Club St-Maurice

Tous les membres du Y-C St-Maurice sont priés de prendre note que tous les services du club seront discontinués samedi, le 27 octobre.

Tous les membres ayant des effets à transporter ou des yatch à sortir de l'eau sont priés de le faire dès ce jour ou demain car, après, tout sera fermé, chalet, électricité, grue, etc.

Mlle Stevka est élue Miss Rough Riders '56

Ottawa (PCF) — Margrete Stevka, 17 ans, une jolie Hongroise de 17 ans, vient d'être choisie Miss Rough Rider 1956 et représentera Ottawa dans le pagrant de la coupe Grey à Toronto, le 24 novembre.

Une avelite et atrayante brunette de grands talents, Mlle Stevka a immigré au Canada avec sa mère en 1948. Son père est encore derrière le rideau de fer. Il travaille sur une ferme collective près de Budapest.

Margrete, qui parle couramment quatre langues, poursuit ses études en suivant le cours des arts de l'Université d'Ottawa, après ses heures de travail. Elle compte se tailler une carrière à la scène ou à la télévision.

Conduisez avec Confiance cet hiver!

SUR LES NOUVEAUX PNEUS D'HIVER TOWN & COUNTRY Firestone

SUR LA GLACE OU LA NEIGE
DANS LA PLUIE OU LA BOUE
PAS DE BOURDONNEMENT
PAS DE VIBRATION
FLANCS NOIRS OU BLANCS

Voyez-les aujourd'hui chez

Parent et Lachance Tire Service inc.
VULCANISATION ET RECHAPAGE

OUVERT LE VENDREDI JUSQU'À 9 HRES

2380, rue Royale Trois-Rivières Tél: FR 4-8363

Une mise soignée est souvent la Clef du succès!

Messieurs...

VOUS QUI RECHERCHEZ un paletot demi-saison, de tweed léger et confortable... choisissez-en un parmi ce lot de paletôts par excellence, de belle teinte, d'aspect riche et d'apparence impeccable. Ce sont des valeurs allant jusqu'à \$62.50 qui vous sont offertes pour seulement \$42.50.

Couleurs: bleu - gris - beige

Pointures 34 à 42

Spécial \$42.50

MENARD M MENARD

1486, rue Notre-Dame Tél.: FR 5-3838

Nouveau record possible pour les Alouettes

Montréal (PCF) — Les Alouettes de Montréal, déjà détenteurs du record pour le plus grand nombre de points complés en une seule saison, pourraient bien devenir la première équipe de football professionnelle à atteindre la marque de 500.

Les Alouettes ont joué 12 parties depuis le début de la saison et ont accumulé l'imposant total de 437 points. Il leur reste encore deux parties à jouer. S'ils veulent atteindre 500 points cette saison, ils devront en compter 563 dans ces deux joutes. Ils ont déjà dépassé leur record de 358 établi la saison dernière dans le Big Four. Ils avaient établi ce record en 12 joutes. Ils ont dépassé cette marque samedi dernier, alors qu'ils ont écrasé les Tiger-Cats de Hamilton 82-14.

Les statistiques révèlent que les Rams de Los Angeles sont l'équipe professionnelle qui a compté le plus grand nombre de points en une saison. Ils en avaient compté 466 en 1950, alors qu'ils avaient remporté le championnat de la ligue Nationale des Etats-Unis.

Les joutes des Alouettes à 1 hre

Montréal (PCF) — La direction des Alouettes de Montréal a annoncé hier que la joute que le club a encore à jouer à Montréal avant la fin de la saison régulière du Big Four — le 3 novembre — commencera à 1 hre p.m. Il en sera de même des joutes éliminatoires.

Depuis le début de la saison, les joutes des Alouettes à domicile commencent à deux heures mais le changement a été apporté à cause de la tombée hâlive du jour. Le stadium McGill, où les Alouettes jouent leurs parties à domicile, n'est pas muni d'un système d'éclairage artificiel adéquat.

Entre-temps, la direction des Alouettes a déclaré que sa provision de billets pour la joute de la coupe Grey, qui sera disputée à Toronto le 24 novembre prochain est épuisée depuis longtemps. Advenant le cas où les Alouettes représenteraient l'est dans cette classique annuelle du football canadien, le club montréalais se verra allouer environ 4,000 billets. Si les Alouettes n'atteignent pas la moitié de ce nombre, Les 18,000 détenteurs de billets de saison ont priorité dans l'octroi de ces précieux bouts de carton donnant droit d'admission à la joute de la coupe Grey.

Depuis le début de l'année, on a reçu des demandes pour au moins 10,000 billets à la classique et la direction des Alouettes n'est nullement en mesure de toutes les remplir.

AMATEURS de HOCKEY

Si Vous Exigez La Qualité Vous Serez Bien Servis

CHEZ Morin & Frères Inc.

Rendez vos enfants heureux et permettez leur de développer un corps vigoureux et robuste et un esprit sain en leur achetant un équipement ou des articles qui leur apporteront de nombreuses heures de loisirs à très bon marché. Visitez notre rayon des sports et achetez tout article à un prix que seul MORIN & FRERES peut vous offrir.

HOCKEY
Prix à partir de 60¢

- Gants
- Epaulettes
- Culottes
- Jambières
- Coudes
- ETC. ETC.

PATINS
de fantaisie pour dames
PRIX A PARTIR DE \$9.95 à \$19.95

Patins pour hommes
PRIX A PARTIR DE: \$5.95 à \$50.00

Venez faire votre choix parmi le plus vaste assortiment dans la région!

Morin & Frères Inc.

Venez voir notre magnifique étalage de joutes pour les Fêtes maintenant en montre

65, Boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine Tél.: FR 4-6251



Sept membres de l'équipe olympique des Etats-Unis qui s'entraînent à Los Angeles...

Marty Marion aurait été forcé de donner sa démission à Chicago

Chicago. (P.A.F.) — Marty Marion a abandonné hier, apparemment sous pression, son poste de gérant des White Sox de Chicago et il est fortement question que son successeur soit Al Lopez...



Marty Marion

Bucky Harris a récemment démissionné comme gérant des Tigers de Detroit. Il a été remplacé par Jack Tighe, anciennement gérant des Bisons de Buffalo...

Chez lui, à Tampa, Floride, Lopez a déclaré que la direction des White Sox ne lui a pas encore fait d'offre mais il a insisté sur le fait qu'il serait intéressé à revenir dans le baseball majeur.

Stengel est choisi le pilote de l'année dans l'Américaine. New-York. (P.A.F.) — Casey Stengel, qui a conduit, de manière magistrale, ses Yankees de New-York...

Les Canadiens sont favoris. Dans le huitième scrutin annuel d'avant-saison organisé par le Hockey News, les Canadiens de Montréal ont été choisis pour finir en première position...



Casey Stengel

Deux chasseurs se noient quand leur embarcation coule à pic. Forestville. (P.C.F.) — Deux chasseurs se sont noyés dimanche lors de leur embarcation à chavirer dans le lac St-Louis...

Moore et Patterson signent leur contrat. Chicago. (P.A.) — Archie Moore et Floyd Patterson ont signé hier le contrat en vertu duquel ils sont engagés à se livrer un combat de championnat mondial...

Le hockey au séminaire. Shawinigan. — Les élèves du Séminaire Ste-Marie ont mercredi après-midi ouvert leur saison de hockey sur glace...

Les Canadiens (Suite de la 1ère page). Par la "force de caractère et la détermination", une population qui comprenait près de 40 pour cent d'illétrés...

Nouvelle ligue de ballon-panier

Une nouvelle ligue de ballon-panier a été formée cette semaine par un groupe de joueurs...

Ballon-panier

Toutes les jeunes filles ou dames qui sont intéressées à pratiquer le ballon-panier au Pavillon Mgr St-Arnaud voudront bien se présenter au Pavillon ce soir à 7 heures...

BONNE FÊTE

26 octobre. Roger Jean, 1920. Roland Poitras, 1913. Jacques Mottet, 1924. Ray Desautels, Yamaska, 1916.

Correction à notre annonce de mercredi

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes Gas door guard Pontiac, Shoulder harness all G.M. cars, and Safety seat belt all G.M.

N.B. Nous possédons l'assortiment le plus complet de la Mauve en fait de pièces et accessoires authentiques pour tous les produits General-Motors.

16 commis d'expérience à votre service



De nombreux joueurs ont porté leur moyenne au-dessus de .300

New-York. (P.A.) — Hank Aaron a porté sa moyenne à .300 dans la saison dernière et de 300 qu'elle était, sa moyenne a baissé à .299.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

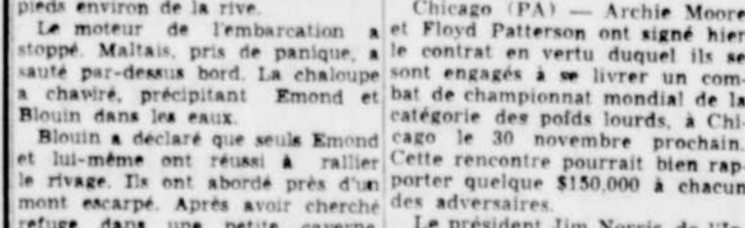
Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Les statistiques compilées par la Presse Associée révèlent que les joueurs encore au jeu possèdent une moyenne à vie au bâton de 300 ou mieux.

Advertisement for 'Suivez les ALOUETTES à la TV et la RADIO' featuring Michel Normandin and Kimball Automobile Ltée.

Mécanisme parfait...



... Oui messieurs! Chacune des autos que nous vendons ont été KIMBALLISEES A-1 par nos experts mécaniciens.

L'arrivée récente de la fabuleuse Ford 1957 nous a forcés à prendre en échange de très bonnes autos que nous vous offrons.

Kimball Automobile Ltée advertisement with address 2580 Boul. Royal and phone number 4-3516.

Large advertisement for Canadian Tire Corp. featuring a power drill, 'GROS de 27 PIECES de PERCEUSE ELECTRIQUE', and 'CANADIAN TIRE CORPN ASSOCIATE STORE'.

Les Argonauts ne sont pas à vendre

(PC) — En dépit d'offres de rumeurs et de pressions de parts, les Argonauts ne sont pas à vendre, ont révélé hier les dirigeants de l'équipe torontoise de football du Canada.

Il y aura des changements prochains. La direction du club, mercredi soir, de rencontrer un groupe d'affaires de Toronto afin de discuter avec eux de la possibilité de vendre les Argos.

Joe Wright, le vice-président de l'équipe, a officiellement déclaré que la direction du club de football des Argonauts a décidé que l'équipe n'est pas à vendre. Nous continuerons d'exploiter le club la saison prochaine.

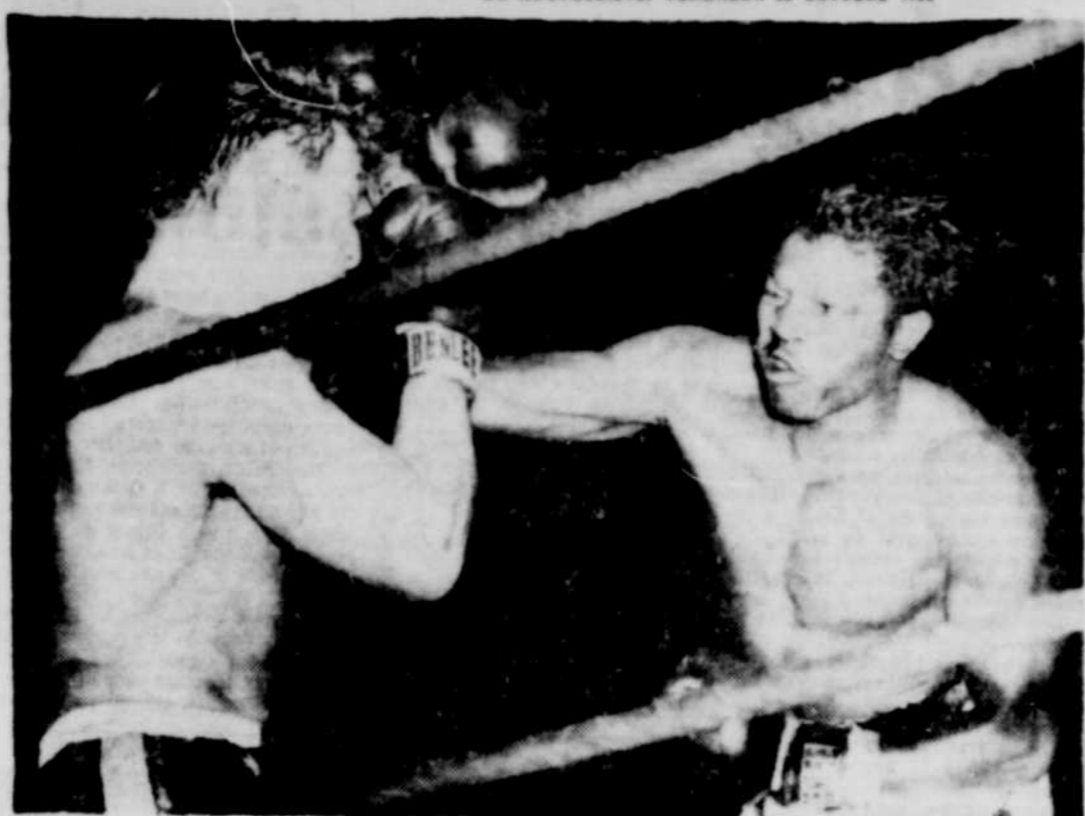
Wright a cependant déclaré que l'exécutif du club sera réorganisé l'an prochain. Il avertit que pour la première fois dans l'histoire des Argos, on songe à engager un gérant général ayant pleine autorité sur les opérations de l'équipe.

Les intéressés

Le syndicat de 12 hommes d'affaires qui a offert d'acquiescer les Argos est dirigé par le financier Eric Craddock, C.W.F. Brune, un autre financier, et John Bassett, fils, éditeur du Telegram de Toronto. Les Argonauts sont actuellement en dernière place dans le classement du circuit avec un record de trois victoires contre neuf défaites depuis le début de la saison.

La rumeur de la vente possible des Argonauts était surtout persistante depuis une semaine, soit depuis que Bill Early, agent de relations extérieures de l'équipe et instructeur de champ arrière, eut été congédié.

Les trois journaux quotidiens de Toronto ont été très violents à l'endroit de la direction des Argos. Deux de ces journaux ont suggéré que le club soit immédiatement mis en vente. Les Argonauts ont accusé un déficit de \$72,000 la saison dernière mais il apparaît qu'ils réaliseront un profit de quelque \$15,000 cette saison.



Le temps se suivent... et se ressemblent. Le pugilat romain... et la boxe moderne. Deux époques... Une seule et même décadence...

Bobby Dawson remplacerait Tony Crucillo contre les Alouettes

Hamilton (PC) — Le quart-arrière Bobby Dawson, des Tiger-Cats de Hamilton, pourrait bien être au jeu au premier plan demain après-midi alors que les porte-couleurs locaux recevront la visite des Alouettes de Montréal.

Dawson est un des rares quarts-arrières canadiens au jeu dans le football professionnel.

Il remplacerait très probablement le quart-arrière régulier Tony Crucillo dont le poignet gauche est encore dans le plâtre. Crucillo portait ce plâtre lorsque les Tiger-Cats encaissèrent un cuisant revers de 82-14 aux mains des Alouettes, à Montréal samedi dernier.

Gina Denoble qui a déjà pris part à deux joutes des Cats depuis le début de la saison, sera de retour dans leur alignement. Il est un joueur régulier des Tiger-Cats, un club intermédiaire. Il remplacera le joueur de centre disputés aux Alouettes depuis le début de la saison, les Montréalais ont compté 182 points contre eux, dont 24 touchés.

Le classement final du Big Four et une place dans la joute semi-finale des éliminatoires, une partie décisive qu'ils disputent probablement aux Rough Riders d'Ottawa.

Les porte-couleurs de Hamilton n'auront cependant pas la tâche facile. En trois joutes qu'ils ont remportées, les Alouettes ont remporté le jour de rentrée de la saison, les Montréalais ont compté 182 points contre eux, dont 24 touchés.

PRETS
de \$25 à \$2,500.
Comptant le même jour
NOUVEAU BUREAU DE PRETS
115 rue Des Forges
Tel.: FR 4-6280
A. BERNARD gérant
COMMUNITY FINANCE CORPORATION

Conduite SURE

Exigez **Carter** ANTI-GIVRE

POSEZ-LES MAINTENANT!
Posez l'anti-givre CARTER une fois pour toute

COMMENT EMBALLER LES COLIS POSTAUX

Paquet de boîtes légères à chaussonnes — mais un bon contenant de carton solide.

Le papier résistant et bien scellé vous de la feuille forte.

Sur la face du colis, écrivez en capitales à LA PLUME les nom et adresse du destinataire, clairement, au complet et sans erreur.

Mettez aussi vos propres nom et adresse dans le coin supérieur gauche, et repérez-le à l'intérieur du colis.

Pour le poids, pas d'appen-peser. Faites peser vos colis au bureau de poste.

RECEVEZ VOTRE COURRIER POSTES CANADIENNES

LE MEILLEUR PNEU D'HIVER pour livraisons légères!

Voilà le pneu d'hiver sur lequel vous pouvez compter pour réduire les retards causés par les routes enneigées et les pavés glacés. Laissez-vous équiper votre camion léger de GRIP TRED par Goodyear pour démarrages et arrêts plus sûrs, moins de dérapage latéral, moins de glissement en hiver.

GRIP TRED par GOODYEAR

Recherchez l'enseigne de qualité PNEUS GOODYEAR TIRES

A. BROUILLARD TIRE SERVICE INC.
SPECIALITE DE PNEUS GOODYEAR
RESSEMELAGE ET VULCANISATION
115 rue Notre Dame, Trois-Rivières, FR 4-5922

Existe-t-il une différence entre un Républicain et un Démocrate?

(Par Ed Griffith, chef des nouvelles du Bakersfield Californian)

Bakersfield (P.A.F.) — Une fillette de dix ans a posé à un journal californien une question bien simple qui a donné beaucoup de fil à retordre aux théoriciens des deux grands partis politiques des Etats-Unis.

Janice Anderson a adressé la lettre suivante au Bakersfield Californian:

"M. le rédacteur,
"Mon nom est Janice Anderson. Je suis âgée de dix ans. J'aimerais connaître la différence entre les démocrates et les républicains. Ma mère et mon père sont républicains et notre voisin, démocrate."
"Mon père et ma mère m'ont donné des renseignements mais je suis encore incapable de voir la différence."
"Merci. Bien à vous, Janice Anderson, route rurale 1, B.P. 426, McFarland, Californie."

Réponse compliquée
Le rédacteur du Californian s'est rendu compte qu'il était dans l'impossibilité de fournir une réponse claire et concise à Janice. Le secrétaire à la rédaction, M. Jim Day, a alors demandé aux chefs politiques locaux de l'aider. La meilleure réponse qu'il a reçue a été la suivante: "C'est pas facile à dire."
Le personnel du journal a ensuite consulté l'édition 1955 du dictionnaire Webster. On y déclare que le parti démocrate tend à limiter les pouvoirs du gouverne-

—Ovila Boucher

(Suite de la 1ère page)

s'instruisit au Palais de Justice de notre ville en novembre, l'an dernier, devant l'honorable juge Léon Lajoie et un troisième verdict de culpabilité fut rendu.

13 sursis
Boucher a bénéficié au total de 13 sursis d'exécution, un fait probablement sans précédent pour une cause de meurtre dans le Québec.

George Jarjour, qui était âgé de 77 ans, avait été assassiné à coups de hache, le 3 juin 1951, dans le petit logis qu'il occupait au-dessus de son magasin de marchandises sèches. Le vol avait été le mobile du crime; après le drame, la police avait trouvé une somme de \$4,000 que le marchand gardait cachée dans une boîte et avait constaté également que la victime et le logis avaient été fouillés.

Boucher, qui résidait à quelques pas de là, avait été arrêté la journée même du meurtre.

A l'issue de son premier procès le 24 octobre suivant, il fut trouvé coupable de meurtre et condamné à subir la peine capitale le 18 janvier 1952.

Mais il porta sa cause devant la Cour d'appel qui lui accorda un nouveau procès.

De procès en procès, le tribunal d'appel avait jugé qu'une lettre que Boucher avait écrite à son épouse après son arrestation avait été illégalement admise en preuve au cours du premier procès.

Le deuxième commença le 20 avril 1953 et prit brusquement fin le 27 avril suivant lorsqu'un des jurés tomba malade. Le président du tribunal, le juge Fernand Choquette, se vit dans l'obligation d'ordonner la reprise du procès.

Quelques mois plus tard le prévenu comparait devant la Cour de la reine. Ce troisième procès devait se terminer par un verdict de culpabilité et la date de l'exécution fut fixée au 9 avril 1954.

Boucher interjeta de nouveau appel auprès de la Cour d'appel du Québec qui cette fois n'accéda pas à sa demande. Il s'adressa donc à la Cour suprême du Canada qui, le 9 septembre 1954, renversa la décision du tribunal québécois pour accorder un autre procès au forgeron.

A la demande de son procureur, cet autre se tint à Trois-Rivières. Il eut lieu en novembre 1955; un troisième verdict de culpabilité fut rendu. La Cour d'appel fut saisie de la cause une troisième fois et au printemps refusa d'accéder à la requête.

De nouveau, la cause retourna devant la Cour suprême du Canada. Mais contrairement à la fois précédente, le plus haut tribunal du pays maintint la décision du tribunal québécois. Ceci se passa à la fin de septembre dernier.

Boucher avait reçu, le 10 septembre, un 13e et dernier sursis qui fixait la date de l'exécution au 26 octobre.

Le 5 octobre, après que la Cour suprême eut rendu sa décision, Boucher, qui était détenu à la prison de Québec, a été conduit à la prison de Bordeaux, à Montréal, où se font toutes les exécutions dans la province de Québec.

—Des changements

(Suite de la 1ère page)

des Producteurs laitiers du Canada a déclaré que les agriculteurs ont dépensé des centaines de milliers de dollars au cours des 40 dernières années pour augmenter la production de gros dans le lait. Il a fallu de longs croisements au cours de ces années pour parvenir à augmenter que d'un pour cent la proportion des matières grasses.

Suggestion
"Il faudra peut-être consacrer de 30 à 40 ans pour atteindre le résultat contraire," a-t-il déclaré lors d'une entrevue.

"Et si nous réduisons la quantité de gras dans le lait, peut-être en réduisons-nous également la proportion des matières solides."

M. McMillan, parlant au nom des producteurs laitiers du Canada, a émis l'opinion que si la graine est nuisible à la santé des Canadiens, ces derniers devraient en faire un usage moins grand dans la préparation de leurs mets plutôt que de diminuer leur consommation de produits laitiers.

Demande d'aide
"Nous jurons solennellement sur les cadavres de nos martyrs que la cause de l'indépendance et de la liberté hongroise l'emportera." Les manifestants étaient tout aussi pro-communistes qu'ils étaient anti-russes et anti-communistes.

Marton a déclaré que lorsque la bataille a commencé sur la place du Parlement, les seules armes qu'utilisaient les manifestants étaient des drapeaux hongrois.

Les officiers ont lancé des feuillets signés par le "comité du nouveau gouvernement révolutionnaire temporaire". Les feuillets disaient:

"Nous jurons solennellement sur les cadavres de nos martyrs que la cause de l'indépendance et de la liberté hongroise l'emportera." Les manifestants étaient tout aussi pro-communistes qu'ils étaient anti-russes et anti-communistes.

Marton a déclaré que lorsque la bataille a commencé sur la place du Parlement, les seules armes qu'utilisaient les manifestants étaient des drapeaux hongrois.

Etat d'alerte en Allemagne orientale

Berlin (P.A.) — La police et les troupes de sûreté de l'Allemagne orientale sentent sur un pied d'alerte. Elles sont prêtes à réprimer toute manifestation antisoviétique.

Les autorités ont augmenté le nombre des gardiens autour des édifices du gouvernement du parti communiste et des centres de communication.

De sources bien informées, on apprend que des armes ont été distribuées, en guise de précaution à des groupes d'ouvriers communistes combattants de quelques usines. Ces groupes ont reçu l'ordre de manifester en faveur du régime afin de "contrebalancer toute incertitude dans l'attitude de la population".

La paix règne en Allemagne orientale. Les autorités occidentales à Berlin font observer que la population, redoutant les représailles soviétiques, préfère demeurer paisible. On estime qu'il y a environ 40,000 militaires russes en Allemagne orientale.

M. Cinquante de LABATT vous offre des "VACANCES A PARIS" par AIR CANADA

Informez-vous aujourd'hui chez votre fournisseur ou au Palais du Commerce, 22-28 octobre.

DES MILLIERS D'AMELIORATIONS SONT POSSIBLES AVEC SYLVAPLY

Le contre-plaqué "tout usage"



Vous pouvez multiplier les améliorations de par la maison avec SYLVAPLY le merveilleux contre-plaqué, qui se prête de façon étonnante à tous les genres de travaux à l'intérieur et à l'extérieur de votre maison.

Demandez nos plans gratuits

GOUIN LUMBER CO. LTD
2201, BELLEFEUILLE TEL.: FR 5-1681

Une seule distillerie canadienne

Schenley Ltd

vous dit combien d'années chacun de ses whiskys a passé dans les fûts de bois — et atteste cet âge sur la bouteille même!

O.F.C., âgé de 8 ans
Reserve, âgé de 6 ans
Golden Wedding, âgé de 3 ans.

Echec Aux Courants D'air Glaciaux

Laissez le froid dehors avec **STRIP-SEAL**

PAS D'OUTILS - PAS DE BROQUETTES
PRESSEZ SIMPLEMENT SUR LES FISSURES

Laissez le froid dehors avec STRIP SEAL
EN VENTE DANS LES MEILLEURS MAGASINS DE PEINTURE, MAGASINS A RAYONS ET QUINCAILLERIES

Le Service Sirois, Le meilleur Qui Soit!

Voyez nos mécaniciens experts

Pour Réparations Générales!

- Lavage
- Graissage
- Débossage
- "Tune-Up"
- Alignement des roues
- Freins
- Batteries, etc.
- Etc., Etc...

Sirois AUTOMOBILES, L.T.E.E.

Si Roi de la route, vous voulez être... Achetez chez Sirois!
301 ST-AURICE TROIS-RIVIERES TEL.: FR 4-3565

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock names, prices, and changes.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their market performance.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, providing a comprehensive list of traded securities and their values.

Bourse de New-York

Table of New York stock market data, detailing major indices and individual stock prices.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, providing a comprehensive list of traded securities and their values.

Informations financières et boursières

Article discussing the Montreal and New York stock exchanges, market trends, and the impact of international trade.

Bourse de Toronto

Article providing an analysis of the Toronto stock market, focusing on industrial and financial sectors.

Valeur du napoléon

Article discussing the value of the Napoleonic coin, its use as a form of payment, and its historical significance.

Prix de l'or

Article reporting on the price of gold, its fluctuations, and its role in the global economy.

Valeur du dollar

Article discussing the value of the Canadian dollar, its stability, and its relationship to the US dollar.

Les bestiaux

Article providing information on livestock prices, including cattle, sheep, and pigs, and market conditions.

Demandés: commis-voyageurs pour vendre le Canada à l'étranger

Advertisement for travel agents seeking sales representatives to promote Canada abroad, highlighting the benefits of the role.

L'argent c'est fascinant!

Advertisement for 'L'argent c'est fascinant!' featuring an illustration of a woman and text promoting the use of money and financial products.

LES CARTES COMME MONNAIE

Text explaining the use of money cards as a form of currency, their convenience, and their widespread adoption.

Prix de l'or

Text providing specific details on gold prices and market trends, including international comparisons.

Valeur du dollar

Text discussing the Canadian dollar's value, its performance in the market, and its impact on trade.

Les bestiaux

Text providing information on livestock prices, including cattle, sheep, and pigs, and market conditions.

On aura besoin de personnel pour "soigner" la machine automatique

Article discussing the need for skilled personnel to operate automatic machines, highlighting the challenges and opportunities in the industry.

Advertisement for Kuyper Gin, featuring an illustration of a man and the text 'de KUYPER BLENDÉ GIN'.

Prix des céréales

Article reporting on the prices of various grains, including wheat, corn, and soybeans, and market trends.

Arrivages courants

Article providing information on current arrivals of goods, including livestock and agricultural products.

Prix des céréales

Article reporting on the prices of various grains, including wheat, corn, and soybeans, and market trends.

Le Nouvelliste pour 5c

Text promoting the newspaper, highlighting its content and the value of a subscription.

LA PIASTRE TROUÉE DE L'I.P.-E.

Text describing the 'holed piastre' coin, its historical significance, and its use as a form of payment.

JETONS EN CUIVRE DE LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

Text providing information on copper tokens issued by the Hudson Bay Company, including their design and value.

Achetez aujourd'hui même des OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Large advertisement for Canadian Savings Bonds, featuring a list of interest rates and a call to action.

Le chauffage à l'huile l'emporte chez nous

Le bois a perdu beaucoup de prestige

(Par Paul-Emile Plouffe)

Le repli de l'été des Indiens devant la nouvelle poussée de l'automne crée, pour les Trifluviens, une nouvelle difficulté à l'équilibre du budget familial. L'heure du chauffage est plus qu'à nos portes; il en a franchi le seuil, hier, et on a connu un réveil "trileu" dans bien des foyers.

Le mercure est descendu à quelques degrés du point de congélation, dans la nuit de mardi à mercredi, et a amené les humains à porter une affection particulière aux appareils de chauffage. Dans les circonstances, personne n'en voudra aux marchands de combustible de "battre le ban" pour attirer leurs concitoyens qu'ils ont un remède au mal du froid.

Qu'il prenne forme de charbon, d'huile ou de bois, le remède existe en très grande quantité et dans toutes les qualités. Une enquête menée hier auprès des marchands démontre que les réserves pour l'hiver sont au maximum.

L'huile au 1er rang

Depuis l'avènement du chauffage à l'huile, ce système a pris une telle envergure qu'il domine maintenant, par une bonne marge, le marché du combustible.

On estime, généralement, que

le chauffage domestique est activé à l'huile dans une proportion de soixante à soixante et cinq pour cent. Et il n'y a pas de problème de ce côté-là. Les principales compagnies qui distribuent ce produit ont des succursales dans la ville et peuvent, à quelques heures d'avance, refaire toutes les réserves épuisées de nos marchands.

Par ailleurs, la plus importante compagnie à faire le commerce du combustible à Trois-Rivières a fait ses réserves depuis le mois d'août en important une partie d'huile du golfe du Mexique et l'autre partie de la raffinerie de Montréal.

La tendance de convertir à l'huile le système de chauffage domestique gagne du terrain d'année en année. Un marchand nous faisait d'ailleurs, remarquer, hier, que toutes les nouvelles habita-

tions sont dotées de ce système qu'on est enclin à juger pratique et économique.

Le charbon

Le charbon n'en demeure pas moins un produit encore bien populaire et en grande demande. Il demeure, d'ailleurs, pour nos industries, d'une importance primordiale. C'est également le cas pour les écoles et la plupart des édifices publics.

Tous les commerçants de charbon possèdent donc déjà des réserves considérables. Charbon dur, charbon mou, anthracite, tacheté bleu, tacheté rouge, ils en ont pour tous les goûts et pour tous les besoins.

La charbonnerie locale compte les accumulations les plus considérables. Et elle continuera à grossir si les amoncellements jusqu'à la fin de novembre. Son produit provient des Etats-Unis, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Angleterre. Le transport s'est surtout effectué par voie maritime. Le chemin de fer fut l'autre mode de transport.

Par voie ferrée

Le trafic du charbon par voie ferrée est le moyen exclusif d'approvisionnement chez les autres commerçants de charbon. Ceux-ci l'ont généralement importé des Etats-Unis pour remplir leurs entrepôts.

Les marchands qui n'ont pas des remises assez vastes pour accumuler des réserves à leur profit, muler des réserves pour tout l'hiver en font venir à mesure que celles-ci baissent. Un wagon met trois semaines à arriver à Trois-Rivières à compter de la date où la commande a été placée.

De façon générale, les réserves en prévision de l'hiver sont les mêmes que l'an dernier, dans les domaines de l'huile et du charbon.

Que vous chauffiez au charbon, à l'huile ou au bois, le combustible désiré est en grande quantité chez nous et nos marchands sont prêts à vous le servir avec le sourire. Les cordes de bois, de ce nombre, 1,500 cordes sont à l'abri dans l'entrepôt depuis un an. Cette mesure est nécessaire pour qu'il soit bien des remises assez vastes pour accumuler des réserves à leur profit.



LE BOIS n'a pas cessé de crépiter dans toutes les maisons.

Notices sociales

Avis de décès sans photo: \$6.50
par insertion. Avec photo: \$10.00
Naisances: \$2.50

Remerciements, grand-messes, Services anniversaire, Libéra, In Memoriam, Requiem: \$3.50 d'après formulaire.

AVIS ACCEPTES DE 8 H. 30 A.M. A 5 H. 30 P.M. AVIS DE DECES AUSSI ACCEPTES LE SOIR, DE 5 H. 30 P.M. A 1 H.R. A.M. A FROntenac 6-3559

N.B. Sans la formule habituelle, ces avis seront facturés à 0.85 du mot, mais le prix de la formule constitue le minimum. Compte-rendu de funérailles: \$0.035 du mot (composée en 6 pts). Payable d'avance.

Pour les avis de décès, les familles sont priées de passer par les directeurs de funérailles, dans la région.

Avis de décès

Baudet — A Trois-Rivières, le 25 octobre 1956, à l'âge de 50 ans, est survenu le décès de Mme Léandry Baudet, née Antonia Landry, demeurant à 255, rue Hertel, Trois-Rivières. Lui survivent, outre son époux, ses sœurs: Mlle Blanche, Simone, mariée à Frank Couture, Annette, mariée à Harold Dumontier, ses frères: René, Téléphore, marié à Thérèse Labrie; Roger, marié à Régine Labonté; ses beaux-frères et sa belle-sœur: M. Philias Chamberland, M. Ovide Sauvageau, Mme Wilfrid Landry, M. Wilbrod Beaumier. Les funérailles auront lieu le 29 courant. Le convoi funéraire partira des salons mortuaires de la Maison J.-D. Garneau, 859, rue Ste-Cécile, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Cécile où le service funéraire sera chanté à 9 h. et de là au cimetière Ste-Famille, au Cap, lieu de la sépulture. Direction: Maison J.-D. Garneau.

Remerciements

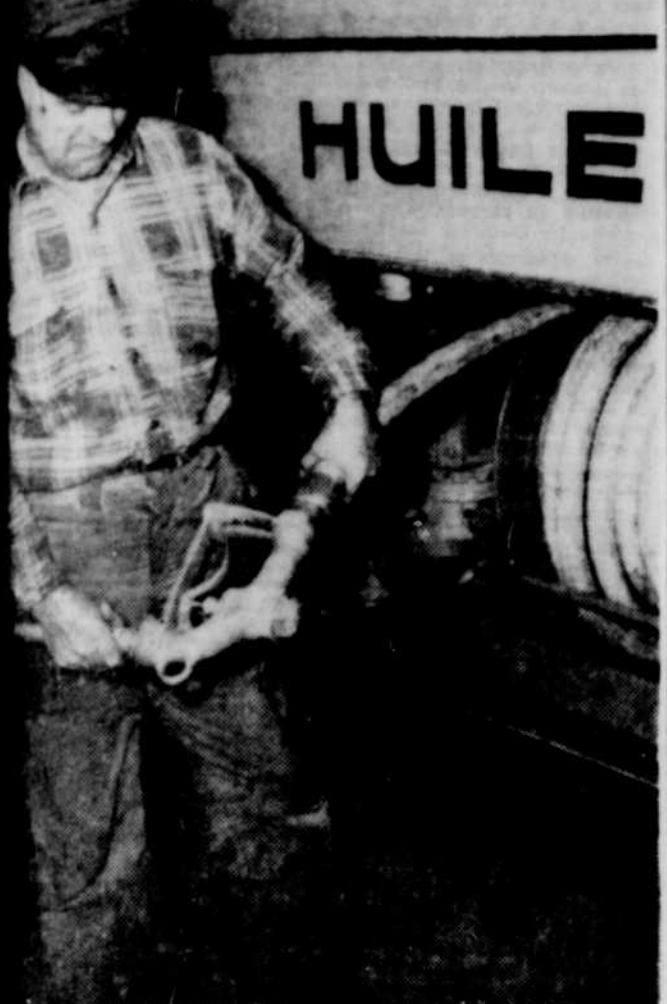
Bronard — Mme Henri Bronard et les membres de la famille de feu Alfred Bronard, de Sainte-Flore remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Henri Bronard, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Lafrenière — Les familles Lafrenière et DeCarufel, de Shawinigan Falls, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Thomas Lafrenière, née Maria DeCarufel, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Letellier De St-Just — A Québec, le 24 octobre 1956, à l'âge de 59 ans 10 mois, est survenu le décès de M. Just Letellier De St-Just, comptable en chef du Ministère de la Santé. Il était l'époux de Dame Cécile Lord. Les funérailles auront lieu le 29 courant. Le convoi funéraire partira de la Maison Mortuaire, 420 rue Fraser à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Dominique où le service funéraire sera chanté à 9 heures.

Trottier — La famille de M. Omer Trottier de St-Louis-de-France remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Omer Trottier, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

H.G. Gauthier
Fleuristes
TRIBUTS MORTUAIRES
BOUQUETS DE MARIÉS
Tel. FR. 5-4313 Boul. Royal
447 des Farges — Tél. Fr. 4-6716



HUILE est le combustible le plus en demande chez nous.

Bureau de poste terminé à la fin de novembre

(Par Thomas P. Whitney, de la Presse Associée)

Pointe-du-Lac (DNC) — Un bureau de poste moderne est en construction à la Pointe-du-Lac. M. Gaston Boisvert, maître de poste, bâtit cet édifice, de 39 par 29, deux étages, sur la rue Notre-Dame, en face de l'ancien bureau de poste. M. Boisvert louera le rez-de-chaussée au ministère des Postes, et occupera l'étage supérieur, pour fins domiciliaires. Les plans du ministère prévoient une antichambre pour la réception des sacs de maille à l'arrière de l'édifice, afin de prévenir tout encombrement dans la salle d'attente. Une centaine de casiers postaux seront aménagés, avec accès à toute heure du jour. Il y aura une boîte pour réception, du courrier, jour et nuit.

Le nouvel édifice sera revêtu de brique à l'extérieur. L'intérieur sera fini sur plâtre. Le nouvel édifice coûtera environ \$12,000.

Les travaux seront terminés à la fin de novembre. Le déménagement est prévu pour le début de décembre.

Elections à la Caisse d'économie

Caisse industrielle d'économie a tenu une troisième assemblée hier soir. Avant d'élire les membres, on a discuté d'une conférence sur la situation du crédit. Le gérant de la Caisse, M. Edgar Gauvin, a été élu confédéré.

Il a été présenté par M. Raymond Plamondon et remercié par M. Raymond Gauvin.

Le président, le secrétaire, le gérant, les comités ont été élus. On a voté un budget de \$60,465, et un dividende de 41%, soit 2,000 pour fiscalité achevée le 30 septembre. Ce dividende a été le plus élevé de l'histoire de la Caisse.

Un nouveau cimetière à La Visitation

La Visitation (DNC) — M. le curé Robert Lauzière a lancé dimanche, au prône, un projet de cimetière, et a demandé aux paroissiens des corvées pour réaliser ce projet le plus rapidement possible.

Lundi, les hommes du rang Saint-Pierre ont prêté leur concours, mardi, ceux de Châtillon, aujourd'hui, c'est au tour de ceux de Saint-Joseph, et demain des gens de la Grand-Plaine et du petit rang des Jutras. Vendredi, ce sera enfin le village.

Le terrain prévu sera recouvert d'une épaisseur de trois pieds de terre. Tous les monuments seront déplacés. L'été prochain, on s'emparera du gazon sur toute l'étendue du terrain.

Notre journal est partout pour mieux vous informer



LA REUNION ANNUELLE de la Caisse industrielle d'économie, à la Reynolds Aluminum, hier soir, nous reconnoissons, de gauche à droite, M. Marcel Lafrenière, Nil Sauvageau, Louis Michel, Edgar Rossignol, gérant de la banque de Montréal, du Cap-de-la-Madeleine, confédéré, Georges Plamondon et Gerly Gauvin.



LE CHARBON pénètre encore dans 40 pour cent des foyers.

Maison incendiée à Louiseville

Louiseville (DNC) — Un incendie a causé des dégâts de plus de \$1,000 à la demeure de Mme Raoul Millette, 19 rue St-Jacques, Louiseville, vers 5 h. hier matin.

On dormait au domicile, quand le feu a éclaté. Des voisins, la famille de M. Antonio Lajoie, ont alerté les Millette qui ont évacué aussitôt. Les pompiers, dirigés par l'inspecteur municipal Hector Durand et le constable Doyon, ont combattu les flammes. L'origine du feu est inconnue.

Deux prisonniers s'évadent de la prison de Joliette

Joliette (Spécial) — La prison de Joliette a rapporté, hier soir, l'évasion de deux prisonniers, en soulignant que les individus recherchés n'ont pas encore été photographiés.

L'un se nomme Légras, est âgé de 20 ans, pèse 154 livres et mesure 5 pieds et 7 pouces. Le second, Fortin, 18 ans, a un poids de 138 livres et mesure 5 pieds et 3 pouces. Les deux jeunes gens actuellement recherchés par toute la province par la police provinciale.

—Richelieu

(Suite de la page 3)

nous veut être les donateurs et pour laquelle nous devons être reconnaissants envers Celui qui récompense au centuple le simple verre d'eau donné avec générosité.

Le Dr Lacoursière a dit que l'objectif de \$80,000, est bien peu élevé en regard des besoins de nos œuvres et qu'il faut entrer avec fièvre dans la campagne et donner dans la pleine mesure de ses capacités.

La table d'honneur ne fut formée qu'au moment de la conférence. Le président y a convié les membres qui ont apporté une contribution particulière au succès du banquet du 10^e anniversaire, samedi dernier.

A cette occasion, M. Arthur Richard a donné lecture du premier bulletin Richelieu publié après l'élection du comité provisoire, en 1946.

—La société Bell

(Suite de la page 3)

Il s'est rendu épouvantable. Sur la rue Pierre-Pepin, il n'y en a pas de poteau. L'électricité passe en arrière et le Bell lui-même a passé un câble souterrain. Voilà que, maintenant, il y a des poteaux "poivrés" de poteaux sans qu'on ait le droit de dire un mot.

L'échevin André Pelletier suggère aux échevins de Notre-Dame d'aller rencontrer M. Whalen, pour discuter de l'affaire avec lui, mais sa suggestion n'eut pas grand effet pour l'instant. On a plutôt décidé de demander l'opinion du chef du contentieux municipal, M. Léopold Pinsonneault, C.R. "Je comprends que ça regarde mal de dire l'échevin Gérard Bourget, mais nous pouvons tous jours demander à notre avocat ce qu'il en pense".

L'échevin J.-A. DesRuisseaux a dit pour sa part, qu'il ne comprend pas la décision de la compagnie de poser des poteaux quand on n'en a pas eu besoin pour l'électricité et le téléphone. "J'ai hâte qu'ils passent chez nous, dit-il, mais je ne voudrais pas qu'ils posent des poteaux où il n'y en a pas".

Quelqu'un a fait remarquer qu'il s'agissait d'une mesure d'économie parce qu'il en coûterait plus cher pour enfoncer le câble sous terre.

—Le juge Lajoie

(Suite de la page 3)

importante que la vôtre, car vous représentez ici votre pays, le Canada".

Puis, il poursuivit: "Le Juge ne verra qu'à diriger les procès dans les cadres de la légalité, à décider les questions de droit, à vous définir la nature des crimes reprochés et à vous donner les directives légales nécessaires. Je sais que vous remplirez votre devoir consciencieusement, avec impartialité, sachant qu'un jour, vous, comme moi, nous adrons à en rendre compte à Dieu".

"C'est pourquoi", dit-il, "en votre nom et en mon, je demande au Dieu Tout-Puissant, source de toute sagesse et de toute science, de faire descendre sur nos délibérations ses lumières divines".

—De faction des

(Suite de la page 3)

pâte de maisons encadré de trois rues et d'une ruelle. Pendant le feu le sous-chef Paquette a eu à déplorer un manque de civisme de la part de certains automobilistes qui ont roulé sans vergogne sur le 3000 pieds de boyau serpentant sur la chaussée.

Le retour aux casernes a donné lieu hier à un grand nettoyage de boyaux. Un travail si long ne se produit qu'à l'occasion ce qu'on appelle un gros feu. Entre-temps pendant l'après-midi, les sapeurs ont eu à rébondir à un feu de cheminée, à l'intersection des rues St-Olivier et Bonaventure, et un léger incendie au kiosque du parc Victoria. Lors du feu de la manufacture, on sait que tous les pompiers de la ville, même ceux qui étaient à leur domicile, ont dû répondre à l'alarme.

—Abel subira

(Suite de la page 3)

tout temps", dit-il, les procès ont attiré l'attention du public. Ce qui a été écrit dans les journaux n'est qu'un rapport de ce qui s'est passé à la Cour. Ceci ne peut être considéré, a priori, comme un fait préjudiciable à l'accusé".

Le procureur de la Couronne a renchéri en disant que les événements judiciaires étaient suivis de bien loin et dépassaient même les frontières des pays. "Ce qui importe", conclut-il, "c'est un procès juste et c'est toujours le cas, ici, dans le district".

Les revendications des deux parties ont été prises en délibéré par l'honorable juge Léon Lajoie qui doit rendre sa décision sous peu.

—Le pont sur le St-Laurent

il le faut et nous l'aurons!

Comme on peut le lire dans une autre nouvelle, une des quinze causes, inscrites au rôle a déjà été liquidée durant la première journée. Quatre autres causes ont été reportées au pied du rôle afin que certaines mesures ou dispositions légales soient prises avant leur instruction.

Il s'agit de Gérard Abel, accusé de meurtre, Roland Nadeau, qui a négligé de comparaître et qui doit répondre à une accusation de faux-prétexé, Adrien Pilon et Edouard Tremblay, complices dans un vol avec effraction.

Me Réal Légris, dont les services avaient été retenus par Jules Panetier, doublement accusé de viol et de faux, a déclaré se retirer de ce dossier. Les procès du prévenu sont cependant demeurés, fixés aux mêmes dates, c'est-à-dire les 3 et 6 décembre.

Enfin Me Jean Méthot, procureur de Laurent Marchand, accusé de tentative de narcotiques, doit présenter une motion lundi prochain, avant que soit fixé le jour du procès.

Les autres procès n'ont pas subi de modifications quant à la date, puisque les procureurs de la défense se sont déclarés prêts à procéder. Ce sont Me Rémi Paul dans la cause de Viateur Leblanc, tentative de viol et Léon Lajoie, meurtrier involontaire coupable, les 29 octobre et 5 novembre. Me Gérard Cournoyer pour Roland Fortin, accusé aussi d'homicide involontaire coupable, le 8 novembre. Me Réal Légris, pour quatre autres d'avortement dont deux pour Adrien Descoteaux et deux autres pour Mme Adélar Fortin. Le docteur Descoteaux comparaitra les 12 et 19 novembre et Mme Fortin, les 15 et 22 novembre.

Commencez tôt... et rédiger votre Conte de Noël

participez au 6ième Concours de votre Journal

Le Nouvelliste

Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez au concours du NOUVELLISTE. Envoyez dès maintenant votre conte de Noël à:

CONCOURS DE NOEL LE NOUVELLISTE TROIS RIVIERES

et préparez un ou plusieurs autres envois. Vous verrez se multiplier vos chances de gagner l'un des merveilleux prix offerts par votre journal.

N'oubliez pas que ces contes doivent se rapporter aux fêtes de Noël, au Jour de l'An ou des Rois et que les scènes décrites doivent se dérouler au Canada ou dans la région.

Faites parvenir immédiatement votre travail et remettez-vous à la tâche afin de participer plus d'une fois au concours.



Importantes améliorations routières à Saint-Stanislas

Saint-Stanislas (DNC) — Une autre grande amélioration sera apportée dès cet automne, à la route 19-A (Québec-La Tuque). Il s'agit, cette fois, de la montagne de la Croix, entre Saint-Prospère et Saint-Stanislas.

On a terminé le défrichage du terrain à l'endroit où la route traversera, en ligne droite, la montagne. Celle-ci sera baissée de 26 pieds.

La Cie Dollard Construction, du Cap-de-la-Madeleine, a été chargée de ces importants travaux. La nouvelle traverse de

montagne est à quelque sept cents pieds au sud de la croix, où passe l'ancienne route.

Dès le printemps prochains, on modifiera également le chemin qui conduit de la montagne jusqu'au pont de la rivière Batis-traversera, au village de Saint-Stanislas.

Ce tracé passe sur les terres de M. Léo Bédard, Mme Benoit Bélin, MM Jean-Guy Trotter, Stanislas Jacob, Tancredi Dessu-val, et Mme Alexandre Bordé-leau.

Des bandes de loups infestent la région de Saint-Paulin

Saint-Paulin (DNC) — Des bandes de loups, on en a vu jusqu'à une vingtaine ensemble, errant dans notre région. On les voit même à proximité des fermes, et les cultivateurs surveillent attentivement leurs moutons et même leurs vaches.

M. l'abbé Léopold Rompré, qui est arrivé depuis seulement quelques semaines en notre paroisse, et M. Léopold L. Duhaime, notre

secrétaire-trésorier municipal, sont allés, ces jours derniers, faire une excursion sur la rivière du Loup. Ils ont aperçu de ces animaux rangés en file, et ils ont entendu seulement trois ou quatre arpentiers de la saison, il semble que, à cause du bruit, les loups aient tendance à s'éloigner des bords et à se rapprocher des fermes.

Le gouverneur-général au Régiment de Joliette

Joliette (Spécial) — Le gouverneur-général du Canada, l'honorable Vincent Massey, fera la présentation officielle des couleurs au régiment de Joliette, à une cérémonie qui se déroulera dimanche, le 28 octobre. Le quartier-général de la région militaire de Québec a annoncé tout récemment que Sa Majesté la reine Elizabeth avait approuvé les drapeaux proposés pour le régiment. Ces drapeaux sont, l'un aux couleurs royales, et l'autre aux couleurs régimentaires, comme le veut la coutume.

La journée commencera par une messe pontificale, célébrée à 9 h. 30, par S.E. Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette. Après la messe, M. Massey, le maire C.-A. Roussin, le major-général P.-F. Leclerc, colonel honoraire du régiment, et autres notables visiteront les principaux endroits de Joliette. Il y aura déjeuner intime au club de golf. L'après-midi, à 2 h. 30, les troupes se rassembleront en parade et les couleurs, couchées sur un aubeil formé de tambour, seront benites par S.E. Mgr le colonel honoraire Maurice Roy, archevêque de Québec et ordinaire des forces armées. Après la bénédiction, le gouverneur-général fera la présentation officielle des couleurs au régiment qui, ensuite, rendra les honneurs aux drapeaux.

Cette cérémonie se terminera par une remise de décorations, à quelques membres du régiment. Il y aura ensuite défilé du régiment. Durant la parade, le gouverneur-général recevra le salut du régiment, puis signera le livre d'or de la ville et assistera à une réception civile. Diverses autres manifestations auront lieu durant la soirée.

Suivez vos sports dans votre journal

Le Nouvelliste.

Si vous êtes Le TOUT LE TEMPS

Tout le monde, de temps en temps, un peu fatigué, éprouve, avec le temps, un peu de lassitude. C'est un mal de tête, un mal de dos, un mal de gorge, un mal de tout, un mal de rien, un mal de tout ce qui est malade. C'est le mal de vivre, le mal de l'âge, le mal de la vieillesse. C'est le mal de la mort.

Le TOUT LE TEMPS est un journal qui vous aide à vivre mieux. C'est un journal qui vous donne des conseils, des recettes, des nouvelles, des faits divers, des anecdotes, des histoires, des romans, des poèmes, des dessins, des photos, des jeux, des puzzles, des concours, des loteries, des primes, des cadeaux, des surprises, des surprises.

Le Tracteur Bombardier TOUT USAGE



Modèle J-5

Le véhicule qui fait son chemin partout

Le tracteur Bombardier sur chenilles travaille avec la même facilité dans la neige, les marais, le sable, le terrain raboteux que sur le terrain dur, dans les broussailles et sur des pentes raides.

CONTRACTEUR DE BOIS : Ce tracteur remplace avantageusement les chevaux dans le pilage, et le transport du bois de pulpe ou billots.

Abaissez le coût de vos exploitations forestières, avec les tracteurs Bombardier.

Pour informations, adressez-vous à

CLEMENT & FRERE LTEE

DODGE — DE SOTO — SNOWMOBILE ET TRACTEURS BOMBARDIER

277 Boul. Ouest Tels.: 8-2701 - 8-2702 LOUISEVILLE

Service téléphonique de 24 heures à St-Paulin dans un mois

Saint-Paulin (DNC) — Des améliorations fort désirées de toute la population résulteront de la dernière audition de la Régie des Services publics de Québec à Trois-Rivières, ces jours derniers. La plus importante est certainement l'établissement d'un service téléphonique de 24 heures par jour.

Les deux municipalités du village et de la paroisse demandaient et elles l'ont obtenu, que la Cie de Téléphone Milot transporte ses fils de distribution sur les poteaux de la Shawinigan W. & P., changement qui améliorera la circulation dans les rues de Saint-Paulin. Depuis les travaux d'élargissement, au coin des rues Laffèche et Lottinville l'an passé, des poteaux de la Shawinigan W. & P. et de la Cie de Téléphone Milot nuisent à la circulation. Les travaux dont il a été question devant la Régie sont des travaux d'entourage. Tout indique qu'ils pourront se faire au cours de l'été de 1957.

La révision de taux demandée par la Cie Milot a aussi été agréée et prendra effet lors de la perception de novembre et décembre. A cette date, les abonnés auront le service continu dont il est question plus haut.

Début du SPA le 30 à Louiseville

Louiseville (DNC) — Les cours de préparation à l'avenir commenceront à Louiseville, mardi prochain, le 30 octobre, au local de la J.O.C.I. Les cours sont au nombre de dix. Ils traitent des fréquentations, de la psychologie masculine et féminine. Des conférences de marque donneront ces divers cours.

Les jeunes filles désireuses de suivre ces cours sont priées de communiquer sans tarder avec Mlle Huguette Baril, tél.: 8-4207.

CHIROPATICIEN

M. MICHAEL ROMANUK D. C.

M. ROMANUK, D.C., de Trois-Rivières, désire informer la population de Ste-Anne-de-la-Pérade et des environs qu'il ouvrira mardi le 30 octobre un nouveau bureau de chiropratique à l'hôtel Paradis à Ste-Anne-de-la-Pérade. Le Bureau sera ouvert le Mardi et Jeudi soirs seulement de 7 hrs à 10 hrs p.m.

M. Julien Bergeron devient député du district 52

Saint-Narcisse (DNC) — M. Julien Bergeron, qui s'est dévoué depuis dix ans, comme grand-chevalier du conseil 2892 de Saint-Narcisse, vient d'être nommé député du district no 52, par l'honorable juge T.-A. Fontaine, député d'état. M. Lucien-A. Brouillette lui succède, comme grand-chevalier, à Saint-Narcisse.

Ce soir, un congrès régional aura lieu à la salle du conseil de Saint-Narcisse. Parmi les officiers qui rehausseront cette soirée de leur présence, on remarque M. l'abbé Antonio Milot, aumônier diocésain, le Dr Auguste Massicotte, cérémonial d'état, M. Léo Côté, député du district no 3, M. Bernard Tremblay, député du district no 17, les grands chevaliers des conseils voisins et les grands chevaliers du district no 2. Tous les chevaliers du district no 52, qui comprennent les conseils de Saint-Narcisse, Saint-Stanislas, Saint-Adelphe et Champlain sont cordialement invités.

En allant aux fênes, prenons garde aux ours!

Saint-Paulin (DNC) — Les enfants auront du plaisir, cet automne, à faire la cueillette des fênes. Celles-ci sont très abondantes. Les grosses gelées, venues très à bonne heure, les ont fait tomber très tôt, même avant les feuilles. Pour les cueillir, il faut remuer l'épaisse couche de feuilles recouvrant le sol. Mais les amateurs de fênes feront bien de surveiller les arbres, pour voir si un ours ne s'y est pas installé avant eux.

Tous les gros hêtres de nos bois sont marqués lorsqu'ils sont un peu en profondeur dans la forêt, par les griffes des ours.

On conseille donc aux jeunes de faire la cueillette à la lisière des bois.

Il est arrivé à bien des gens de surprendre des ours en train de manger des fênes. Les ours se sont enfuis de peur, et ces gens aussi...

LA VOICI! VENEZ VOIR...



LA CHEVROLET 1957 QUI ROMPT COMPLÈTEMENT



AVEC LE PASSÉ

Chevrolet, en 1957, prend le pas. Elle affiche hardiment une tendance toute nouvelle. C'est la voiture qui devance toutes les autres par l'injection du carburant, par l'audacieuse conception de ses lignes, par le chic de son apparence, par sa conduite automatique.

Quelle splendeur! Quelle souplesse! Quelle verve!

Aux usines Chevrolet, les idées germent et poussent à foison. Et quelle moisson on a fait cette année! Injection du carburant... transmission automatique Turboglide inédite (facultative moyennant supplément), à démarrage à triple turbine, incroyablement souple!

Gamme de cinq vigoureux moteurs, dont le plus puissant développe 245 cv. * Nouvelle apparence, qui place la Chevrolet dans la catégorie des voitures de très grande classe. Véritable constellation de 20 éclatants nouveaux modèles, dont chacun se présente en 16 superbes teintes un-ton ou 15 éblouissants deux-tons. Tableau de bord disposé en retrait. Train avant décapoté, ou pare-chocs et grille formant un tout harmonieux. Même ingénieuse disposition à l'arrière, où pare-chocs, boucliers, feux d'arrêt et de stationnement forment un ensemble parfait. Et des douzaines d'autres caractéristiques tout aussi heureuses, depuis la prise d'air du système de ventilation qui surmonte les phares, jusqu'aux pneus, maintenant d'un diamètre plus restreint, et d'une souplesse plus grande. C'est vraiment l'année des trouvailles chez Chevrolet, et vous voudrez sûrement les essayer toutes!

* On peut obtenir, moyennant supplément, un moteur de 270 cv., ou l'un des moteurs Rammer, avec injection du carburant, d'une puissance allant jusqu'à 243 cv., dans la Corvette ou les modèles ordinaires.

Seuls, les dépositaires autorisés CHEVROLET déploient cet emblème.

LEONARD

DISTRIBUE PAR Northern Electric VOUS SERTE BIEN

Voici La Part... QU'APPORTE CETTE POPULAIRE COMPAGNIE A LA VENTE - ANNIVERSAIRE! CONSIDEREZ CES 2 AUBAINES



Modèle LSF-11 — 10.6 PI. CU.

Espace d'entreposage pleine largeur et pleine hauteur. Contient livres dans le plat à viande; rayons ajustables; étageres de porte de la main; coffret à beurre et à fromage; régulateur de température et dégivrage au-dessus du congélateur, en retrait. Hauteur 59 pouces; largeur 28 1/2 pouces; profondeur 29 1/2 pouces; surface tablettes 16.8 pieds carrés.

Val. rég. de \$359.95

\$299.95

Aubaine - Anniversaire



Modèle LPF-11 — 10.6 PI. CU.

Grand format familial — espace d'entreposage pleine largeur et pleine hauteur. Caractéristiques: Dégivrage Cycle Maxique bouton-pression; contient 70 livres d'aliments congelés, soit 30 livres dans le plat à viande; rayons ajustables; régulateur de température sur billes; rayon à quatre positions, légumes jumeaux; grand espace d'entreposage dans la porte y compris le coffret à beurre et à fromage.

Val. rég. de \$409.95

\$349.95

Aubaine - Anniversaire

(Accessoires électriques - 2e étage)

J. L. Jodrin LTEE.

TROIS RIVIERES

60 ANNES DE LOYAUX SERVICES

THREE RIVERS CHEVROLET MOTOR SALES LTD.

CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC

755, RUE CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES TELEPHONE: FR. 6-3791